De Oliveira
HAIR CARE SYSTEM ®™
416.504.8967
1.888.GRO.HAIR
788 Adelaide St. W.
Toronto, On M6J 1B4

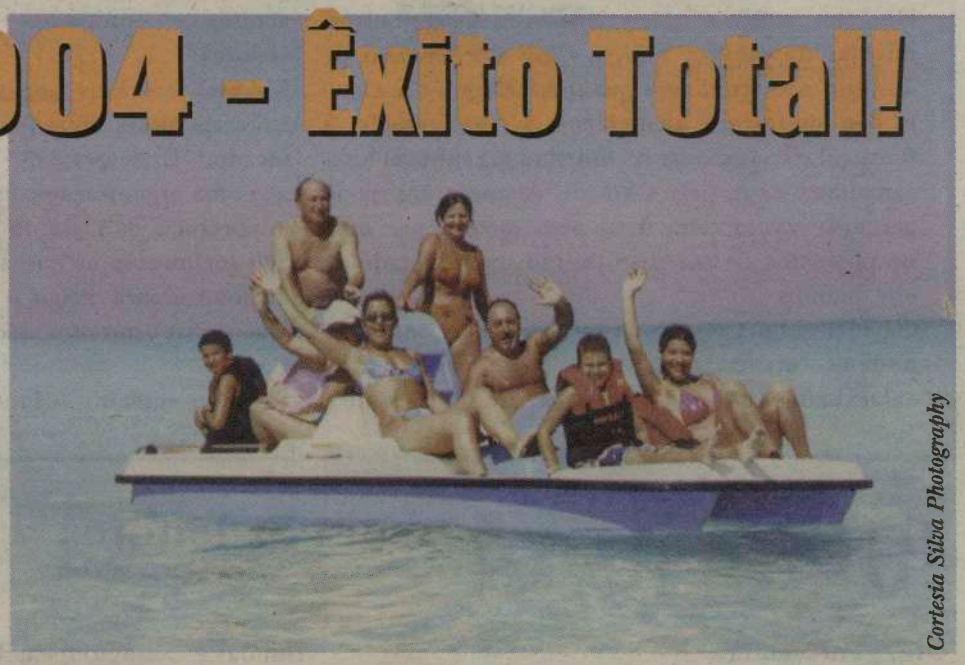
Grande Venda Especial
FINE LEATHER
88 ORFUS
BY JAMES & JAMES
CABEDAL
PELE DE OVELHA
Para toda a família desde a melhor Pele Italiana
Design & confecção de 1ª qualidade
Acima de $100 Não Paga GST nem PST
Alta qualidade, os melhores modelos aos mais baixos preços!
Alterações e arranjos no local.
Estamos abertos 7 dias na semana das 10am às 6pm.
416-789-5400
M11

Top Kids a moda que ajuda o crescimento dos seus filhos!
TOP KIDS
Woodbridge • Oakville
Mississauga • Markham
M12

O MILÉNIO

PORTUGUESE-CANADIAN NEWSPAPER • Thursday 05th February 2004 • ANO V EDIÇÃO Nº 270• PREÇO: 50¢ INCL. GST • CANADIAN PUBLICATION MAIL AGREEMENT #1414526

WINTERFEST 2004 - Êxito Total!



Cortesia Silva Photography

Nas águas cálidas da praia virgem de Santa Maria, em Cuba, deliciaram-se os cerca de 700 vereneantes que participaram no Winterfest 2004, organização anual da CIRVfm e Happy Travellers. Pelas fotografias inseridas nesta página e em outras desta edição poderão apreciar melhor o bom tempo passado do que através de nossas palavras.

▶ Página 22

Rancho Folclórico Madeirense, 20 anos de êxito

O salão nobre do Canadian Madeira Club-Madeira House Community Centre encheu para comemorar o 20º aniversário do Rancho Folclórico Madeirense, um rancho nascido na Casa e da Casa. Na imagem, a cerimónia do corte do bolo de aniversário.

▶ Página 20

TEIXEIRA
ACCOUNTING FIRM
Tel: 416-535-8846
• ACCOUNTING
• BOOKKEEPING
• PAYROLL SERVICES
• COMPUTER SERVICES
• INCOME TAXES
• OBJECTIONS & APPEALS
• FINANCING & LOANS
• BUSINESS PLANS
1015 Bloor Street West, Toronto ON M6H 1M1
helpingbusinesses.com
M39

A bordo e em terra celebramos Portugalidade
Contacte o seu agente de viagens ou a
TAP Air Portugal 800-221-7370 www.tap-airportugal.us
TAP AIR PORTUGAL
somos a sua companhia
M35

Coluna sem vértebras

Recebemos um comunicado do Presidente da Assembleia Geral da Casa do Alentejo de Toronto, José Luís Lopes, que nos surpreendeu pela negativa. Na última Assembleia Geral da Casa do Alentejo não foi possível eleger os Corpos Gerentes para 2004 porque não houve pura e simplesmente voluntários para tal!?... Nem uma lista concorrente! Porquê? Agora que tudo, pelo menos na aparência, corre sobre rodas bem oleadas é que aparece uma pedra no caminho (ou pedra no sapato?)? Custa-me a crêr que os meus amigos Compadres Alentejanos deixem o clube ir por água abaixo...

Nem penso em tal.

Há com certeza cansaço de uns, medo de outros, dúvidas de muitos, mas, a Casa do Alentejo de Toronto não é um casa qualquer. É uma Casa que já deu muito aos alentejanos, à Comunidade, a Portugal e ao Canadá. A contribuição cultural luso-canadiana dada pela Casa do Alentejo não pode perder-se assim, sem mais nem menos, por uma simples falha de percurso ou indisponibilidade de uns quantos.

Os sócios da Casa do Alentejo de Toronto não podem "atirar para trás das costas" uma caminhada tão longa e profícua, tão importante e premiada, tão necessária para "miúdos e graúdos", sejam eles do Alentejo ou de outras quaisquer parcelas do distante Portugal.

A cultura não tem preço, por ela todos os sacrifícios são perfeitamente aceites e compensadores.

Escreve José Luís Lopes, em certa altura do seu comunicado: "É deveras de lamentar que uma organização com as tradições e a importância da Casa do Alentejo e tendo cerca de 500 sócios com as quotas em dia, ninguém esteja disponível para dirigir o grupo de voluntários que (que existe), prontos a dar continuidade à nossa Casa".

Segundo entendo, voluntários não faltam, só não surgiram os timoneiros!

Espero que, quando este pequeno apontamento "sair à rua", já o impasse na Casa do Alentejo tenha passado à história. "Todos pela unidade Alentejana e esta por uma Comunidade ainda maior".

Sou dos que defende que temos clubes em excesso. Não puxando "a brasa a nehuma sardinha", aceito perfeita e conscientemente que a Casa do Alentejo tem o seu lugar solidificado, que não pode acabar, bem pelo contrário, tem muito mais para dar.

Os compadres alentejanos só são saloios e dorminhocos... nas anedotas!

Na prática, são dos mais activos e capazes.

Força, compadres!

JMC

Tu cá Tu lá com os leitores

Olá, gente amiga!
Continuamos a pisar "areia branca" sob o Sol de Inverno deste país que escolhemos para viver. Tudo voluntário, portanto, nada de lamentações.
Sejam românticos -a neve e o frio ajudam...-, sonhadores e felizes. A vida de cada um só pára no... último dia!

O Consulado Geral de Portugal em Toronto informa que, à semelhança de anos anteriores, a Direcção-Geral dos Assuntos Consulares e Comunidades Portuguesas irá realizar o Programa Visitas de Estudo/Classes Transplantadas/Colónia de Férias. As candidaturas deverão dar entrada neste Consulado-Geral até dia 31 de Março de 2004, pelo que se agradece que os interessados contactem o Serviço competente deste Posto, a fim de obter os esclarecimentos adicionais sobre o acesso ao aludido Programa.
Telefone: 416 217-0966 Ext. 222.

A Casa de São Cristóvão, uma organização sem fins lucrativos, precisa de VOLUNTÁRIOS que possam auxiliar idosos com baixo rendimento a preencher o Imposto de Rendimento (Income Tax). Se o amigo/a leitor/a sabe e pode oferecer algumas horas semanais entre o dia 1 de Março e 8 de Abril de 2004, os idosos portugueses ficar-lhe-ão gratos. A Casa de São Cristóvão fornecerá treinamento aos voluntários em 21 de Fevereiro. Os interessados em ajudar os idosos portugueses podem contactar com Fernando Lusvarghi pelo telefone: 416 848-7980 Ext. 244, ou pelo E-mail: fernadolu@stchrishouse.org
Antecipadamente, a Casa de São Cristóvão, na Dundas e Ossington, em Toronto, agradece.

Na Casa dos Açores de Toronto tem lugar, Sábado, dia 7 de Fevereiro, o "3º. Jantar do Divino Espírito Santo" com as tradicionais sopas de carne e o saboroso cozido à moda da Casa dos Açores. Além do jantar, terão arrematações de chouriços, morcelas e um porco. Música a cargo do duo Os Vadios. Reservas: 416 603-2900, ou 416 461-8946.

A Associação Cultural do Minho de Toronto realiza a Assembleia Geral Ordinária, Domingo, dia 8 de Fevereiro, pelas 14h00, na sede-social, 165 Dynevor Road, em Toronto. Para outras informações, contactem a Secretária Suzy Marques: 416 261-1396, ou a sede: 416 781-9290. Dia 21 de Fevereiro, realizarão a grande festa de Carnaval com um jantar de Rejoada à Minhota, baile com "Os Radicais" e prémios aos melhores mascarados. Divirtam-se!

O Oriental Sports Club de Cambridge realiza a sua grande noite de Carnaval à Moda da Terceira, Sábado, dia 28 de Fevereiro, com início pelas 19h00. Grupos de Danças Carnavalescas vindas de Toronto, Mississauga e arredores. Como sempre, serviço de petiscos e bebidas, música e muita alegria. Informações: 1-519-623-2020

Também a organização Festa do Imigrante -em louvor do Espírito Santo-, realiza a grandiosa festa "Danças de Carnaval", Sábado, dia 21 de Fevereiro, pelas 18h00, no salão de festas da St. Mary's Ukrainian Church, no 18 Leeds St., em Toronto. Para reserva de bilhetes podem contactar pelo telefone: 416 533-0386.

E, para fechar este "tu cá tu lá", mais uma chamada de atenção para o Festival da Canção da CIRV'2004. Tal como nos anos anteriores, o festival terá lugar nos estúdios da FPtv, com um júri local e, também, com jurados através das cidades do Ontário.

O Festival da Canção CIRV'2004 realiza-se a 18 de Abril e a entrega das obras para concurso deverão ser entregues até dia 5 de Março. Boletins de inscrição na CIRV-fm.
Apelamos aos nossos compositores, autores e intérpretes, para que entreguem rapidamente as suas obras de modo que os serviços de apoio ao festival não sofram "as habituais aflições" da última da hora. Info: 416 537-1088.

Até p'rá semana, e bom e romântico São valentim.

JMC

O MILÉNIO - Semanário
Propriedade de Heart Communications Inc.
CANADIAN PUBLICATION MAIL AGREEMENT #1414526
1087 Dundas St. West, Suite # 103,
Toronto M6J 1W9 Ontario-Canada
Tel: (416) 538-0940 Fax: (416) 538-0084
E-mail: info@omilenio.com

Publisher: Frank Alvarez
Director: José Mário Coelho
Subdirector: Alberto Elmir
Chefe de Redacção: José Mário Coelho
Graphic Design: Soraia Prevides
Tradutora/Redactora: Ana Fernandes
Design: Cláudia Afonso Marques

Colaboradores: Maria Fernanda, Lucinda Ferreira, José Soares, José E. Moniz, Dr. César Cordeiro, Denise Guimarães, Dra. Aida Baptista e Mateus Machado
Correspondentes:
Eduardo Saraiva (Lisboa), João Lima (Ilha Terceira), Dra. Lucinda Ferreira (Coimbra)

Colaboração Fotográfica:
Silva Photography e Medeiros Photography.
Publicidade: Manuel Gonçalves, Bill Farsalas, Bon Falcone, Maggie Medeiros, Bernardete Gouveia e Dino Gonçalves.
Bureau em Hull e Ottawa:
José Eliso Moniz Tel: 1-819-778-0598

Martin entrega percentagem de GST aos municípios

O primeiro ministro do Canadá prometeu transferir meio bilião de dólares aos governos famintos das cidades, durante o primeiro discurso do trono, apresentado segunda-feira. Ao que ptvirtual.com apurou, Paul Martin prometeu a totalidade da redução do imposto do GST pago para bens e serviços. O governo de Martin calcula que esta redução equivala os $7 biliões de dólares na próxima década. De todas as promessas, esta foi a mais importante que os Liberais apresentaram numa altura em que se preparam para convocar eleições federais, o que poderá acontecer já em Abril. Tal como a tradição manda, o discurso do trono foi lido pela Governadora Geral do Canadá, Adrienne Clarkson, na câmara do Senado, como representante da rainha no Canadá.

Para muitos, o discurso foi visto como o primeiro esboço da campanha liberal, promentendo melhorar as listas de espera dos hospitais, melhorar os programas de subsídio ao aluno, lidar com os assuntos aborígenes e deficientes físicos, melhorar a protecção das crianças, rever a política internacional do Canadá, pela primeira vez numa década e reformar o parlamento.

Para além destas promessas, o discurso do trono do ministro comprometeu-se a criar um comissário independente de ética, a canalizar mais dinheiro para equipamento militar e a entregar $4 biliões de dólares para uma variedade de projectos ambientais.

Martin, primeiro ministro do governo Liberal desde que Jean Chrétien se reformou em Dezembro passado, tem afirmado inúmeras vezes que não tenciona apresentar nenhum défice orçamental.

Aumentou portagem na 407

A portagem da auto-estrada 407 aumentou tal como tinha sido anunciado há semanas pela empresa responsável pela manutenção da estrada, apurou ptvirtual.com. O aumento foi de um cêntimo por quilómetro. Depois de dias de conversações, o consórcio está agora oficialmente em guerra com o governo do Ontário. Os liberais afirmam que vão impedir qualquer aumento devido ao facto do consórcio não ter nenhum direito de aumentar as portagens sem a aprovação governamental. Por seu lado, a empresa responsável pela auto-estrada nega essa alegação e insiste que o dinheiro obtido com o aumento da portagem será utilizado para manter as infraestruturas e construir novas faixas de rodagem na auto-estrada. Alegando que os motoristas apenas conduzem em média 19 quilómetros na 407, a empresa crê que o aumento se justifica, uma vez que será inferior a vinte cêntimos.

A empresa 407 ETR ofereceu-se para adiar o aumento durante sessenta dias se o governo concordasse com uma resolução imediata e independente da disputa. No entanto, o ministro dos transportes do Ontário, Harinder Takhar, rejeitou a proposta, alegando que o governo tem a lei do seu lado, não obstante o anterior governo conservador ter legado algumas regalias ao consórcio.

O caso está em tribunal, no Queen's Park, mas, por enquanto, os condutores terão que pagar o aumento estabelecido. Se o governo ganhar a questão, a 407 poderá voltar ao sector público. No entanto, se perder, a empresa poderá ficar com o direito de aumentar a portagem quando e por quanto entender.

Sedes de partidos curdos no Iraque atacadas

Pelo menos 50 pessoas terão morrido e várias dezenas foram feridas, em Erbil, no norte do Iraque, na sequência de um duplo atentado suicida.

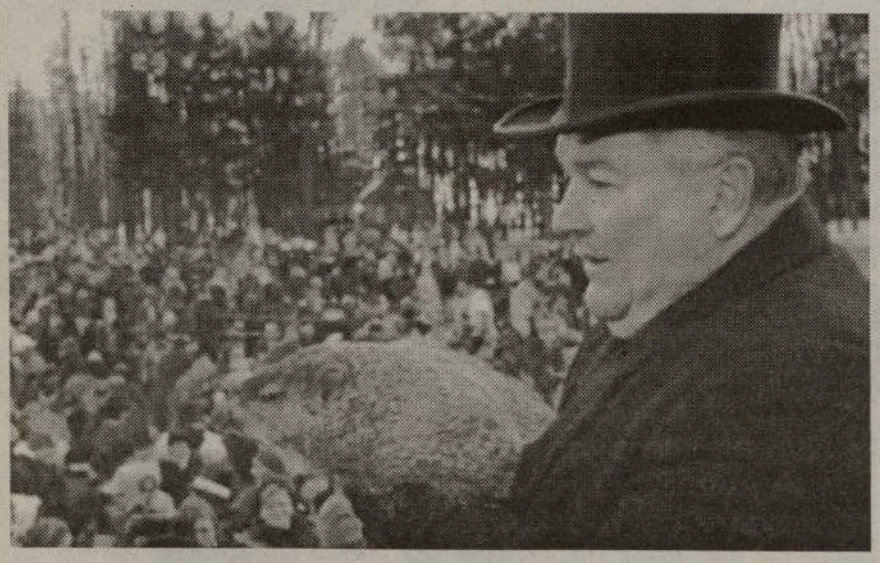
Os bombistas suicidas terão entrado nas sedes do Partido Democrático do Curdistão e na União Patriótica do Curdistão e detonaram a carga explosiva que transportavam. Uma das vítimas mortais era o vice-governador da província de Erbil.

Os ataques ocorreram enquanto vários funcionários dos partidos políticos recebiam visitantes, num dia festivo para os muçulmanos.

Entretanto, o Norte do Iraque foi palco de vários actos de violência este domingo. Depois dos atentados contra a sede dos partidos curdos em Erbil, a guerrilha iraquiana atacou uma base norte-americana em Balad. Os disparos mataram um soldado e feriram 12.

Segundo fonte militar dos EUA, citada pela Reuters, os 12 feridos são de origem iraquiana e o soldado morto é norte-americano.

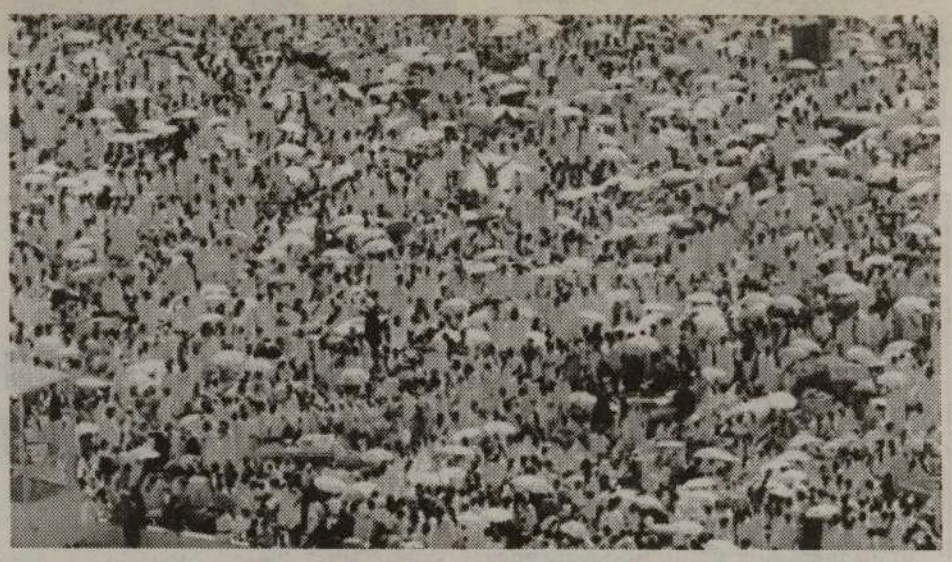
Foto da semana



O Oficial Bill Deeley segura o castor, Punxsutawney Phil, para a multidão após o mesmo ter feito a previsão anual do tempo. O castor viu sua sombra durante a 118ª celebração do Dia do Castor, o que significa que teremos mais 6 semanas de inverno.

Avalancha humana em Meca

Centenas de peregrinos morrem esmagados



Mais de 200 morreram no ritual de lapidação da figura do diabo, na peregrinação anual a Meca. As autoridades sauditas falam em 244 peregrinos esmagados.

O acidente ocorreu na ponte de Jamarat, em Mina, que conduz aos três pilares que representam o diabo. Os cerca de dois milhões de peregrinos presentes iniciavam o ritual de lapidação da figura do mal, que durou cerca de 27 minutos.

O esmagamento neste ritual é já comum na peregrinação anual a Meca, considerada a cidade mais sagrada do Islão. A lapidação da figura do diabo é, igualmente, o ritual mais perigoso de toda a celebração da peregrinação.

O ano passado, 36 pessoas morreram e, em 2001, 35 perderam igualmente a vida no mesmo ritual.

O mais grave episódio ocorreu, porém, em 1998, quando 1426 peregrinos morreram asfixiados num túnel de Mina.

Este ano, mais de dois milhões de muçulmanos, vindos de todo o mundo, chegaram a Meca.

Após a lapidação, segue-se o sacrifício dos cordeiros, camelos, vacas e outros animais - que marca o final da peregrinação e o início de três dias da festa Eid Al-Adha, ou "Festa do Sacrifício".

A peregrinação a Meca é um dos cinco pilares, ou deveres, do Islão. Segundo as leis islâmicas, todos os muçulmanos financeira e fisicamente aptos devem fazê-la, pelo menos uma vez na vida.

O ritual tem origem na crença de que foi no Monte Arafat que Alá revelou o livro sagrado, o Corão, ao profeta Maomé. Foi também no Monte Arafat que o profeta Maomé proferiu o seu último sermão, há 14 séculos.

Durante a peregrinação ao Monte Arafat, os fiéis cantam tradicionais hinos de louvor a Alá.

O tempo passado no monte simboliza o Dia do Juízo Final, no qual, segundo a crença islâmica, cada um responderá a Deus pelas suas acções.

Vive-se hoje muito melhor nos Açores e é preciso continuar esse trabalho

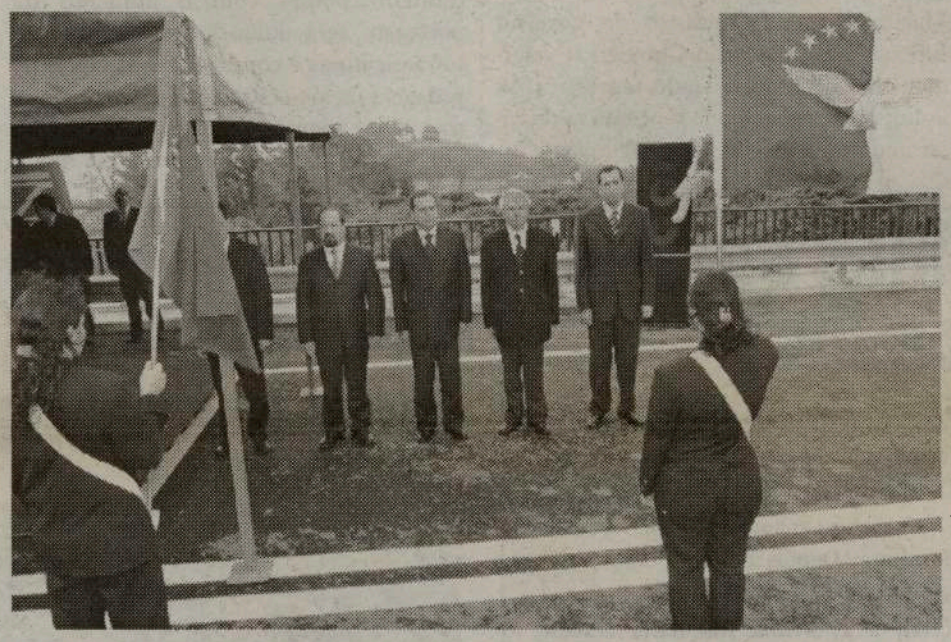
O presidente do Governo Regional dos Açores, Carlos César, disse na cerimónia de inauguração da 2ª fase da variante Ponta Delgada/Lagoa que, no final da presente legislatura, terão sido renovados e construídos perto de 500 quilómetros de estradas em oito anos, para além de mais outras centenas de quilómetros em caminhos florestais e agrícolas.

Carlos César responde, assim, a quem pergunta onde estão os milhões, com a creche e jardim-de-infância que ontem se inaugurou no Cabouco, com a inauguração hoje, da 2ª fase da variante Ponta Delgada/Lagoa e com o novo edifício da Casa de Saúde de S. Miguel na Fajã de Baixo que será inaugurado amanhã, e assim por diante. Para o presidente do Governo, todos os açorianos hoje, sabem que se vive muito melhor nos Açores e é preciso continuar esse trabalho.

O presidente considera que estes são mais 4,1 kms conquistados às distâncias que separam açorianos numa só ilha – mais um objectivo cumprido na execução do Plano Rodoviário de S. Miguel, que põe fim a mais uma parcela dos constrangimentos às acessibilidades internas, que têm atormentado pessoas, empresários e visitantes que usam as estradas regionais.

Carlos César entende que é mais um motivo de festa sobretudo para aqueles que encontram nos factores de progresso uma razão de satisfação e não uma manifestação de inveja. Com mais este troço que acresce ao inaugurado o ano passado, encurta-se extraordinariamente o tempo de percurso entre a Povoação, Vila Franca do Campo, Lagoa e Ponta Delgada e poupa-se a vila da Lagoa ao tráfego intenso a que estava sujeita. Acrescentou o presidente que, com o futuro eixo Ribeira Grande/Lagoa/Ponta Delgada se estabelece uma triangulação de proximidade com enormes benefícios, com reflexos no desenvolvimento sócio económico, numa perspectiva integrada, de todos os concelhos da ilha de São Miguel.

O presidente do Governo Regional aproveitou para confirmar que, integrada no projecto das novas vias para S. Miguel, esta obra vai continuar do termo da Lagoa até ao Alto de S. João na Vila Franca, numa extensão de cerca 16 quilómetros, concluindo-se o eixo sul. Neste projecto está também incluída a protecção dos taludes de Água d'Alto, os quais, numa extensão parcial, já foram objecto de uma vultuosa intervenção. Para Carlos César, esta variante entre Ponta Delgada e Lagoa insere-se numa grande reforma regional que está em curso, nela se incluindo o projecto comummente designado por SCUTS, o qual, em função das suas complexidades técnicas e jurídicas, segue o seu processo normal.



Recordou o presidente que esse projecto englobará um "eixo sul", que se inicia no aeroporto de Ponta Delgada e que termina no Alto de São João, em Vila Franca do Campo, e, da Ribeira Grande para o termo da estrada hoje inaugurada partirá um novo eixo – o "eixo norte", também com quatro vias e iluminação, em toda a sua extensão. Da envolvente da Ribeira Grande, recentemente inaugurada, partirá o "eixo nordeste" até à vila do Nordeste, em duas vias de grande qualidade, servindo, também por aí, a maior parte do acesso ao concelho da Povoação.

Na cerimónia de inauguração da 2ª fase da variante Ponta Delgada/Lagoa estiveram, também, presentes, os secretários regionais da Habitação e Equipamentos, José Contente, e da Economia, Duarte Ponte, para além de outras diversas entidades.

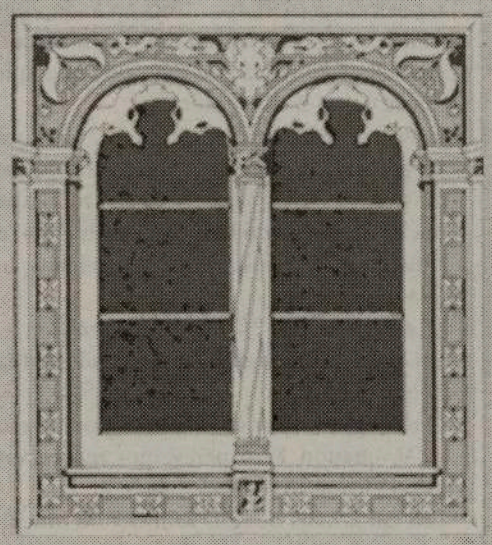
Exposição Açores, o povo e a sua cultura

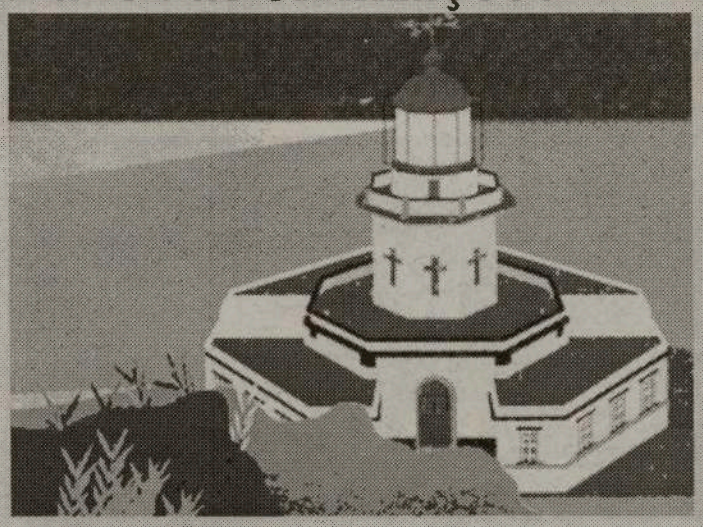
Homenagem a todos os pioneiros que chegaram em 1953 e à Comunidade Portuguesa do Canadá no Museu Canadiano das Civilizações

- Museu dos Correios -
100 Laurier Street, Gatineau, Canadá
30 de Janeiro - 30 de Junho de 2004

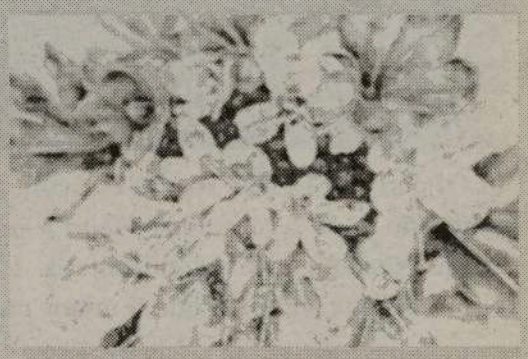
A Embaixada de Portugal em Ottawa e o Museu Canadiano das Civilizações têm o prazer de anunciar e de vos convidar a visitar a exposição AÇORES, O POVO E A SUA CULTURA que estará patente no Museu Canadiano das Civilizações (Museu dos Correios), entre 30 de Janeiro e 30 de Junho de 2004, 100 Laurier Street, Gatineau, com o patrocínio da Secretaria de Estado das Comunidades Portuguesas.

AÇORES, O POVO E A SUA CULTURA, contendo textos, imagens e selos alusivos aos Açores e à temática da emigração, é uma exposição organizada e concebida pela Fundação Portuguesa da Comunicações - CTT Correios Portugal - para comemorar os 50 Anos de Emigração Portuguesa para o Canadá.





Através das emissões filatélicas subordinadas a estes temas, procurou criar-se, em vários painéis multicolores, um discurso caracterizante do Arquipélago Açoriano, do seu ambiente geográfico, do seu povo e da sua cultura.



Casa das Beiras de Toronto, 3 anos de sucesso

A Casa das Beiras de Toronto está de parabéns. Depois dos seus mentores terem conseguido unir interesses entre os beirões locais deram, nestes três anos de existência, continuidade à obra iniciada pelo Académico de Viseu e souberam aumentar a coesão à volta do projecto, e manter bem viva a imagem beirã nesta terra de acolhimento.

Na sexta-feira, noite do "Porto de Honra", com a presença de dirigentes da Casa e de clubes convidados, sócios, e membros dos Órgãos de Informação de língua portuguesa.

Na entrega de prendas -na sua maioria cheques-, estiveram presentes responsáveis do Centro Cultural Português de Mississauga, da Associação Cultural do Minho, da Casa dos Poveiros, do F.C.Porto de Toronto, do Angrense de Toronto, do Sporting C.P. de Toronto, da ACAPO, do rancho As Tricanas e da Casa do Benfica de Toronto (pelo menos enquanto estivemos presentes).

A cerimónia foi aberta pelo Director das Relações Públicas da Casa das Beiras, Alberto Benfeito da Costa, que saudou os presentes e deu a palavra ao Presidente António Santos, um homem incansável mas já com sintomas de cansaço, que agradeceu a presença de todos e solicitou o Presidente da Assembleia Geral da Casa das Beiras a dirigir a palavra. Este enalteceu o trabalho feito pela Direcção e restantes Corpos Gerentes ao longo do ano e, ao falar de algumas dificuldades surgidas, pediu aos consócios que se unam cada vez mais à volta da Casa das Beiras pois, se muito já foi feito, muito mais há para fazer.

Adelino Sales, Presidente da Assembleia Geral da Casa das Beiras, dirige a palavra aos presentes, tendo a seu lado o Presidente da Casa das Beiras, António Santos.

O espírito beirão não pode fenecer, pelo contrário, deve crescer cada vez mais para que os mais novos nunca esqueçam a cultura beirã e a sua história.

Que as dificuldades só sirvam para "aguçar o engenho", acrescentamos nós!

António Santos, depois de receber vários cheques dos dirigentes dos clubes amigos, informou que os mesmos seriam no futuro entregues a um projecto jovem no qual acreditam; o Project Diploma, um projecto que aposta na educação dos luso-canadianos.

A noite fechou com um jantar leve, bem regadinho, e com exibição do Rancho do Académico de Viseu.

No Sábado, dia 28, teve lugar o Jantar de Gala do 3o. aniversário da Casa das Beiras, com o salão totalmente cheio. A animação, para além da luz e som de TNT, esteve o convidado Gilberto Amaral, um beirão que já nos visitou várias vezes e que se tem dedicado com êxito à música popular portuguesa.

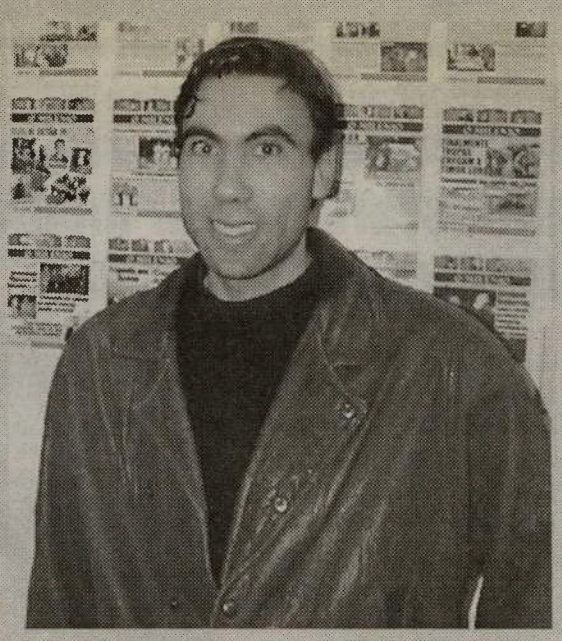
Parabéns à Casa das Beiras e aos beirões. Dêem as mãos e prossigam!

JMC

Momento de convívio entre dirigentes da Casa das Beiras e de clubes convidados.

António Santos e o artista convidado, Gilberto Amaral, saudam no Porto de Honra sócios e convidados da Casa das Beiras.

V.I.P. Racing Team em acção



O jovem português John Azevedo, natural dos Açores (Ilha Terceira) e grande apaixonado das corridas de automóvel, está em grande actividade e desafia outros portugueses, particularmente, açorianos, a se juntarem a ele para que os luso-canadianos entrem no mundo mágico das corridas motorizadas.

John Azevedo, apadrinhado pelo Emerson Fitipaldi, é o primeiro açoriano nestas andanças das corridas e não quer ficar sozinho. John Azevedo, antes de se juntar ao V.I.P. Racing Team, pilotou carros na Liga Portuguesa de Ralis, Nissan Advanced School, IROC e Formula 2000. John Azevedo, já com 20 anos de experiência nas corridas, está agora no Skip Barber Formula 3, em testes e prática para passar a correr na Indy Lights B Series, uma realidade para 2004.

No V.I.P. Racing Team, John Azevedo é companheiro do italiano Guido Saturno.

Se quer apoiar John Azevedo, contacte com ele pelo telefone: 905 850-3330, ou 416 722-3595, ou o Joaquim Fernandes: 416 503-1848.

John Azevedo vai correr este fim-de-semana em Orlando-USA, nos dias 5 e 6 de Fevereiro. John Azevedo corre em Toronto na Indy'2004, no dia 10 de Julho.

JMC

Academia do Bacalhau de Toronto - novos timoneiros

As comadres e os compadres da Academia do Bacalhau de Toronto juntaram-se na sua primeira "jantarada" de sexta-feira, em 2004, no restaurante New Casa Abril, após as eleições. Houve mudanças. O compadre Rui Gomes passou o Badalo ao compadre Ivo Azevedo. Mas, claro, os compadres passaram de uns para os outros as obrigações de gerir a Academia do Bacalhau de Toronto de modo a que não seja demasiado pesado só para uns tantos. As tarefas divididas por todos são muito mais simples, sem penalizar ninguém. Ou há moral ou comem todos... bacalhau!

A animação foi a tónica do convívio dos membros e amigos da Academia do Bacalhau. Entrou mais uma comadre: Maria João Figueiredo, uma jovem comadre cheia de boa vontade em trabalhar em prol da Academia do Bacalhau de Toronto.

Minah Jardim, sempre bem acompanhada pelo seu pianista, encheu a sala de boas canções. Fernando Figueiredo, que completou no convívio "bacalhoeiro" 72 anos de idade, com a sua mulher deu o mote romântico, dançando ao som da música e da bela voz de Minah Jardim. Parabéns, Fernando!

Quanto ao habitual sorteio, os felizardos da noite, foram: António Santos (Bancada Central de FPtv) com o 3o. prémio. Alda Oliveira, o 2o prémio e, o 1o. prémio, para Delfim Fernandes.

As noites "bacalhoeiras" são sempre grandes noites de convívio, amizade e boa disposição. Sem esquecer, o dinheiro que vão acumulando para fins de beneficência. Aquele abraço, compadres!

JMC

Rui Gomes na passagem do Badalo ao novo Presidente, Ivo Azevedo, com o testemunho do Cônsul de Portugal, Dr. Artur Magalhães.

Fernando Figueiredo completou 72 "Bacalhaus" no convívio da mulher, Marina Candeias e muitos amigos...

De pé, a nova comadre Maria João Figueiredo, na companhia de veteranos da Academia do Bacalhau, tais como, Virgílio Pires, João Santos, António Santos, o casal Domingos Oliveira entre outros...

O novo Presidente, Ivo Azevedo e sua mulher, Connie Lino, Dr. Artur Magalhães, Rui Gomes, Dr. Elvino Sousa e mulher, em plena confraternização.

Uma esperança no combate à SRA

Investigadores norte-americanos procuraram criar medicamento com base em anticorpos

Se tudo correr como planeiam os cientistas do Instituto do Cancro, em Boston (EUA), poderá ser descoberto um tratamento para a Síndrome Respiratória Aguda (SRA), mesmo antes da tão ansiada vacina. Os investigadores estão a tentar criar um medicamento com base em anticorpos que o organismo produz para se defender dos vírus.

Trata-se, por enquanto, de teoria mas alimenta as esperanças dos investigadores que pretendem pôr em prática um medicamento de combate à Síndrome Respiratória Aguda (SRA) - mais conhecida por pneumonia atípica -, que em 2003 infectou mais de oito mil pessoas e matou cerca de 800, sobretudo na Ásia.

Cientistas do Instituto do Cancro, em Boston, estão à procura de um anticorpo que seja capaz de eliminar o coronavírus responsável pela SRA. A ideia é depois criar um medicamento a partir desse anticorpo (substância produzida no organismo em resposta à presença de um vírus ou bactéria) dando origem a uma terapêutica eficaz para acabar com a infecção.

Se tudo correr como planeiam os investigadores, o medicamento de combate à SRA poderá surgir antes de uma vacina.

Os esforços dos cientistas aumentam à medida que cresce também o receio de um novo surto de SRA. Teme-se que o vírus possa regresar ainda neste Inverno e de uma forma mais violenta.

A sequência genética do coronavírus responsável pela pneumonia atípica já foi, entretanto, descodificada pelos cientistas que procuram uma vacina. De qualquer modo, ainda vai demorar até que seja descoberta e mesmo estando disponível é necessário um tratamento de "primeira-linha" destinado a pacientes não vacinados expostos ao vírus da SRA.

Os esfoços dos investigadores de Boston são publicados na revista norte-americana Proceedings of the National Academy of Sciences.

Exposição sobre as Ilhas dos Açores

Estará patente ao público até ao próximo dia 10 de Abril, uma exposição sobre as ilhas do Açores, na Universidade de Toronto. O objectivo é a sensibilização dos estudantes, corpo docente desta universidade e público em geral para a beleza, riqueza literária e algumas tradições do arquipélago.

Esta exposição é uma iniciativa do Departamento de Espanhol e Português da Universidade de Toronto, organizada por Manuela Marujo e Pedro Caeiro.

De hoje em diante, e até 10 de Abril, podem visitar a exposição das 08h00 às 20h00, no Northrop Frye Hall, no 73 Queen's Park Crescent, no rés-do-chão.

Mais informações:
http://individual.utoronto.ca/portuguese/index.html

ICEP moderno num Portugal Moderno?

Há uns tempos a esta parte os politicos portugueses têm feito a apologia de um Portugal Moderno.
Embora em diversos sectores essa modernidade fosse evidente, a mesma tem sido menos visivel precisamente entre aqueles que mais a apregoam e respectivos subordinados.
Eis porem, que segundo parece novos ventos começam finalmente a soprar na boa direcção e, resta-nos esperar, que não sejam apenas efeito de algum pequeno ciclone fortuito, mas sim de uma nova brisa carregada de boas intenções.
Após a solução inteligente da lei da Nacionalidade, eis que o ICEP, qual leão adormecido, resolve acordar duma profunda letargia e compreender que os milhões de emigrantes espalhados pelo mundo, são por certo os melhores motores de promoção de Portugal quer no campo comercial como turistico, para já não falar na divulgação da cultura portuguesa.
Vem isto a propósito do convite feito pelo organismo citado a dezasseis jornalistas da diáspora a participar numa Visita Educacional Turismo Étnico à BTL/Alentejo/Euro 2004.
Do Brasil estiveram presentes Adelaide Fernandes da Revista Naus's e Angélica Torrão do jornal Portugal em Foco, ambas de S.Paulo. Também de origem brasileira era Maria C. Odom em representação do Portuguese Americain Chronicle, de Tracy na Califórnia, sendo os jornalistas Manuel Adelino Ferreira do jornal Portuguese Times de New Bedford, Fernando Rosa do Luso-Americano de Hartford e Igor M. Alves do 24 Horas de Newark os outros representantes dos Estados Unidos. De França estiveram presentes António de Morais Cardoso do Encontro e revista Vida Lusa de Paris, Ricardo José Rodrigues da Rádio Alfa e João Filipe Mateus do CapMag ambos também da Cidade da Luz. Da Alemanha Esteve presente Mário dos Santos do Portugal Post de Dortmund. Representando o Luso-Helvético da Suíça esteve a jovem Verónica Pereira, marcando o Luxemburgo presença através do jornalista Álvaro da Silva Cruz.
Finalmente o Canadá esteve representado por Fernando Cruz Gomes Sol Português, Alexandre Franco Stadium e Nilton George Jacinto Vicente do The Portuguese Post todos de Toronto e Luís Tavares Bello representou A Voz de Portugal (o único órgão de comunicação convidado de Montreal) bem como o jornal O Milénio de Toronto.
É pois da mais elementar justiça, que salientemos a nova atitude do ICEP em relação aos órgãos de comunicação social das comunidades portuguesas e, particularmente no nosso caso, ao responsável do organismo em Toronto o Dr. Luis Moura e a D. Maria do Carmo Nogueira.
Seria no entanto um erro imperdoável não salientar aqui o extraordinário trabalho desenvolvido pelo jovem Miguel de Carvalho sediado nos Estados Unidos, coordenador deste projecto para a América do Norte que ao longo dos dias em que tivemos contacto directo nos comprovou a sua competência eficácia e bom trato. Foi na realidade um privilégio para nós conhecer este jovem que é um garante do trabalho de qualidade com atributos muito acima da média.
Deixamos aos nossos colegas da Europa a tarefa de avaliar o trabalho de Pascal Marques responsável pelo projecto no Velho Continente.
Já que estamos em maré de agradecimentos não podemos também deixar de agradecer aqueles e aquelas que foram muitos que tudo fizeram para facilitar a nossa missão como foram:
O condutor do excelente autocarro em que percorremos o pais Carlos da Agência Abreu, a nossa guia Julieta, também a guia no centro histórico de Évora Maria de seu nome, os responsáveis das diversas regiões de Turismo por onde passámos bem como o proprietário do Convento de S.Paulo na Serra de Ossa, o representante da Herdade do Esporão e ainda dos novos Estádios de futebol que tivemos oportunidade de visitar. Como no melhor pano cai a nódoa, apenas a pessoa encarregada de nos acolher no Estádio do Dragão no Porto, o Sr. Rui Carvalho, foi a excepção à forma fidalga como fomos recebidos por toda a parte, o que motivou que onze dos jornalistas presentes entre os quais o autor destas linhas, recusassem a continuação da visita que já tínhamos iniciado ao belo estádio do Futebol Clube do Porto. Pensamos que a grandeza da instituição que lhe paga não merecia uma atitude tão incorrecta e tão diferente do acolhimento normalmente caloroso das gentes da Cidade Invicta.
Porque consideramos que o esforço da entidade organizadora merece de nós a melhor cooperação, tal como prometemos ao Dr. Miguel Morais responsável máximo deste projecto, nas próximas edições falaremos mais detalhadamente sobre os estádios, o Alentejo, a BTL, a Tap-Air Portugal e porque não da maravilhosa gastronomia portuguesa.

Luís Tavares Bello

BLACKBERRY Wireless Handheld

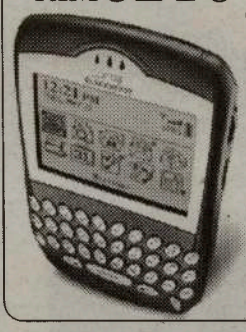
Email - Phone - Organizer

All in One

RIM950

4MB Flash Memory
6 or 8-line display (user selected)
Wireless Email, connected organizer
Works with one AA battery
Includes docking cradle for PC synchronization

RIM6210



They can do everything the Rim950 can do & more
Read, compose, forward, reply, file or email messages
Place and receive phone calls
Manage your time, calendar, address book and task with the built-in organizer that synchronizes with your PC

- Be more productive
- Stay in touch
- Stay organized
- Access Web information

ABC™ Business Machine & Communications Inc.

ROGERS AT&T AUTHORIZED AGENT

1451 Dundas St. W.Toronto (East of Dufferin) Tel: 416-588-8989	1268 St. Clair Ave.W. Toronto (West of Dufferin) Tel: 416-652-2288	1854 Danforth Ave. Toronto Tel: 416-425-9000	888 Dundas St.East #K8 (In Chinatown Mississauga) Tel: 905-848-2288	4438 Sheppard Ave.E. #107, Scarborough Tel: 416-642-8888

BlackBerry service plans are available on a 12 or 24 month service agreement. *Rogers AT&T reserves the right to right to limit data usage US roaming available at additional cost. Offer expires March 31, 2004.
(C)2003 Rogers Wireless Inc. All rights reserved. Rogers is trademark of Rogers Communications Inc. Used under License. (R)AT&T Corp. Used under License

M38

Arquitectura em destaque na Universidade de Toronto

De 2 de Fevereiro a 27 de Março, os irmãos arquitectos portugueses Francisco e Manuel Aires Mateus expõem na Universidade de Toronto, na Faculty of Architecture, Landscape, and Design, no 230 College St., em Toronto.
Os irmãos Aires Mateus, apresentam na exposição trabalhos seus, particularmente, o trabalho premiado "Student Housing at Coimbra", entre muitos outros.
Na segunda-feira, dia 8 de Março, às 19h00, os irmãos Francisco e Manuel Aires Mateus falarão do seu trabalho arquitectónico no Isabel Bader Theatre, no 93 Charles St. West.
Informações: 416 978-5038

Festa do Futebol no Sporting de Toronto

Na sede-social do Sporting Português de Toronto realiza-se Sábado, dia 7 de Fevereiro, uma noite dedicada ao futebol e de apoio à respectiva secção.
Jantar pelas 20h00. Apresentação das Velhas-Guardas do Sporting de Toronto. Nas variedades, actuações dos artistas Jessica Amaro, Steve Medeiros e Carlos Borges.
Música e luz, a cargo do DJ-Zip Zip. Nesta festa receberão salvas de agradecimento do Sporting de Toronto, dois casais "leoninos".

Para reservas, liguem para: 416 763-1707.

O SECP José Cesário visita de trabalho a Toronto e Kingston

O Dr. José Cesário, Secretário de Estado das Comunidades Portuguesas, esteve 2 dias no Canadá para, em Toronto, inaugurar o Centro Emissor de Bilhetes de Identidade no Consulado-Geral de Toronto e, para encontros de trabalho com a Comunidade Portuguesa de Kingston.

Em Toronto, o Dr. José Cesário ainda teve enconstros com os conselheiros do Conselho das Comunidades Portuguesas - CCP, e, também, com membros da Direcção da Aliança dos Clubes e Associações Portuguesas do Ontário - ACAPO. Na abertura do Centro Emissor no Consulado-Geral de Portugal em Toronto, Luís Fernandes, da FPtv, entrevistou o Secretário de Estado das Comunidades Portuguesas.

Dr. José Cesário no Consulado Geral de Portugal em Toronto.

Troca de cumprimentos entre António Forno, Cônsul Honorário do Sudoeste do Ontário, Dr. Tomás Ferreira, Conselheiro do CCP, o Embaixador de Portugal em Otava, Dr. João Pedro da Silveira Carvalho, e o SECP, Dr. José Cesário.

Bolo comemorativo do Centro Emissor de Bilhetes de Identidade no Consulado Geral de Portugal em Toronto.

Luís Fernandes - Para os portugueses que residem em Toronto, o ano começou bem quanto a serviços consulares. O mesmo, porém, não se poderá dizer para os portugueses residentes na Alemanha, na França e em Hong Kong. Qual foi a razão que levou ao encerramento desses serviços consulares?

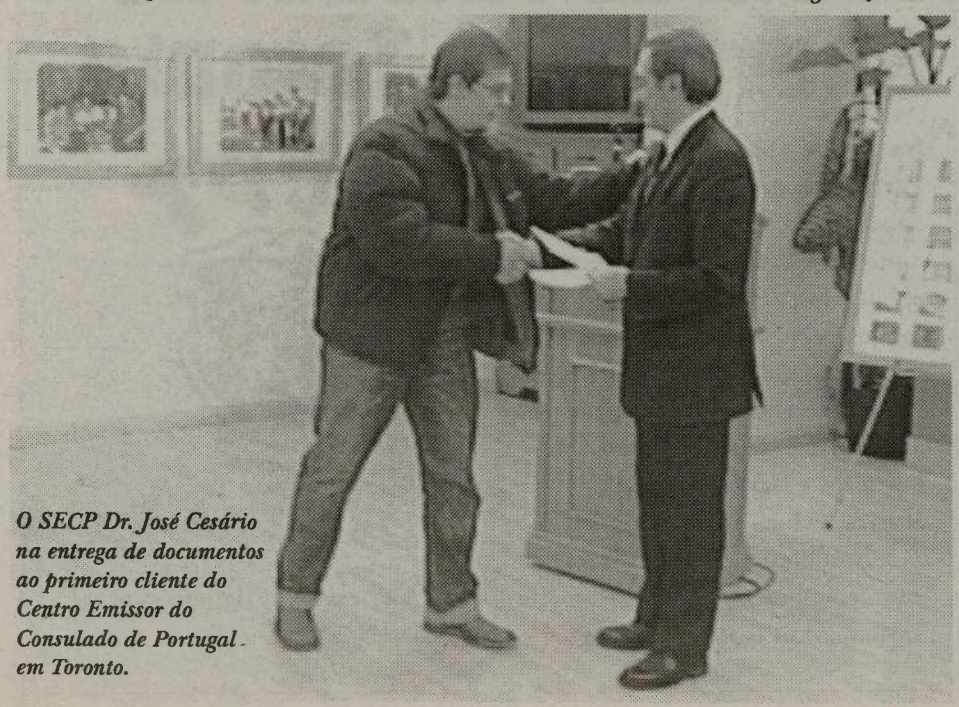
Dr. José Cesário - Tratava-se de postos consulares que não prestavam serviço que era adequado à estrutura que tinham. Por isso, substituímo-los por outras estruturas. Todos os compatriotas têm à sua disposição serviços consulares próximos, alguns deles nos próprios locais onde estavam instalados os anteriores, só que não têm a dimensão que tinham anteriormente e que eram manifestamente desnecessários.

L.F. - Nos serviços consulares de Santos houve o roubo de 150 passaportes. Crê que esse roubo representará algum perigo para a situação de vistos com os Estados Unidos?

Dr. José Cesário - Não. É bom recordar que, infelizmente, têm sido assaltados estruturas consulares de quase todos os países da Europa e do mundo e que é uma situação a que todos estamos sujeitos. Um assalto apenas nos últimos dois anos é, no entanto, insignificante. Lamentámos que isso se tenha verificado e contamos com a colaboração das autoridades policiais brasileiras. Aliás, colaboração essa que já permitiu recuperar parte dos impressos de passaportes que tinham sido roubados.

L.F. - Existem ainda alguns portugueses que não compreendem na totalidade a nova lei da nacionalidade. Muito resumidamente, poderia explicar como se procede esta nova lei?

Dr. José Cesário - Muito simples. Os portugueses que perderam a nacionalidade por terem adquirido outra antes de 1981, tinham que apresentar, até agora e para a poderem recuperar, um processo nos respectivos postos consulares ou em Lisboa, na Conservatória de registos centrais que demorava variadíssimos meses a ser concluído, para além de ser um processo caro. A partir de agora, é mais simples. Aqueles que ainda não tenham averbado, em Lisboa, na Conservatória de Registos Centrais do Ministério da Justiça, essa perda de nacionalidade, fica automaticamente reatribuída a nacionalidade portuguesa. Aqueles que tenham esse averbamento efectuado, terão de se dirigir aos postos consulares. Dentro de poucos dias, os postos receberão orientações precisas nesse sentido e as pessoas terão de preencher um impresso onde é feita uma declaração que demonstra que querem voltar a readquirir a nacionalidade, o processo é completamente gratuito, poderá vir a ter de ser acompanhado eventualmente por uma certidão de nascimento para demonstrar que se trata daquele cidadão e que, seguidamente, quererá tirar o bilhete de identificação inerente que é o bilhete de identidade. Chamo a atenção para o facto que esta medida, obviamente, vai abranger igualmente, depois da reaquisição da nacionalidade, os descendentes, ou seja, os filhos que podem, como consequência, vir a adquirir a nacionalidade portuguesa se assim o entenderem.


O SECP Dr. José Cesário na entrega de documentos ao primeiro cliente do Centro Emissor do Consulado de Portugal em Toronto.

L.F. - No dia 21 de Junho, em Conselho de Secretários de Estado, o Dr. Cesário, apresentou uma proposta de alteração para permitir que certo estatuto dos representantes de Portugal fosse alterado, permitindo assim que a filha do então Ministro dos Negócios Estrangeiros, Martins da Cruz, pudesse ficar no ensino superior em Portugal. Que leitura faz do acontecimento, sobretudo porque houve várias pessoas que ficaram perplexas com a situação.

Dr. José Cesário - Eu também fiquei. Aquilo que apresentei no Conselho de Secretários de Estado foi uma proposta de alteração a um normativo legal que temos em Portugal, proposta essa que ía no sentido, apenas, de alargar um determinado direito aos filhos dos diplomatas e dos conselheiros técnicos portugueses no estrangeiro, bem como os deputados ao parlamento europeu que eu considerei e considero que eram penalizados sempre que os pais eram obrigados a mudar de residência, antes do fim do respectivo mandato normal. É uma medida que se destinava a uma classe no seu todo. A partir daí, tudo o que tenha a ver com esta ou aquela personalidade ultrapassa-me completamente. Não foi nesse sentido que essa proposta foi apresentada, mas fi-lo, obviamente, em nome do Ministério dos Negócios Estrangeiros.

L.F. - Essa medida iria peretrir a vontade de muitos filhos de imigrantes que também querem entrar no ensino superior e não podem.

Dr. José Cesário - Os filhos dos emigrantes também podem ser beneficiários de um regime especial de acesso ao ensino superior que é muito idêntico a este. Quem é descriminado, por exemplo, é o meu filho relativamente a todas essas situações especiais.

L.F. - Como é que os filhos dos emigrantes podem beneficiar desse regime?

Dr. José Cesário - Há uma quota especial no processo de candidatura ao ensino superior que se destina especificamente aos emigrantes.

A visita do SECP foi rápida e sempre ocupada. Não foi possível um maior convívio e, naturalmente, um maior leque de novidades e notícias relacionadas com os imigrantes. Outros encontros futuros darão novas oportunidades de diálogo com o Dr. José Cesário, um governante com a agenda sempre muito carregada em dias que teimam em ter "apenas" 24 horas e numa diáspora que, por muita tecnologia que facilite os convívios, não torma as viagens mais curtas e menos cansativas.

JMC/Ana Fernandes

O crescimento leva o seu tempo. Planeie agora para o seu futuro.

Mais tempo, maior rendimento, mais dinheiro. É realmente assim como lhe dizemos: Fácil (aqui está uma palavra que você não costuma associar aos seus investimentos, não é verdade?). Tome decisões financeiras acertadas, faça-as cedo, e o caminho para a sua independência financeira estará assegurado.

O bcpbank oferece-lhe agora um investimento a prazo RRSP que inclui taxas de juros imbatíveis—até 7%*—assim como benefícios fiscais, além da associação aos programas governamentais "Home Buyers Plan" e "Lifelong Learning Program". O seu RRSP acelerará as suas poupanças durante a sua vida professional activa e ajudar-lhe-á a assegurar uma reforma confortável sob fortes alicerces financeiros.

Por isso, tome *agora* a decisão financeira acertada—quanto mais cedo começar a investir, menor será o esforço financeiro que terá de fazer. bcp Step-Up RRSP é um investimento com elevada rentabilidade que lhe permite assegurar um bom complemento de reforma e usufruir de excelentes benefícios fiscais. Tem apenas até ao dia **1 de Março de 2004** para usufruir de todas as vantagens que o seu bcp Step-Up RRSP lhe oferece para o ano fiscal de 2003.

Ponha o tempo do seu lado com um bcp Step-Up RRSP.

bcpbank
beyond the expected

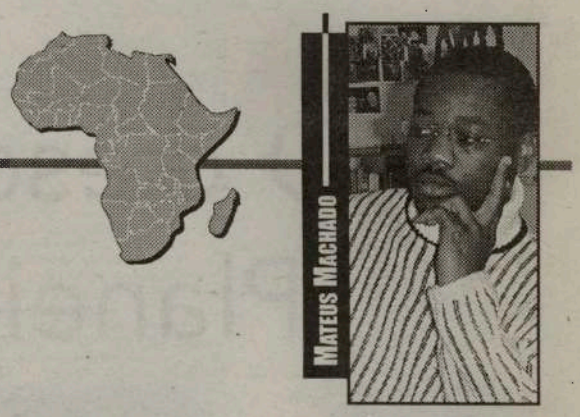
Para mais informações, contacte-nos através do nosso website ou da linha de atendimento grátis.
www.bankbcp.com 1.866.77mybcp

*7% no quinto ano de investimento, disponível apenas para o produto bcp Step-Up RRSP. O montante mínimo de abertura de um bcp Step-Up RRSP é de $500. O depósito bcp Step-Up RRSP só poderá ser liquidado 1 ano após a sua constituição. Consulte o seu contabilista para o aconselhar sobre as deduções fiscais para as quais qualifica. Esta oferta poderá ser retirada em qualquer momento, sem aviso prévio.

M5

Aqui escrevo eu...

As opiniões expressas por Mateus Machado não reflectem as opiniões do jornal O Milénio.



Angola:

UNITA PRECONIZA POSTURA MAIS ACTIVA NO GOVERNO

A UNITA vai exigir uma participação mais relevante no governo do ponto de vista de concepção e execução de programas. Esta é a ideia central que se pode retirar do debate que marcou o segundo dia da reunião da sua Comissão Política.

A UNITA pensa que até ao momento a sua participação no GURN-Governo de Unidade e Reconciliação Nacional tem sido apenas figurativa.

De entre as demais questões candentes que dominaram os trabalhos desta reunião da Comissão Política, realce-se a fixação da data para as próximas eleições e a reinsercão social dos antigos militares da UNITA.

O antigo movimento rebelde reafirma a sua vontade de realização das eleições já no próximo ano e ao mesmo tempo manifesta preocupado pelo facto de até ao momento não haver qualquer indicação por parte do governo, visando a preparação das condições para um tal processo eleitoral.

Em finais do ano passado, de acordo com a UNITA, foi apresentado a Presidência da Republica uma proposta de calanderizacão das próximas eleições, mas até ao momento não se obteve nenhuma resposta oficial.

Alias este aspecto foi referido ontem pelo líder da UNITA, Isaías Samakuva, na abertura da reunião da Comissão Política, que na altura propôs a reformulação do calendário eleitoral.

Segundo o porta-voz da reunião, Adalberto da Costa Júnior, a UNITA está convencida que há uma atitude deliberada por parte do Presidente da República no sentido de protelar a realização das eleições.

O antigo movimento rebelde também não está muito satisfeito com a forma como está a ser implementado o processo de reinsercao dos ex-militares.

Para além de uma certa lentidão, a UNITA entende que os seus ex-guerrilheiros estão a ser discriminados em relação aos elementos da extintas FAPLA, acusacões tantas vezes já desmentidas pelas autoridades angolanas.

Os debates da II reunião da Comissão Política prosseguem ainda pela noite a dentro a nivel das comissões política, administrativa e das finanças.

São Tomé e Príncipe:

PM Maria das Neves visita Portugal

A primeira-ministra são-tomense, Maria das Neves, visita Portugal a 17 e 18 de Fevereiro, a convite do seu homólogo português, Durão Barroso, anunciou o embaixador de Portugal em São Tomé, Mário Santos.

O anúncio foi feito por Mário Santos no final de uma audiência com Maria das Neves, durante a qual foram debatidas questões de cooperação bilateral relacionadas com a visita da chefe de governo são-tomense a Portugal.

"Ainda prematuro falar do conteúdo de eventuais acordos a serem assinados", disse Mário Santos, acrescentado que "o programa desta visita deverá ser elaborado em Portugal".

A deslocação de Maria das Neves a Portugal esteve inicialmente prevista para finais de 2003, mas acabou por ser adiada devido à sublevação militar ocorrida em São Tomé e Príncie entre 16 e 23 de Julho do ano passado.

Considerado um dos principais parceiros do arquipélago, Portugal tem cooperado com São Tomé e Príncipe, sobretudo nos sectores da educação (bolsas de estudo, professores e materiais), saúde (evacuação de doentes, cooperação de médicos e fornecimento de medicamentos), defesa e justiça (equipamentos e formação de quadros).

Em Maio do ano passado, Portugal e São Tomé e Príncipe assinaram um programa de cooperação para o período 2003-2004 avaliado em 20 milhões de euros.

Moçambique:

Maputo investe $2 milhões em telecomunicações

A empresa TvCabo Moçambique vai investir cerca de dois milhões de dólares americanos no melhoramento e expansão dos serviços de televisão por cabo e de Internet de banda larga na capital moçambicana.

O anúncio foi feito por Carlos Vale, director-geral da TvCAbo Moçambique, uma propriedade da empresa pública moçambicana de Telecomunicações (TDM) e da firma moçambicana de capitais portugueses Visabeira Moçambique.

Segundo Vale, os dois milhões de dólares serão um acréscimo aos $7,5 milhões já investidos na construção do anel de fibra óptica de Maputo.

O novo investimento destina-se a estender aqueles serviços à cidade satélite da Matola (cerca de 10km de Maputo) e modernizar as condiçoes técnicas já existentes na cidade capital do país, passando do sistema analógico ao digital.

Assim, Matola passará a contar com a fibra óptica, a partir deste mes de Fevereiro, enquanto que em Maputo a modernização permitirá a introdução do serviço de "home-banking", que permite movimentar contas bancárias a partir de casa.

Actualmente, a teledensidade de Moçambique é de aproximadamente 0,05 linha telefónica por 100 habitantes, índice considerado dos mais baixos do continente africano.

Por outro lado, o parque telefónico nacional é composto por apenas 90 mil linhas, 60 por cento das quais na capital do país.

Zimbabwé:

Governo confisca mais terras de agricultores brancos

O governo do Zimbabwe listou esta semana mais 112 fazendas propriedade de agricultores brancos para confisco obrigatório para o reassentamento de camponeses sem terra, no âmbito do seu controverso programa de reforma agrária.

As fazendas, espalhadas por todo o país, são as mais recentes das milhares que foram adquiridas compulsoriamente pelas autoridades nos últimos três anos para reassentar os camponeses sem terra.

Num aviso, o Ministério da Agricultura alertou os proprietários das fazendas a suspenderem as suas actividades para permitir o reassentamento dos camponeses.

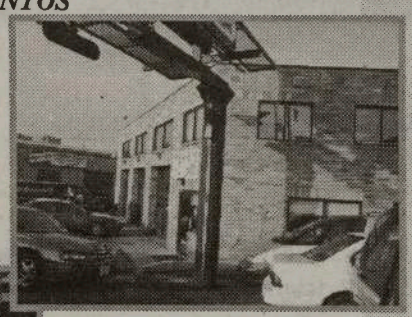
No âmbito do programa, tido por críticos como a causa da actual crise alimentar no Zimbabwe, os proprietários das terras estão impossibilitados de recorrem aos tribunais para constestar os confiscos.

O governo defende que o programa se destina a dotar de poder económico milhões de cidadãos negros sem terra.

Tem serviço completo de:

- VINYL ROOFS - *CAPOTAS EM VINIL*
- CONVERTIBLE TOPS - *CAPOTAS*
- SEAT COVERS - *FORROS P/ ASSENTOS*
- SUN ROOFS - *TECTOS DE VIDRO*
- WINDSHIELDS - *PÁRA-BRISAS*
- UPHOLSTERING - *ESTOFOS*
- AUTO GLASS - *VIDROS*

Tratamos de assuntos de seguros



Manuel (Manny) Mendonça e o seu pessoal convida-os a visitar as suas intalações e a usarem os seus serviços.

Tel.: (416) 534-3653

Fax: (416) 534-0108

1974 Dundas St. W., Toronto, Ont., M6R 1W6

M9

Comunidade:

Quinta.feira, dia 5 de Fevereiro
-"Dia das Amigas" do First Portuguese, no Europa Catering. Info: 416 531-9971/72.

Sábado, dia 7 Fevereiro
-Aniversário do Amor da Pátria. Jantar, folclore e baile. Info: 416 535-2696.
-2º. aniversário dos Angejenses (Aveiro) de Toronto, na Casa do Benfica. Jantar, prémios, e baile com o conjunto Chaves D'Ouro. Info: 416 604-8539.
-Matança do Porco da Irmandade do Divino Espírito Santo da Igreja de Santa Maria dos Anjos. Jantar, sorteios e baile com o DJ-Açores. Info: 416 658-0331, ou 416 652-6787.
-Baile de aniversário do Asas do Atlântico. Conjunto Santa Fé. Info: 416 532-3694.
-Festa do Futebol no Sporting de Toronto. Info: 416 763-1707.
-Festa do 5o. aniversário do Rancho Folclórico Etnográfico de Portugal no salão New Pipas. Parabéns. Info: 416 819-5812.
-3o. jantar do Espírito Santo na Casa dos Açores de Toronto. Info: 416 603-2900.
-Baile do Dia de Compadres no Angrense de Toronto. Info: 416 537-1555.
-Jantar na Casa das Beiras em favor da jovem mãe Paula Cristina Vieira Cabral, de Rabo de Peixe, a atravessar uma situação crítica de doença e aflição. Informações por intermédio de José Couto: 416 652-7256, ou Fátima Pinheiro: 416 824-4952.

Domingo, dia 8
-Exposição & Feira de Selos, Moedas e Selos no Sporting Português de Toronto, das 09h00 às 15h00. Info: 416 294-9266.
-Matança do Porco no Graciosa C. Centre de Toronto. DJ-Martins Soundmix. Informações: 416 533-8367. Aos novos dirigentes do Graciosa desejamos as maiores felicidades.

Domingo, dia 8 de Fevereiro
-Assembleia Geral Ordinária da Associação Cultural do Minho.
Info: 416 261-1396.

Sábado, dia 14
-São Valentim no Vasco da Gama de Brampton. Jantar, variedades com Eduardo Sant'Ana e baile com o DL-3 Stars. Info: 905
-Dia de São Valentim, o Ambiance Hall apresenta um grande convivio romântico, com jantar e a presença de Fernando Correia Marques.
-Festa de S. Valentim da Filarmónica Lira Bom Jesus em colaboração com os Mordomos da Festa da S. Trindade no Galaxy Club, em Oakville. Jantar, variedades com Décio Gonçalves e baile com "Os Panteras". Reservas: 905 844-2732.
-Noite de São Valentim do Vasco da Gama de Hamilton, no St. Elizabeth Hall. Convivio, variedades e baile com o Portuguese United.
-Noite de São Valentim no Madeira Club. Info: 416 656-5959, ou 416 533-2401.
-Festa de S. Valentim no FC Porto de Toronto. Jantar e baile. Info: 416 536-2921.

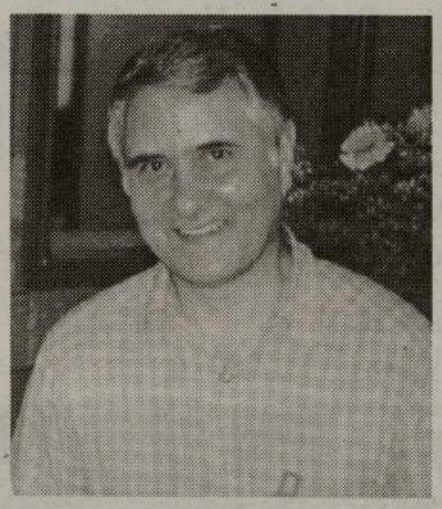
Domingo, dia 15
-Matança do Porco da Associação Portuguesa de S. Miguel Arcanjo de Hamilton, no St. Stephen's Hall, às 14h00. Variedades com José Câmara e baile com o DJ-Service. Para reservas, contactem: 905 527-8786.

Sábado, dia 21
-8º. Encontro de Concertinas do Arsenal do Minho de Toronto no Resurrection Hall. Reservas: 416 588-4438, ou 416 226-6268.
-Festa da Irmandade de N. Sra. do Rosário de Scarborough. Jantar, variedades com Henrique Cipriano, e muita música para dançar. Info: 416 751-5940, ou 905 887-7742.

Sexta-feira, dia 27
-Carnaval do Grupo de Amigos do Project Diploma, no Mississauga C. Centre, às 19h00.
Info: 416 259-8222 Ext. 239, ou 647 295-3663.

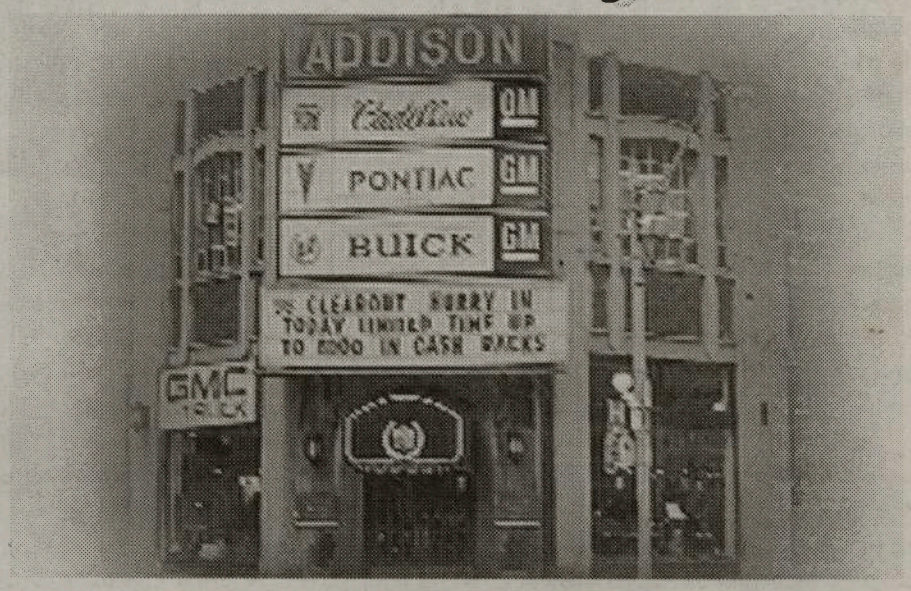
Sábado, dia 28
-Danças Carnavalescas no Oriental de Cambridge. Reservas: 1 519 623-2020.

Tony Letra oficializou a sua nomeação pela Davenport

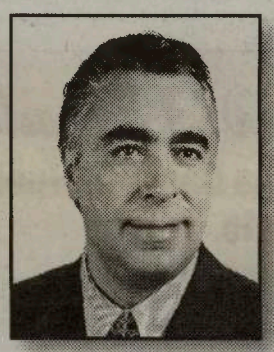


Tony Letra, oficializou o seu registo como candidato à nomeação liberal, pelo circulo da Davenport, para as eleições federais que se aproximam.
Na sequência de pressões de eleitores da área, Tony Letra aceitou a candidatura, pretendendo conquistar a nomeação e levar muito a sério uma campanha com o objectivo de privilegiar o sistema da família, dar à comunidade a noção de que tem verdadeira representaçã e dar às pessoas do círculo eleitoral da Davenport a certeza de que os seus problemas terão visibilidade que merecem.
Informações: 416 225-6352.

Addison on Bay



GMC
BUICK CADILLAC PONTIAC



Addison on Bay e Joe da Costa oferecem na compra de um carro novo ou usado preços sensacionais e financiamento excelente

SEMPRE EM CIMA DOS ACONTECIMENTOS!

GRANDE SALDO E EXPOSIÇÃO DE CARROS
Até ao dia 14 de Fevereiro

O tempo frio não paralizou os preços, estão cada vez mais baixos.

Se for ao AUTO SHOW passe primeiro pela ADDISON, pois terá direito a preço especial de entrada

Descontos sensacionais nos veículos novos de 2003 e 2004
Exemplo: adquira um Sunfire'2004 por apenas $11,300.00, e **NÃO PAGUE JUROS DURANTE 5 ANOS** na maioria dos modelos novos. **NÃO DÊ NADA DE ENTRADA.**

Excelente variedade de carros usados com juros a partir de 1.9% e sem fazer pagamentos até Junho deste ano
Procura carro usado? Não compre sem me visitar.
Tudo isto só com José da Costa e Addison on Bay

832 BAY STREET, EM TORONTO
(A NORTE DA COLLEGE ST.)
Telefone: 416-964-3211
M24

SAÚDE EM SUA CASA

PERIGOS E FATALIDADES NA CIRCULAÇÃO

O coração funciona como uma bomba hidráulica a bombear o sangue para todas as partes do corpo; uma bomba que tem duas metades, a esquerda e a direita, cada uma com duas cavidades chamadas aurículas e os ventrículos; entre estas cavidades existem válvulas que, ao abrirem e fecharem, determinam a passagem e direcção do fluxo de sangue. Quando a sua parede muscular se contrai, isto é, quando o coração bate, o sangue que enche os ventrículos é injectado nas artérias, e essa pressão, a pressão arterial, é a força dinâmica que movimenta o sangue na circulação.

O nosso corpo tem duas circulações: a grande e a pequena circulação. A primeira leva e traz o sangue de todas as partes do corpo para fornecer combustível às células e trazer de volta os resíduos dessa combustão; a segunda leva e traz o sangue dos pulmões para receber o oxigénio e libertar o anidrido carbónico na respiração. As artérias são os vasos sanguíneos que levam o sangue ao corpo; as veias trazem-no de volta ao coração.

O coração necessita de energia para manter, enquanto houver vida, uma parede muscular em contracções rítmicas permanentes; por isso, é extremamente importante que as artérias fornecedoras do sangue ao músculo cardíaco: as artérias coronárias, se encontrem em bom estado para permitirem uma boa circulação. O bater ou pulsar do coração são contracções repetitivas, com um ritmo normal de cinquenta a cem vezes por minuto, causadas pelas descargas eléctricas, intermitentes e rítmicas, dum tecido especializado numa pequena área do coração; o impulso eléctrico é transmitido ao músculo cardíaco produzindo uma contracção. As perturbações na formação de impulsos, ou na sua condução, podem originar arritmias cardíacas que, na maioria das vezes, não causam problemas sérios, mas, raramente, podem ser fatais*1, ou comprometerem a circulação.

As artérias são tubos com uma parede muscular que se ramificam, como os ramos duma árvore, em artérias cada vez mais pequenas, para levarem o sangue a todas as partes do corpo ou aos pulmões. O revestimento interior das artérias é liso e macio, e a sua integridade é um grande objectivo da saúde, pois o estado dessa superfície é que, na maioria das vezes, vai determinar o nosso tempo de vida. Quando o interior das artérias é danificado por factores químicos, incluindo o excesso de colesterol e os produtos do fumo do tabaco, por factores físicos como a tensão arterial, ou pelas modificações nos tecidos causadas pela diabetes, formam-se nas paredes das artérias depósitos de colesterol e outros detritos que, com o tempo, se tornam cada vez maiores, facilitando a formação de coágulos, e por fim podem causar obstrução. À redução do calibre duma artéria causada por depósito de placas chama-se aterosclerose, e aos coágulos trombos; quando eles se desprendem e circulam no sangue são êmbolos que podem obstruir artérias. A formação de coágulos, que em termos médicos se chama trombose, pode acontecer no interior de uma artéria, numa veia, ou numa das cavidades do coração. Quando o sangue não é suficiente para alimentar a parte do corpo abastecida pela artéria, aparecem sintomas dolorosos, ou, se a obstrução for total, a destruição dessa parte do corpo pela morte das células.

A aterosclerose facilita a formação de trombos dentro das artérias; quando os coágulos se formam dentro do coração são geralmente causados pela turbulência do sangue, como acontece na fibrilação auricular, uma arritmia cardíaca frequente que pode causar trombose com uma probabilidade de 5% ao ano, se não se tentar reduzir a coagulabilidade do sangue*2 para evitar a sua formação. Quando a obstrução de uma ou mais artérias se localiza nas coronárias, as artérias que alimentam o músculo cardíaco, dá origem à angina de peito se a obstrução for parcial e temporária; se a obstrução for total, a zona de tecido cardíaco sem circulação acaba por perder a vitalidade originando o enfarte de miocárdio, conhecido vulgarmente por ataque de coração. Quando a obstrução é nas artérias do cérebro acontecem as tromboses cerebrais; quando é nas artérias das pernas aparece a insuficiência circulatória periférica que pode terminar em gangrena e necessitar amputação. A aterosclerose e a embolia da trombose estão na origem da maioria das mortes dos adultos antes de envelhecer, mas o que faz parar o coração são as arritmias que terminam na paragem cardíaca. A morte, seja qual for a doença, ou o desastre, é anunciada pelo parar do pulso quando já não existe mais circulação.

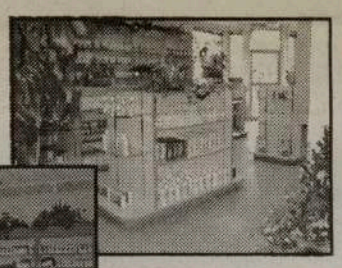
Os percalços na circulação, causadores de muitas fatalidades nos anos mais produtivos da idade, podem-se evitar pela prevenção. Para isso temos de regrar o corpo e a mente, baseados no conhecimento que nos é dado pela instrução.

**1 A maioria das mortes súbitas são causadas por arritmias fatais por causarem paragem do sangue na circulação. Foi o que aconteceu recentemente em Guimarães ao jovem jogador do Benfica M. Fehér.*

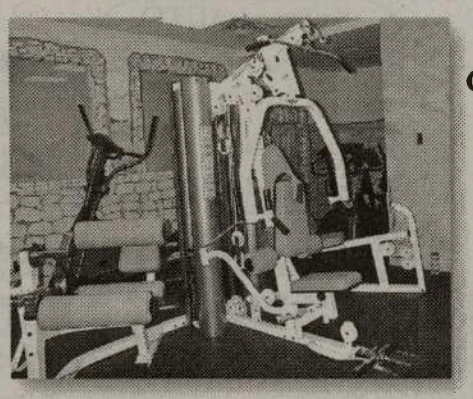
**2 A aspirina, mesmo em pequenas doses, é bastante efectiva na redução da coagulabilidade do sangue. É por isso que esta droga é usada na prevenção de tromboses e ataque de coração.*

Victoria's SPA and Rehabilitation Centre

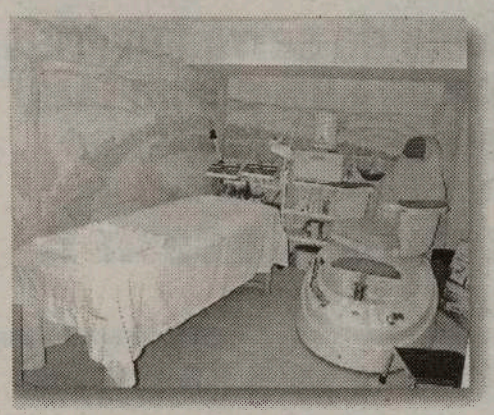
A vida agitada dos nossos dias é uma das principais causas de vários problemas de saúde.



VICTORIA's SPA and Rehabilitation Centre, é um novo espaço na ERVANÁRIA VICTORIA, um local onde a partir de agora dispõe de massagens, acupunctura, drenagem linfática, ginásio com treinador, fisioterapia, esteticista, programas de emagrecimento e anti-celulite, sauna seca ou a vapor, calista, nutricionista, reflexologia, psicologia e tratamentos com florais de bach e, reiki.



VICTORIA's SPA and Rehabilitation Centre - o Centro que faltava para tratar da sua saúde e bem estar.



Ervanária Victória Inc.
Produtos Naturais e Medicina Homeopática

Contacte o naturista homeopata António Medeiros e a sua equipa em VICTORIA's SPA and Rehabilitation Centre.

Visite-nos no:
920 Dundas Street West, Toronto.

M26

416 603-7978

"O amor é a energia máxima do universo"

uma "máxima" do romântico José Alberto Reis.

O romântico José Alberto Reis e a Casa do Benfica de Toronto anteciparam a semana de São Valentim, o Santo dos apaixonados. A Casa do Benfica de Toronto trouxe até nós este autor, compositor e intérprete, José Alberto Reis, para animar o último fim-de-semana. Logicamente, casas cheias. Um convívio magnífico, pleno de cantigas e beijinhos às escondidas. Ainda bem pois, tal como nos disse o cantor, "o amor é a energia do universo".

Na FPtv, José Alberto Reis conversou com Luís Fernandes.

L.F. - José Alberto Reis, um dos eternos românticos de Portugal, voltou a Toronto para um série de espectáculos na Casa do Benfica. Como surgiu mais esta oportunidade?

José Alberto Reis - Passa um pouco pelo preenchimento da minha agenda de espectáculos. Tenho-me dedicado imenso às comunidades portuguesas, a nível de espectáculo, e, por isso, é a terceira vez que venho ao Canadá, o que para mim é um enorme prazer porque gosto imenso desta terra lindíssima, sobretudo numa época de neve, uma vez que tenho vindo sempre durante o verão. Eu até sinto saudades da neve.

L.F. - Também tem a sua beleza...

José Alberto Reis - Eu sei que é difícil para as pessoas que trabalham no exterior, mas para mim é fantástico.

L.F. - Como tem ocupado a vida de músico, ultimamente?

José Alberto Reis - Eu estou com 17 anos de carreira. Desde o princípio, tenho feito música de acordo com as minhas próprias emoções, os meus sentimentos e a minha forma de estar na vida. Eu sou um homem simples, pacato, gosto muito do pôr do sol, do mar, enfim, dos elementos básicos. Estou ligado à filosofia oriental e leio imenso sobre budismo e, por isso, é que considero um cantor romântico porque gosto imenso do que faço, canto ao amor e podem até dizer que é muito repetitivo cantar ao amor, mas eu creio que o amor é a energia máxima do universo. Eu não sou um cantor de modas, nem que está na moda, mas creio que o amor sim, esse está sempre na moda, pelo menos para mim. Nunca faço coisas obrigadas, em termos musicais, sou um compositor, autor, sei que estou um pouco limitado num país onde a cultura podia estar um pouco mais à margem e então tento simplificar as letras das minhas canções.

L.F. - Quantos álbuns já tem na sua discografia?

José Alberto Reis - Trata-se do décimo primeiro álbum. O último disco chama-se "Para sempre". Por acaso, neste trabalho apenas incluí um tema meu. Recorri a um compositor português para não saturar os discos com canções só minhas.

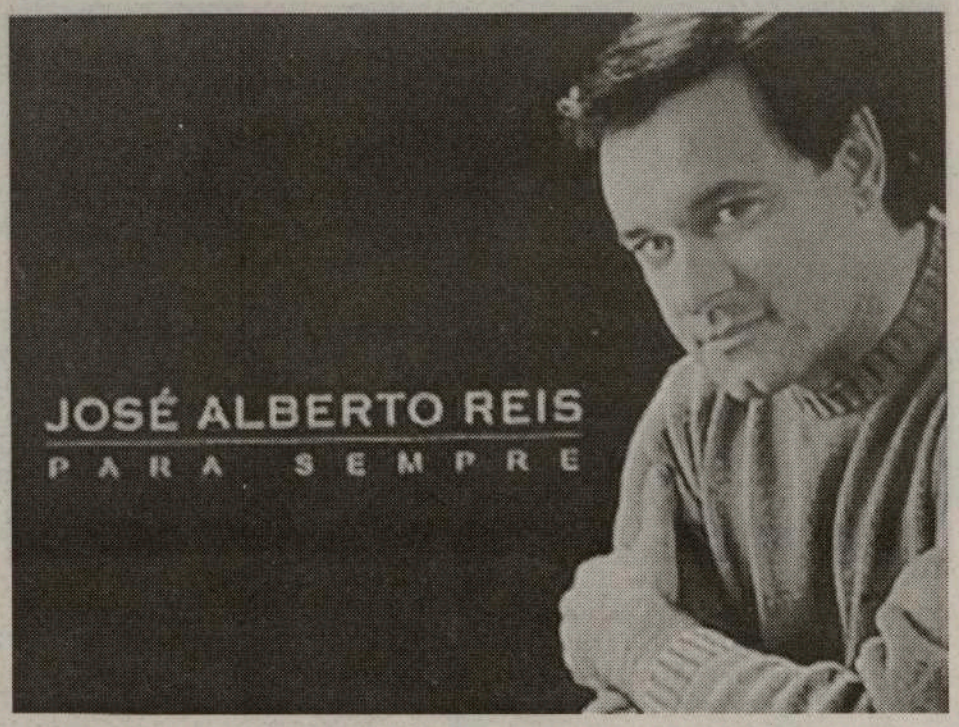
L.F. - Quem é o compositor?

José Alberto Reis - É o Ricardo, um homem com muito talento e que faz música muito boa, em grande quantidade, o que por vezes é prejudicial, mas este disco foi muito pensado, feito em vários meses e o resultado final agradou-me bastante.

L.F. - Com uma carreira de 17 anos, José Alberto Reis também observa os novos valores que vão surgindo em Portugal. Como está o panorama da música portuguesa actualmente?

José Alberto Reis - Portugal, infelizmente, vive um clima de grande desacerto, de grande entropia porque há valores que não estão bem estabelecidos, há um snobismo instalado em certo radialistas, mesmo nalguns sectores da televisão. Podemos até adiantar, por exemplo, um Antena 1, que é um perfeito lobby, a meu ver, porque passa determinados cantores, mas que não passa outros que têm qualidade e o mesmo se verifica na Renascença. Depois, temos as rádios locais que passam música portuguesa num determinado horário, mas onde ainda se continua a contemplar mais a música anglosaxónica. Vou aqui tocar numa ferida grande do panorama português: a Mariza começou por cantar fado, mas foi gravar à Holanda. Foi a partir desse país que ela conseguiu sucesso, o que é crítico. O ênfase do fado dá-se fora do país e só depois é que se reconhece lá dentro.

L.F. - Foi um prazer voltar a dialogar consigo. Continuação de muito sucesso e volte sempre.



José Alberto Reis - Obrigado. Foi um prazer e quero agradecer imenso o apoio que me deram.

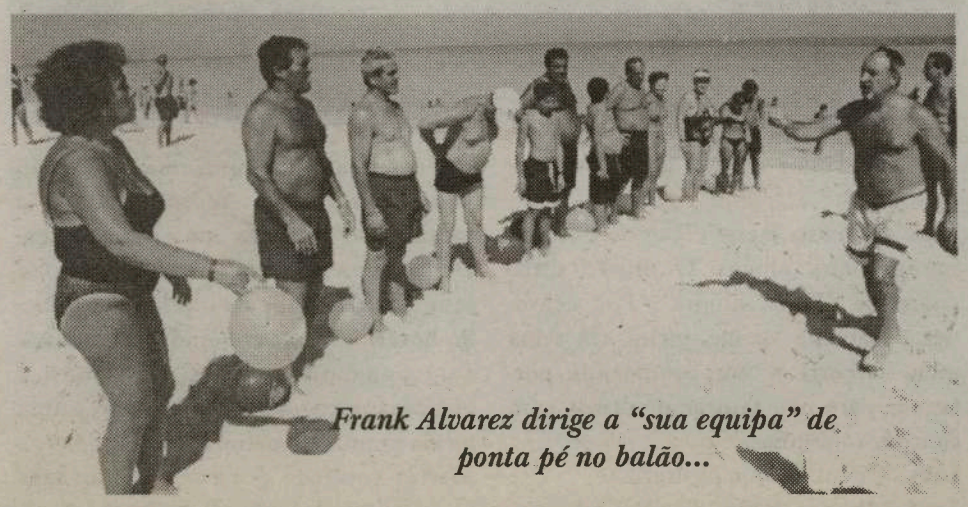
E, para além dos espectáculos dados com todo o êxito na Casa do Benfica, José Alberto Reis não deixou de passear por aí e dar umas escorregadelas na neve. O frio e a neve não são obstáculos para este artista que há dezassete anos nos oferece cantigas românticas para aquecer as almas e provocar os sentimentos de amor.

JMC/Ana Fernandes

WINTERFEST 2004 - Êxito Total!

O voo deveria ter saído às 4 e 45 pm. As condições atmosféricas, porém, não deixam que se cumpra o horário estabelecido. Desde a véspera que a cidade vem sendo fustifigada por um forte nevão. Por isso, cada vez mais pessoas se regozijam por terem tomado a decisão de participar neste Winterfest 2004. Através das janelas do avião, vêem as máquinas a limpar a neve do aeroporto, mas sabem que, não tarda, estarão a sentir o calor das areias quentes de Cuba.

Finalmente, o avião deixa a zona de embarque para se fazer à pista. Decorridos alguns minutos, é forçado a parar junto a uma área de manutenção para que se cumpra mais uma operação essencial em dias de temporal, como é o caso de hoje.



Frank Alvarez dirige a "sua equipa" de ponta pé no balão...

De cada um dos lados das asas esperam-no duas máquinas que sobre elas despejam um líquido anti-gelo. Nada percebemos destas mecânicas, mas temos a certeza de que tudo se faz para garantir a nossa segurança. É já noite cerrada e do pouco que conseguimos ver através da janela, percebe-se o movimento contínuo dos

Horácio Domingos e mulher dançam... a sério!

limpa-neve que de um lado para o outro tentam levantar todo o manto branco que persiste em cobrir a pista. A voz do comandante sossega-nos. Não há razão para alarme, levantaremos voo dentro de momentos. O avião rola, de novo, sobre a pista. São 5h 45. Levamos já mais de uma hora de atraso. Quem se importa quando tem o paraíso à sua espera? Agora sim: o roncar mais forte dos motores, o avião a ganhar mais velocidade e... estamos no ar rumo a Santa Clara.

Ouvem-se os procedimentos do costume, os pedidos de desculpa pelo atraso na descolagem e as informações sobre os preços das bebidas e aperitivos. Percebe-se que a boa disposição já se instalou dentro do exíguo espaço do avião, porque a intervenção do comandante mereceu réplica imedata por parte de alguns dos presentes.

- Eh pá! Da próxima vez a gente traz farnel de casa!

- E o garrafão de vinho!

São piadas cruzadas, de uns acentos para outros, a provar que se começa a derreter o gelo trazido ainda de Toronto. Entre bebidas e "snacks" a enganar o jantar, pedaços de conversa apanhados aqui e ali, sono profundo de alguns e o dormitar de outros, passam-se as três horas e meia de voo previstas. Nunca uma viagem para o paraíso foi tão curta! A salva de palmas às nove e meia festeja a aterragem perfeita na pista do aeroporto de Santa Clara. Pisada a terra de Fidel, é o controle apertado dos passaportes. Ninguém pode andar distraído quando o mundo está cada vez mais perigoso. Sentados no autocarro, a aguardar a chegada dos últimos companheiros de viagem, ouvimos o avião da Sunquest levantar voo de regresso a Toronto.

- Vocês vão ver que aqueles chegam primeiro a Toronto do que nós ao hotel! – ouve-se num tom bem humorado.

Todos se riem com a consciência de que a partir de agora a noção de tempo será diferente. Ninguém se importa, porque férias é isto mesmo: viver sem relógio e não ter horários para cumprir!

Chegam os últimos passageiros e o autocarro põe-se em andamento. Após as boas-vindas, somos informados de um conjunto de formalidades a cumprir já no autocarro, para evitar o check-in na chegada ao hotel. Poupa-nos tempo e deixa uma marca de eficiência da organização. Assim, poderíamos ir directamente para os quartos.

- A gente não quer ir para os quartos. Queremos o bar!

Desta vez é uma voz feminina, como que a proclamar que o prazer do álcool deixou de pertencer apenas ao território masculino.

Pouco mais de uma hora depois, chegámos ao destino – Hotel Meliá Cayo Santa Maria. Logo à saída do autocarro,

Convívio em família...

primeira constatação: a organização conjunta do Winterfest 2004 não brinca em serviço. Fernanda Almeida da Happy Travellers e Frank Alvarez da CIRV-fm - a que se juntou o grupo que já cá está há uma semana – proporcionam-nos a recepção mais calorosa que se podia esperar. Aguardam-nos empregados de bandeja na mão com as bebidas com que faremos o brinde da chegada. Por entre duas alas de palmas e muita música, fazemos a entrada triunfal no espaçoso "lobby" do hotel. Estas simpáticas boas-vindas são já o prenúncio do que nos espera na semana que se avizinha: calorosa nas temperaturas e na alegria contagiante dos que exibem o bronzeado dos dias já gozados e a fazer inveja aos que chegam.

Depois de um "buffet" que a todos aconchegou o estômago, chegámos aos quartos. Manda a honestidade que se não regateiem elogios. Muito bonitos, tanto na organização harmoniosa do espaço, como na decoração sóbria a revelar o bom gosto de quem a escolheu. Atrevemo-nos a classificá-lo como dos mais bonitos de todos onde até hoje estivemos. E olhem que já foram muitos!

Êxito Total - parte II

À chegada, os veraneantes de há uma semana vão passando palavra aos recém-chegados e contado como têm passado os dias. Mantemo-nos atentos e ficamos ansiosos que a noite passe para podermos

Valdemar: -Vá lá senhora, fale agora que ele está com a boca cheia!

confirmar, a partir do dia seguinte, tudo quanto os nossos ouvidos indiscretos vão ouvindo. Mas o dia seguinte, contrariando todas as mensagens de boas-novas, apresenta-se-nos um pouco nublado e ligeiramente ventoso. Comparado com o inverno rigoroso que deixámos em Toronto, não é nada que nos impeça de fazer uma incursão à praia ou reservar uma espreguiçadeira junto às convidativas piscinas. Temos agora pela frente, e em plena luz do dia, toda a beleza do empreendimento que a noite anterior deixara já adivinhar. Um belo aldeamento turístico que privilegiou a construção em pequenas vilas distribuídas por zonas ajar-

Ah, coisinha fofa... És melhor do que lagosta!

Cortesia Silva Photography

José e Fernanda Almeida, a felicidade estampada no rosto.

dinadas, numa vasta área junto ao litoral. Depois deste primeiro e surpreendente contacto, há da nossa parte a necessidade de felicitar toda a organização pela excelente escolha do destino de férias deste ano. Merecem, de facto, todo o nosso reconhecimento pelo trabalho de pesquisa feito no sentido de a todos proporcionar duas inesquecíveis semanas de férias. A nota mais alta fica reservada para a água do mar. Inigualável! Que cor, que

Escondam, escondam, que vem gente!

transparência! Quando Deus fez o resto do mundo, já devia estar um pouco cansado. Aqui não, encontrava-se no auge da criação e deixou bem impressas as marcas da sua plenitude como criador!

O vento continua a fazer-se sentir numa brisa leve que nos arrepia os braços. O sol mantém-se no jogo de escondidas com as nuvens. Estamos a imaginar os leitores a pensarem que se perdeu o primeiro dia de férias. Nada disso! A organização está preparada para estas partidas que S. Pedro nos pode pregar. E nunca o ditado "Há males que vêm por bem", se aplicou com tanta propriedade como aqui e nesta situação concreta. Dado que o grupo era recém-chegado, reuniram-se todos – novos e antigos – no bar de entrada do hotel, aproveitando o tempo num alegre e são convívio em que não faltou o torneio da sueca e o campeonato de dominó. Mas o ponto alto da tarde foi proporcionado pelo senhor José Dias, o maratonista do acordeão. Conseguiu, durante horas seguidas, fazer ouvir os acordes do seu instrumento a interpretar uma grande variedade de músicas que percorrem todo o nosso reportório musical. O público presente, e ao som de ritmadas palmas, entoava as letras das modinhas mais conhecidas, algumas vezes em toada de desgarrada. Alguns pares, ao sentirem o ritmo a entrar-lhes pelo corpo, não resistiam a um pezinho de dança executando o que de mais genuíno existe no folclore português. Turistas de outras nacionalidades passam e quedam-se por alguns instantes a observar a leveza daqueles pares que, por momentos, se devem ter esquecido que estavam em Cuba e se sentiram transportados para alguma romaria da sua terra natal. Em Cuba, vivia-se Portugal na alegria, na música, nas canções, na dança, e, acima de tudo na língua por todos partilhada.

Outro dito da sabedoria popular pudemos confirmar nesta tarde: "Deus escreve direito por linhas tortas". Seguramente que foi obra de Deus dar-nos um dia de clima menos apetecível para a praia. Fez com que tivéssemos partilhado a agradável companhia uns dos outros, permitindo assim que nos ficássemos a conhecer melhor. Aprendemos, mais uma vez, que sempre se pode tirar partido de uma situação, por mais desagradável que, à primeira vista, ela nos possa parecer.

Uma notícia veio toldar a boa disposição desta tarde – o estado de saúde do senhor Manuel Vidinha. Soubemos que se sentira mal após o almoço, valendo-lhe na ocasião a intervenção pronta de Lola Alvarez que o transportou aos primeiros socorros do hotel vizinho, Sol Cayo, pertencente à mesma organizacao do Sol Melia. O médico diagnosticou uma situação grave de alergia que impedia o paciente de respirar em pleno. Recomendou o seu envio imediato para o

Que raio de dança é esta?

Hospital de Santa Clara. É então que a Dª Fernanda Almeida, da Happy Travellers, e marido se excedem em provas da maior responsabilidade e apoio para com o doente. Acompanharam-no ao hospital e lá permaneceram todo o tempo necessário até que o estado de saúde do Senhor Vidinha apresentasse garantias de não correr qualquer perigo de vida. É verdade que a primeira noite foi ainda fonte de grande preocupação para todos quantos acompanharam de perto este acidente. Só no dia seguinte pudemos todos sentir algum alívio. Frank Alvarez, que por força da função se manteve no hotel, esteve sempre a par do evoluir da situação, através dos telefonemas que, a seu pedido, a gerência do hotel foi sempre fazendo. Através destas informações, conjugadas com as que a Dª Fernanda e marido – presença permanente no hospital de Sta Clará – foram enviando, começámos a ter certezas sobre o regresso breve do senhor Vidinha à companhia de todos nós. Aconteceu, de facto, na tarde do dia trinta. Bonita de aqui ficar registada foi a corrente de solidariedade e preocupação vivida, por todos, durante estes dois dias. Frank Alvarez e demais elementos da organização são disso testemunha. Eram constantemente assediados por perguntas sobre a evolução do estado de saúde do colega Vidinha. Todos se sentiam como se esta grande família de cerca de 700 pessoas tivesse sido amputada em um dos seus membros. É este espírito de camaradagem que importa aqui realçar para que todos saibam que o Winterfest não é apenas um programa de férias, mas uma grande família unida na alegria, mas também solidária na dor dos que sofrem. Não se estranha, portanto, que o regresso de Manuel Vidinha tenha sido saudado como uma festa: uma salva de palmas, logo à entrada do hotel, a anunciar a sua chegada e uma singela mas comovida homenagem, à noite, no palco do salão de festas. A organização, representada por Frank Alvarez e Fernanda Almeida, quis que o casal Vidinha subisse ao palco para, na companhia do elenco responsável pelo entretenimento, acompanhar Tony Melo na interpretação da sua muito conhecida canção "Família". Foi comovente ver como, palco e plateia, de mãos dadas e irmanados num mesmo sentimento, formaram este belo cordão humano a testemunhar a alegria que o regresso de Vidinha merecia.

Jéssica Amaro e companheiros num grande espectáculo.

Dias da Câmara

(continua na próxima edição)

Cortesia Silva Photography

Golfinhos da meia-idade...

Cuba, Si!

Os veteranos do Winterfest tentaram ensinar o Tony Starlight a nadar... mas não conseguiram...

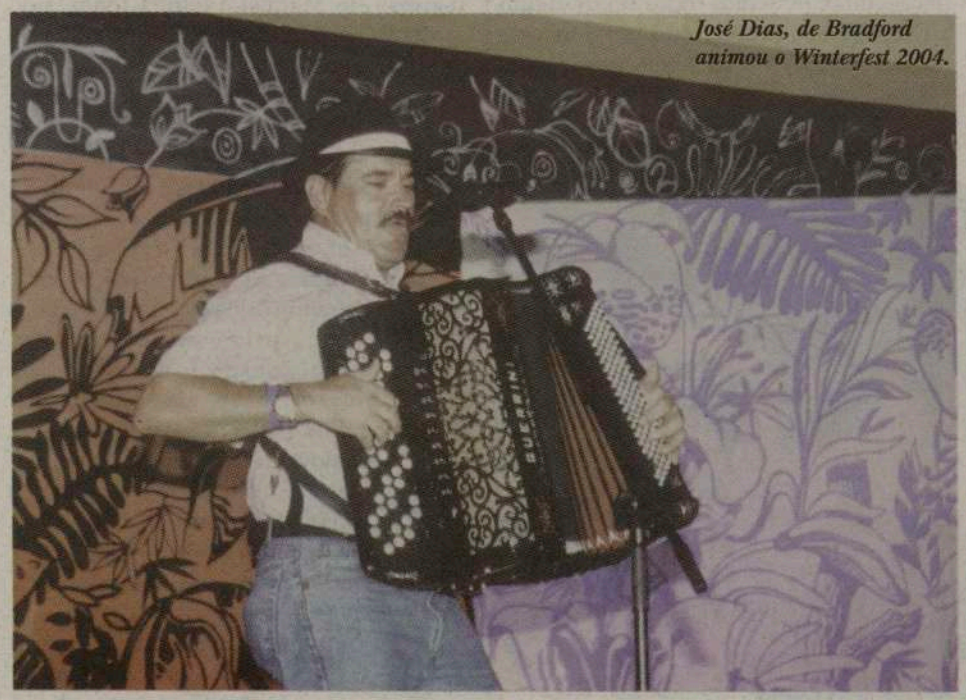
Céu azul, mar cristalino, areia dourada e gente bonita...

Nas sessões de ginástica todos bem sincronizados...

A dupla responsável do Winterfest, Frank Alvarez e Fernanda Almeida, na altura dos agradecimentos.

Hernâni Raposo, mulher e filho, Jéssica Amaro e sua mãe, escutam a música do Trio Maravilha.

Eduardo Sant'Ana animou e entusiasmou...



José Dias, de Bradford animou o Winterfest 2004.

Frank Alvarez e Valdemar ladeiam os vencedores do concurso apoiado pela conhecida Mariana de Oliveira.

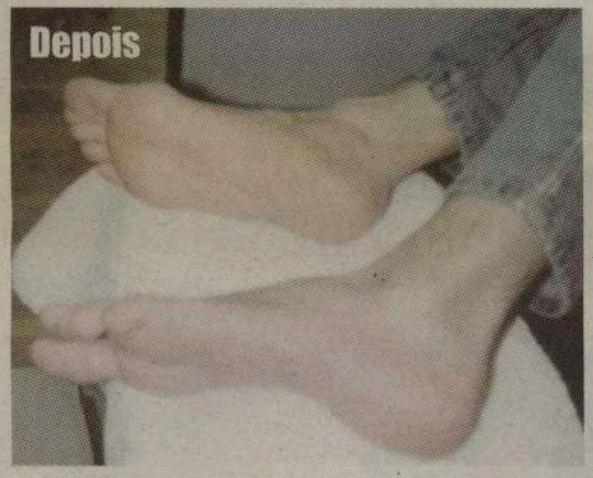
De Oliveira
HAIR CARE SYSTEM ®TM

CONSULTA GRÁTIS

MARIANA DE OLIVEIRA
CEO

Produtos Naturais. Resultados Sensacionais!

De Oliveira Skin Care Systems



SOFRE DE PROBLEMAS NA PELE?
De Oliveira tem a solução!

- Psoriase
- Eczema
- Rosácea
- Herpes-Zóster
- Escoriações
- Feridas nos lábios
- Acne
- Verrugas
- Descoloração da pele
- Bolhas
- Queimaduras
- Mordidelas de abelhas e insectos
- Pele comichosa, seca e escamosa
- Dores articulares e musculares
- Pé de atleta
- Furúnculos
- Cortes e arranhões

- De Oliveira Body Wash
- De Oliveira Spray
- De Oliveira Cream

ESTÁ A PERDER CABELO, OU JÁ PERDEU A MAIOR PARTE?
De Oliveira pode ajudá-lo!

- Queda de cabelo
- Seborreia
- Psoriase
- Caspa

Proporcionamos alimentação, nutrientes, purificadores e estimulantes para revitalizar o couro cabeludo e cabelo

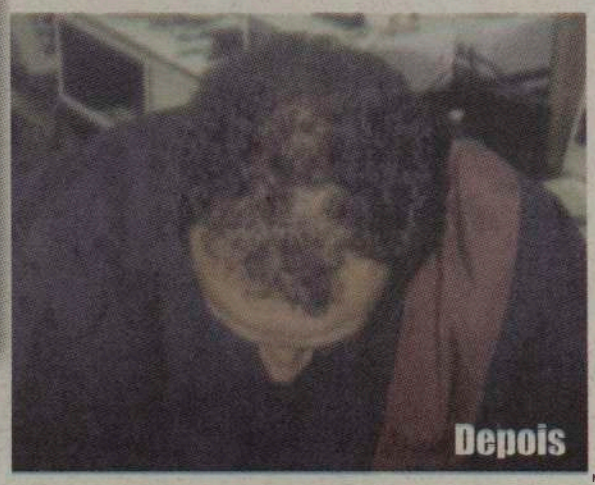
Produtos também disponíveis no:

HEALTH SENSE II
2368 Lakeshore Rd West, Oakville, Ontario
T: 905-338-1951

416.504.8967
1.888.GRO.HAIR
788 Adelaide St. W.
Toronto, On M6J 1B4
www.deoliveirasystems.com

MARIANA OLIVEIRA, Presidente de "De Oliveira Hair Care Systems" feliz e sorridente exibindo o belo troféu que lhe foi entregue em Londres, Inglaterra.

De Oliveira Hair Care Systems



M2

A trip home now departing from your living room.

Now, with Rogers Digital Cable, you can get the channels you want through the cable you already have. Featuring FPTV.

Call us at 1-888-ROGERS1.

ROGERS™ Digital Cable

unique multicultural programming

Contacte ROGERS CABLE e peça a Caixa Digital.
Mande activar o novo canal Festival Português TV-SIC.

1-888-764-3771

DE PORTUGAL SIC INTERNACIONAL

Programação local:

Jornal da noite - 2ª a 6ª feira às 19h00
Sem fronteiras - 2ª às 20h00
Tribuna do Cidadão - 3ª feira às 20h00
Haja Saúde - 4ª feira às 20h00
Bancada Central - 5ª feira às 20h00
Fala Brasil - 6ª feira às 20h00
Africando - Sábado às 7h00
Loja da Música - Domingo às 19h00
e muito mais...

Noticiários - Diários

HERMAN SIC
Domingos à noite
Comédia

Atenção Clubes, Associações e Paróquias
Entrem em contacto com FPtv onde podem promover todos os dias as vossas actividades.
Enviem as informações via fax:
416-537-0144

Música

Diariamente...
Passatempos,
Concursos e
Entretenimento

Desporto
-Jornal de Desporto - Diário
-Jogos do Benfica fora de casa
-Programa "O dia seguinte" - 3ª feira

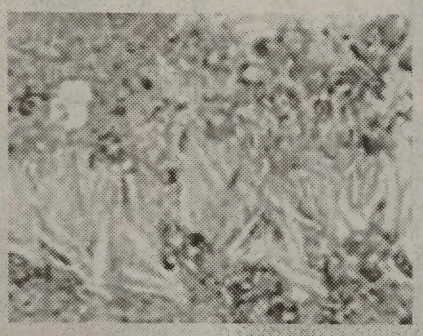
Acompanhe FPtv-SIC, 24 horas por dia.
Para mais detalhes ligue para CIRVfm:

416-537-1088

FPtv é sua, estime este projecto - Envie as suas sugestões para: info@fptv.ca

A poesia dos Calendários

ALBANO MARTINS

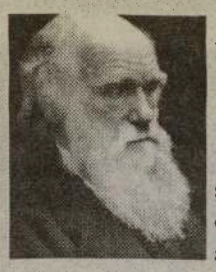


Na rota do sensível,
a cor é a linha,
o seu contorno esquivo.
Entre as macias
arestas, confluindo,
espaço e tempo
mutuamente se devoram.

Albano Martins

(in "Vocação do Silêncio (1950-1985)"; "Agenda Poética 2000 - 50 Anos de Vida Literária", Edições Universidade Fernando Pessoa, org. Beatriz Werget, 1999)

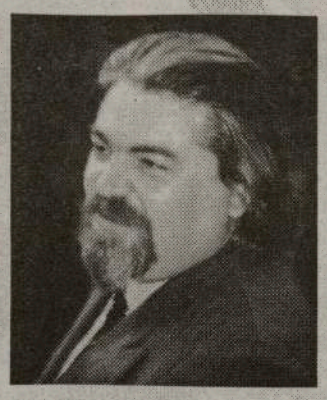
Um Poema Inédito de José António Gonçalves



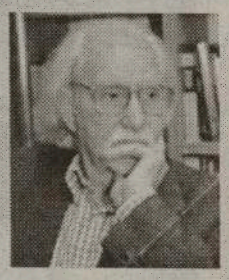
A INCÓGNITA

em memória de Charles Darwin

sem disso sequer terem recebido notícia
congeminavam os homens como habitar
as planícies semear os campos escalar
as montanhas amasssar o barro pintar as grutas
caçar antílopes beber uma cerveja perguntar
a Darwin como tudo isso amanhã
seria possível
ainda amolecidos pelo peso da água
tolhendo-lhes as entranhas e os movimentos
sem que os deuses tivessem por esses
momentos
dado qualquer sinal de vida e já a terra
apascentava pachorrentamente uns paquidermes
à mistura com uns insectos insignificantes
e umas aves desengonçadas brincando com répteis
querendo subir a árvores sem que memória
houvesse do desaparecimento dos dinossauros
enquanto o sol persistentemente manteve a ideia
de iluminar as flores na repetição contínua
dos calendários
de modo a que se não acabasse o futuro
aqui nesta aldeia



José António Gonçalves



Bloco Poético de Notas

- Selecção de JAG -

EGITO GONÇALVES

Um sinuoso caminho enlameado
atravessa o jardim. O mar
está excitado - e à sua imagem
sobreponho outras de um tempo
em que a minha vida
se feria contra as rochas. É como
se eu entrasse num velho quadro
emoldurado
na parede húmida de um quarto
abandonado. Mas tu entras comigo
e nada reconheço. Não lembro
que a alegria das ruas
viesse ao meu encontro. Que um mar
tão sereno me envolvesse, parado,
num caminho de sol. Os pássaros
olham as nossas mãos, descemos
ao porto sob um túnel de jacarandás.
As imagens misturam-se, esvoaçam,
começam a entrar no poema, saio
do quadro e eis que a tua mão
domina a vertigem, o caminho
está rodeado de flores, a chuva
terminou: não havia palavras para ela.
Os sentidos estão despertos, ancorados
em torno do teu rosto. Havia ali um quadro,
dele devem ter saído estas gaivotas,
o veleiro que abandona o porto,
talvez - quem sabe? - as montanhas
que protegem a cidade. Agora
é um espaço branco onde se espraiam
os meus pensamentos. Sinuosos
avançam um comboio de palavras: ilha,
rosto, amor, ternura, a carícia
longa que se eleva da casa, a pele
de um sonho realizado, o sangue
do rubi. A chuva parou. A luz
reproduz-se no labirinto
dos espelhos. É o fecho, o momento
em que te debruças na moldura da janela
e as minhas mãos te colhem
como se fosses a música que convoca
o perfume que da relva cria a noite.

Funchal, 12.97

Sentei-me na esplanada do hotel,
fiz um gesto para o empregado: um copo
atravessou o espaço - evitando
a chuva, aterrou suavemente na mesa,
debaixo do toldo. Era um bom serviço.
No copo oscilava uma bebida branca
estranha
que pensei ser emblemática da ilha.
Imaginei o coquetel: o sumo de um limão,
um pouco de insularidade,
umas gotas de horizonte
marítimo,
uma pisca de bruma,
excipiente q.b.
e um disfarce de cor problemática
que poderia ser azul de céu, mas
apenas cintilava no enganoso branco.
Não era mau de gosto, de boa companhia
para meditar a vida, gozar as ondulações
da memória, o valor da moeda
que com palavras se foi cunhando
ao longo de naufrágios, a chuva lava
os sobressaltos de alma, abre-se
nesta mesa um porto,um relógio
de sangue que detém as horas;
neste presente, sinto-me como se
flutuasse, penso que somos uma ilha
de felicidade no meio de gente
que corre de angústia em angústia.
A nossa razão de ser forja o destino
como se escreve um poema e se acredita
na sua magia, no seu poder
de obter o perdão do sofrimento
como se lançasse peixes ao mar
e os perdesse. Olho em torno de mim
enquanto espero a tua chegada,
os teus sacos de compras, o relato
do que sem mim viste ou pensaste.
Então verás o copo e a escrita
que o seu peso me deu. E saberás
que é azul de paraíso
a cor líquida que agora partilhámos.

Funchal, 12.97

EGITO GONÇALVES (Matosinhos, 1920 - Porto, 2001)
(in "A Ferida Amável", Campo das Letras, 2000)

IMAGINÁRIO - Assírio & Alvim - 2004

MÁRIO DE SÁ CARNEIRO

(...)

Todas as noites, depois de ter jantado vagamente, Monforte seguia pelos grandes boulevards que a multidão pejava, fazendo quasi sempre todo o longo percurso entre a Madalena e a Praça da República. O barulho contínuo dos guizos e do trote dos cavalos dos fiacres, o som rouquenho das buzinas dos autotaxímetros - a música característica do boulevard onde só deslizam rodas silenciosas - embalava-o como uma melopeia suave e monótona. Na sua frente materializavam-se mil aparições gentis da filha, sentia pesar o braço dela no seu braço e ouvia, na realidade ouvia, as suas perguntas, as suas observações. No rosto, esboçava-se-lhe uma ventura serena, terna e enlevada. Mas, de súbito, o contacto brusco com um transeunte, qualquer ruído que destoasse, faziam-no despertar - e era então toda a sua miséria que lhe surgia implacável diante dos olhos.

Ah! a sua filha não caminhava junto dele, não... e nunca mais caminharia... nunca mais sentiria sobre o seu, aquele braço frio duro; nunca mais admiraria aquele corpo esbelto, aquela boca a sorrir divinamente, aqueles olhos de sonho... Nunca mais... nunca mais!...
Um oceano de amargura parecia tumultuar-lhe no peito; as luzes bailavam de fronte dele em cancans alucinantes, mas o autor-dramá tico continuava o seu caminho, até que de novo perdia a noção das coisas e a miragem benéfica voltava...

(...)

MÁRIO DE SÁ-CARNEIRO
(1890-1916)
(in "Primeiros Contos")

Rancho Folclórico Madeirense, 20 anos de êxito

O salão nobre do Canadian Madeira Club-Madeira House Community Centre encheu para comemorar o 20º aniversário do Rancho Folclórico Madeirense, um rancho nascido na Casa e da Casa. Depois do jantar, e logo a seguir às boas vindas e felicitações do Presidente Luís Bettencourt, "saltaram" para o recinto de dança, as crianças do grupo "Dança Mista" que, ensaiados Melissa Miranda, ofereceram duas simpáticas actuações bailadas com as músicas, "Man I feel like a women" e "Upside down".

De seguida, e sem interrupções, entraram os ranchos Infantil e Juvenil Madeirenses que apresentaram vários números do folclore da Madeira sob o justo aplauso do público presente. O Rancho Folclórico Madeirense entrou e fez alas para a entrada do "padrinho" Rancho Folclórico da Nazaré, que deu uma brilhante actuação, quer os júniores, quer os seniores. A tradicional troca de elogios e de prendas teve lugar no final da actuação dos nazarenos, e imposição de uma fita no estandarte do rancho Madeirense. José Mafra desafiou os madeirenses a participarem na festa de aniversário do rancho nazareno.

O desafio foi aceite pelos madeirenses,

Entrada triunfal do Rancho Folclórico Madeirense.

Dirigentes do Clube, responsáveis do Rancho e jovens do Rancho na cerimónia do corte do bolo de aniversário.

Actuação do Grupo Misto de dança...

Jovens Nazarenos dançando um dos temas da Nazaré.

Rancho Infantil Madeirense em plena actuação...

Rancho Juvenil Madeirense na sua entrada no salão de festas.

O Corridinho da Nazaré até cansa só de ver...

Ivone Oliveira impondo a fita comemorativa do Rancho da Nazaré no Estandarte do Rancho Folclórico Madeirense sob o testemunho de Luis Bettencourt, Alberto Poeira, Cláudia Silva, Olívia Abreu, Gilberto Araújo entre outros.

Na "rapsódia" confraternização total entre madeirenses e nazarenos...

como é natural. Isto quer dizer que a festa vai prosseguir, em breve...

Para fechar, o Rancho Folclórico Madeirense exibiu-se. Representou bem o folclore da terra, a cor deu brilho à noite e, os sons conhecidos, encheram os peitos saudosos.

Parabéns jovens e veteranos do Rancho Folclórico Madeirense, de ontem e de hoje, pelo muito que têm dado à comunidade e ao país.

As felicitações são extensivas aos responsáveis e ensaiadores, Eduardo Ornelas, José de Freitas, Sónia Abreu, Suzana Freitas, à coordenadora Olívia Abreu e, ao fundador do rancho, Gilberto Araújo.

Curioso, o tema "Rapsódia", que pôs lado a lado os ranchos Madeirense e da Nazaré, em pleno e são convívio, dançando e cantando, com a alegria estampada nos rostos. Também de registar a bonita voz da menina Sílvia Próspero, de 9 anos que, se bem encaminhada, poderá conseguir uma carreira agradável.

Dever cumprido por todos.

JMC

Oferta de Natal sem igual!

Depósitos (Prazo, RRSPs e RRIFs)

1 ano - 3.50% de juros (*)

2 anos - 4.00% de juros (*)

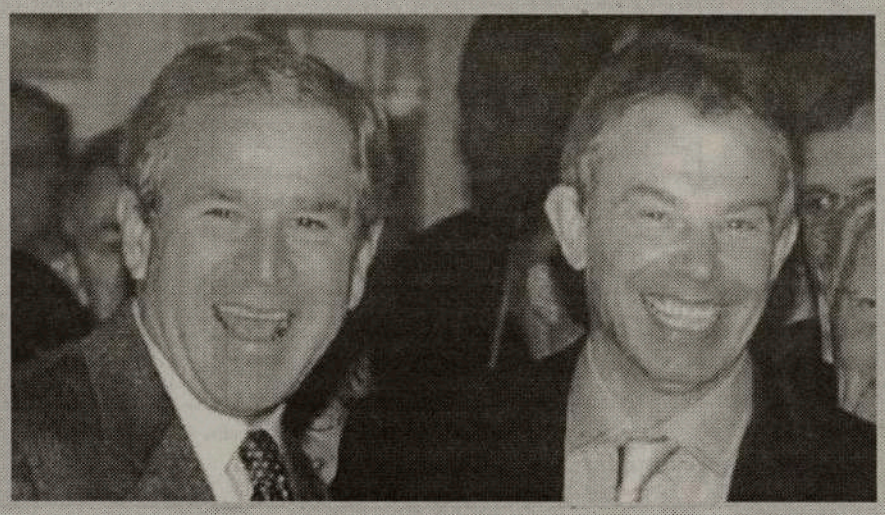
Depois não diga que não lhe oferecemos uma rica prenda de Natal!

(*) Sujeito a certas condições e alterações sem aviso prévio.
Efectivo a partir de 8 de Dezembro de 2003.

PORTUGUESE CANADIAN CREDIT UNION
1199 Dundas Street West - Toronto - Ontario - M6J 1X3
Tel.: 416-533-9245 & 1-877-266-5876 Fax: 416-533-2578
e-mail: pccu@on.aibn.com

Nobel para Bush e Blair

Líderes norte-americano e britânico nomeados para o prémio da Paz



George W. Bush e Tony Blair foram nomeados para o Nobel da Paz, por terem feito a guerra contra Saddam Hussein. Os nomes dos líderes norte-americano e britânico foram avançados por um membro do Parlamento norueguês, segundo o qual a destituição do ex-Presidente iraquiano reduziu a ameaça de uma guerra com armas de destruição maciça.

"As nomeações estão a chegar em grande número. Há muitos nomes propostos por presidentes e chefes de governo, mas também por pessoas menos eminentes", disse Geir Lundestad, director do Instituto do Nobel.

O prazo para a entrega das nomeações termina este domingo.

Os nomes dos dois líderes foram indicados por Jan Simonsen, deputado de direita do Parlamento da Noruega.

"Bush e Blair merecem definitivamente o prémio. Mesmo que não tenham encontrado armas de destruição em massa, eles livraram-se de um ditador e tornaram o Mundo mais seguro", disse, justificando a escolha.

As alegadas armas de destruição maciça no Iraque foram a principal justificativa usada pelos Estados Unidos e pelo Reino Unido para iniciar a guerra, mas nenhum arsenal foi, até ao momento, encontrado.

As nomeações estão já a gerar reacções. Observadores internacionais dos assuntos relacionados com o Nobel consideram que as hipóteses de Blair e Bush ganharem o prémio são praticamente nulas.

Em 2002, o ex-Presidente dos Estados Unidos Jimmy Carter ganhou o prémio por se manifestar claramente contra a guerra.

O ano passado, o prémio foi para a advogada iraniana defensora dos direitos humanos, Shirin Ebadi.

Alguns activistas anti-guerra, por outro lado, consideram as nomeações "Inacreditáveis".

"Isto é completamente inacreditável. Mostra a estupidez deste prémio da Paz, que é dado às pessoas por começarem guerras em vez de as pararem", comentou Andrew Burgin, de um movimento contra a coligação da guerra.

Apesar de serem, regra geral, secretas, as nomeações são frequentemente divulgadas. A par de Blair e de Bush, na corrida ao galardão, estão o Papa João Paulo II e a União Europeia (UE).

"Pai" da bomba nuclear paquistanesa assume responsabilidades e pede clemência

O "pai" da bomba nuclear paquistanesa, Abdul Qadeer Khan, admitiu ter passado tecnologia nuclear a outros países e pediu clemência ao presidente, Pervez Musharraf, indicou um alto responsável.

O responsável, citado pelas agências internacionais e pela televisão estatal paquistanesa, disse que o cientista paquistanês foi recebido quarta-feira pelo general Pervez Musharraf, a quem pediu clemência por ter passado tecnologia nuclear ao Irão, Líbia e Coreia do Norte.

Para tomar uma decisão sobre o "caso Khan", o presidente paquistanês convocou, entretanto, uma reunião da Autoridade Nacional de Comando, o organismo que controla as actividades nucleares das forças armadas do país.

HORÓSCOPO

CARNEIRO
21/03 a 20/04

Nesta altura sentirá uma compulsão para auxiliar o próximo, mesmo que para isso tenha que se prejudicar. Esta sua entrega desinteressada e sem limites, não será imediatamente compensada. Mais tarde uma colaboração amiga ou mesmo uma relação amorosa poderá surgir em consequência desta sua atitude altruísta.

TOURO
21/04 a 20/05

Tempo em que se sentirá muita actividade e em que desejará mostrar ao mundo aquilo de que é capaz. Estará com mais tendência para introversão, daí que possam surgir alguns conflitos de relacionamento. O desejo de aventura é grande, pelo que o desporto e todas as actividades físicas lhe serão especialmente apelativas.

GÉMEOS
21/05 a 20/06

Com Vénus a transitar na Casa X, esta vai-lhe trazer paz e momentos muito agradáveis em seu redor. Vai atrair muitas pessoas importantes e acontecimentos sociais não vão faltar. Como está bem consigo vai brilhar em todos os sectores da sua vida. Na carreira vai estar com um óptimo relacionamento com os outros. Na vida afectiva estará também em sintonia.

CARANGUEJO
21/06 a 20/07

É um período favorável a formular objectivos e a seguir em frente de modo a alcançá-los. Evite conflitos com os que estão em seu redor e procure trabalhar em equipa. Tal poderá parecer-lhe difícil, dado que Marte apela à acção individual. O segredo deste trânsito é "encaixar" as suas necessidades às dos outros.

LEÃO
22/07 a 22/08

Vénus a transitar na Casa VIII vai-lhe beneficiar as finanças. Será mais fácil o acesso ao dinheiro, através de um trabalho, através de empréstimos ou até mesmo por parte do seu cônjuge. Vai detectar que finalmente chegou uma altura de mais sorte. Em relação à vida afectiva, esta também vai estar numa boa fase. Bom entendimento com a sua cara-metade.

VIRGEM
23/08 a 22/09

Poderá, agora, ter que passar um período de dificuldades e conflitos legais. Tenha em atenção tudo o que se relacione com a lei e o fisco, pois sendo uma altura de tensão poderá mesmo caminhar para situações que lhe não serão benéficas. Evite dissabores avaliando bem a situação antes de tentar qualquer saída menos ortodoxa.

BALANÇA
23/09 a 22/10

Aproveite para cuidar mais da sua saúde, por exemplo, iniciando uma dieta. Também é a altura propícia para reorganizar o seu ambiente de trabalho ou doméstico, através da adopção de novos métodos e da afinação das suas capacidades. Procure não misturar as relações pessoais com as de trabalho.

ESCORPIÃO
23/10 a 21/11

A sua energia pessoal estará mais voltada para o exterior, em especial para a relação com as outras pessoas. É um período propício ao esclarecimento de situações mal resolvidas no passado e geradoras de alguma tensão. Tenha alguma cautela com todos os assuntos que se relacionam com a Justiça.

SAGITÁRIO
22/11 a 21/12

Poderá ter necessidade de passar mais tempo em casa e apreciar a companhia da família. É a altura ideal para redecorar a casa, tornando-a mais bonita e confortável, bem como para reforçar os laços com aqueles que lhe são próximos. É o fim de um ciclo e o começo de outro no que toca a assuntos domésticos e familiares.

CAPRICORNIO
22/12 a 20/01

Nesta ocasião sentirá grande entusiasmo e autoconfiança. A criatividade é importante para a sua expressão pessoal, bem como a actividade física ou tudo o que tenha que ver com lazer. Sente-se com coragem, energia e capaz de embarcar em aventuras mas procure não correr riscos desnecessários na busca do aplauso.

AQUÁRIO
21/01 a 19/02

Com Vénus a transitar a Casa das posses e bens materiais, esta é uma óptima altura para efectuar negócios e transações monetárias. O seu modo envolvente e agradável de se manifestar vai atrair a confiança das pessoas, obtendo facilmente empréstimos e apoios. Seja prudente nos investimentos, não gaste mais que o razoável.

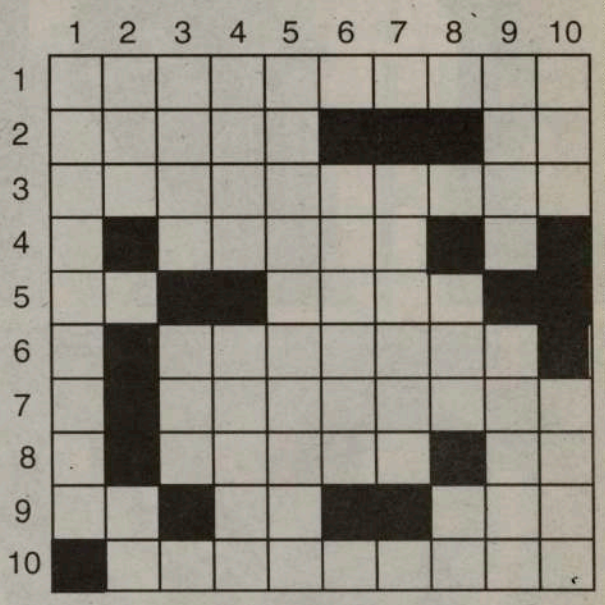
PEIXES
20/02 a 20/03

A sua forma de dialogar ou de expor uma ideia poderá tornar-se mais impulsiva ou mesmo agressiva. Contudo, esta altura é favorável para qualquer trabalho que envolva o dispêndio de grande energia mental ou combatividade. É também possível que tenha que empreender pequenas viagens por motivos de trabalho ou negócios.

Palavras Cruzadas

Horizontal:

1 - Guerreiro;
2 - Unir, troça;
3 - Teimosos;
4 - Aguçai (inv.);
5 - Olha, banal;
6 - Traiçoeiro;
7 - Expostos ao vento;
8 - Temperam a carne, letra dobrada;
9 - Nota, inútil, vazia;
10 - Amachucados.



Vertical:

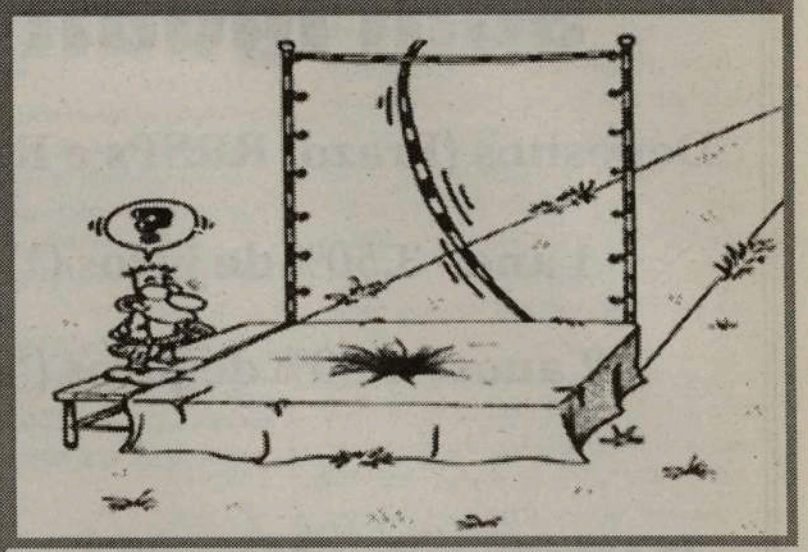
1 - Naus; **2** - Ouve-se na Tourada, mas não foi; **3** - Pequeno, tem o trova; **4** - Golfo, a do Sporting teve fungos; **5** - Ardis; **6** - Resultado; **7** - Perfume extraído de certas plantas (pl.); **8** - Contr. (pl.), nota (inv.); **9** - Numeral, voz de constipado; **10** - Aqui está, pron. possessivo.

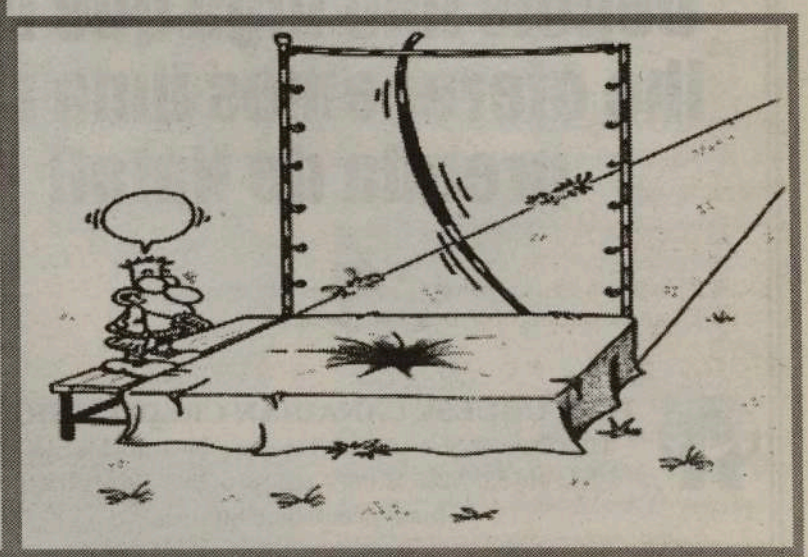
AS SOLUÇÕES DA EDIÇÃO ANTERIOR:

Horizontais: 1- ansiedade, 2- nua, dominio; 3- rma, nao; 4- roc, irra; 5- ocitsim; 6- me, ditais; 7- aul, ati, do; 8- aldea, as; 9- oam, erd, di; 10- cal, eo, ea. **Verticais:** 1- anonimato; 2- nu, eu, ac; 3- sarro, lama; 4- moc; 5- edacidade; 6- do, titere; 7- amnistiado; 8- diaria; 9- enormidade; 10- sosia.

Embora estas duas imagens pareçam idênticas, possuem 7 diferenças. Tente descobri-las e divirta-se!

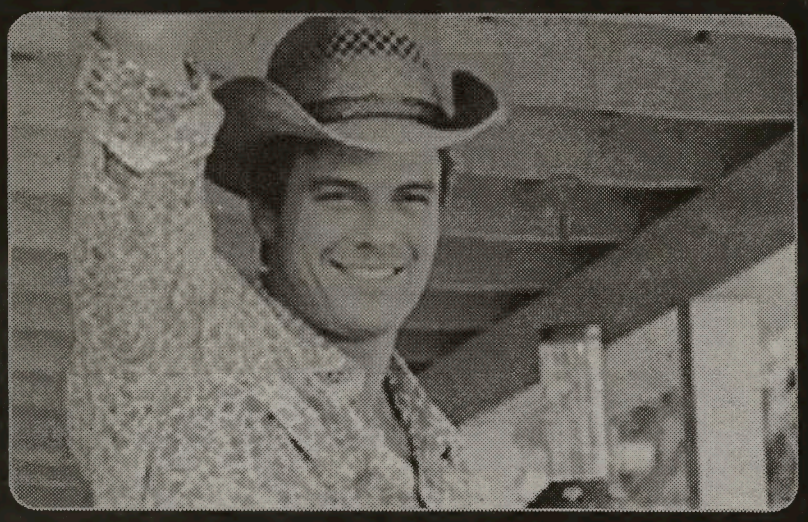
7 DIFERENÇAS





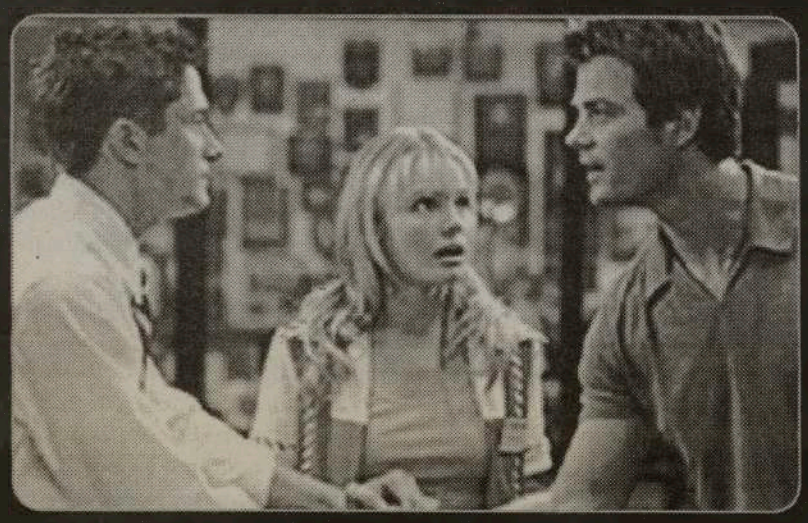
FILME DA SEMANA:

Win a date with Tad Hamilton!



ACTORES: Kate Bosworth, Topher Grace, Josh Duhamel, Gary Cole, Ginnifer Goodwin, Sean Hayes, Nathan Lane

Género: Comédia **Duração:** 90 min **Director:** Robert Luketic

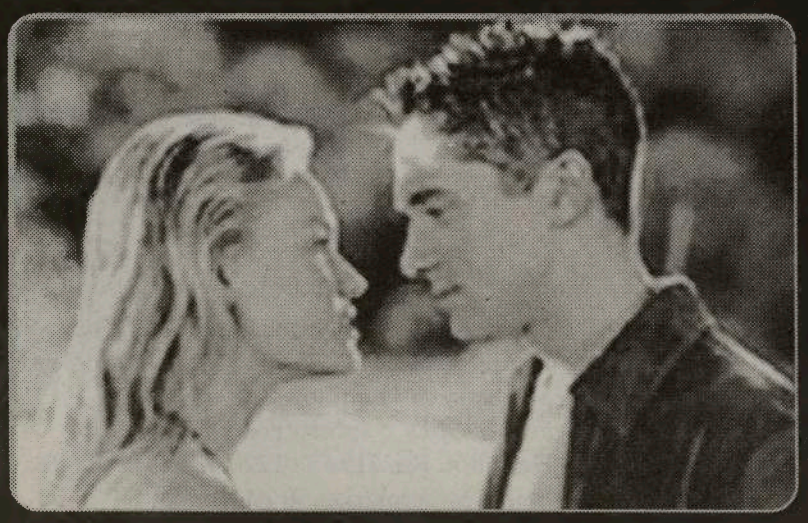


SINOPSE:

Rosalee Futch (Kate Bosworth) trabalha numa mercearia de uma pequena localidade de West Virginia. No entanto, até uma rapariga de aldeia pode ter grandes sonhos e Rosalee encontra, um dia, sabe Deus como, o seu grande ídolo, Tad Hamilton (Josh Duhamel). O "sabe Deus como" surge precisamente na forma de um concurso, cujo prémio é um encontro com Tad Hamilton.

Rosalee ganha o concurso, para grande inveja do seu melhor amigo e colega de trabalho, Pete (Topher Grace), que tem uma profunda e secreta paixão por Rosalee. O concurso "Vencer um encontro" foi estudado pelo agente de Tad, Richard Levy (Nathan Lane), para limpar a má imagem de Tad. No entanto, nunca imaginaram as consequências de tal concurso.

Quando Tad conhece Rosalee e se apercebe do que tem vindo a perder "no mundo real", decide parar por um tempo e muda-se para West Virginia, transformando o sonho de Rosalee no pesadelo de Richard Levy e, acima de tudo, de Pete.



Nelly Furtado actua na 10ª edição do Festival Super Bock

A cantora de descendência portuguesa, Nelly Furtado, vai voltar a Portugal para actuar a 10 de Junho na 10ª edição do Festival Super Bock Super Rock, em Lisboa. Nelly é o terceiro nome anunciado para o evento, que se vai realizar entre os dias 9 e 11 de Junho no Parque do Tejo, junto ao Parque das Nações.

A cantora luso-canadiana vai actuar no dia a seguir aos já anunciados norte- americanos Korn e Linkin Park. Esta é a segunda vez que a cantora vem actuar a Portugal, depois do seu primeiro espectáculo a 4 de Novembro de 2001.

Nelly Furtado vai promover o seu último álbum de originais «Folklore», lançado em Novembro do ano passado. Este trabalho revela a sua descendência portuguesa nas alusões que o álbum faz a Portugal.

Coldplay gravam terceiro disco

Os Coldplay estão a trabalhar num novo álbum, ainda sem título. De acordo com o NME.com, a banda de Chris Martin entrou em estúdio, na cidade de Londres, encontrando-se a colaborar, uma vez mais, com Ken Nelson, o mesmo produtor que os acompanhou em "A Rush of Blood To The Head" (2002) e "Parachutes" (2000).

Este é o segundo passo na preparação do terceiro trabalho dos Coldplay, que começou no Outono passado, quando o vocalista Chris Martin, o guitarrista Johnny Buckland e Ken Nelson se reuniram em Chicago, para gravar algumas demos.

O sucessor de "A Rush of Blood To The Head" deve sair em 2005, não planeando os Coldplay actuar ao vivo durante este ano.

'Gravity', 'Poor Me' e 'World Turns Upside Down' são os títulos provisórios de algumas das novas canções que os Coldplay têm apresentado ao vivo, não se sabendo, porém, se as mesmas serão aproveitadas para o próximo longa-duração do grupo.

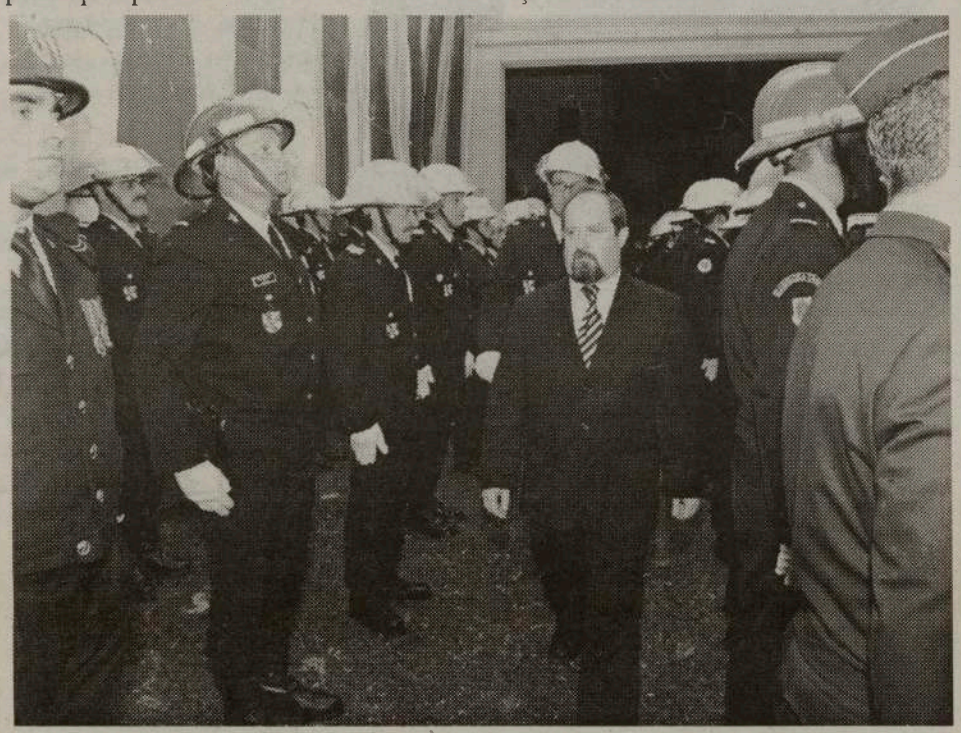
Em Março, entretanto, Chris Martin poderá ser visto numa actuação a solo, incluída na banda-sonora do documentário "Mayor of Sunset Strip", completa o NME.com.

Governo Açoriano empenhado numa melhor qualificação dos bombeiros açorianos

O secretário regional da Habitação e Equipamentos, José Contente, disse na cidade da Ribeira Grande, na ilha de São Miguel, que o Governo Regional soube, desde sempre, que cumprir a autonomia significava garantir mais e melhor segurança para os açorianos.

O secretário regional que falava nas cerimónias da transmissão de comando na corporação de Bombeiros Voluntários da Ribeira Grande e da posse do Inspector Coordenador do Serviço Regional de Protecção Civil e Bombeiros dos Açores no concelho, reafirmou que é por isso que o Governo tem vindo a fazer um forte investimento para que passasse a existir melhores infra-estruturas e equipamentos e mais viaturas, melhor formação para os bombeiros e melhores assessorias técnicas junto da Universidade dos Açores e de apoio ao Serviço Regional de Protecção Civil.

José Contente lembrou, a esse respeito, que foram os Governos presididos por Carlos César que decidiram não só, o já terminado quartel de Ponta Delgada, mas também, a construção, que está em curso, do quartel dos Bombeiros da Ribeira Grande. O secretário regional reafirmou que isso faz parte uma política lúcida e atenta às necessidades e às aspirações, de muitas décadas, das corporações de Bombeiros.



Governo tem agora, continuou José Contente, uma grande preocupação que é de uma melhor qualificação dos bombeiros açorianos e melhor informação às populações mais vulneráveis para que elas, em momentos e em situações de risco, possam defender-se com uma nova cultura de protecção civil que está a ser implementada na Região.

Nesse âmbito, o secretário regional incluiu as novas funções do Inspector Coordenador, cujo cargo vai ser desempenhado no concelho da Ribeira Grande por José Gabriel Melo, até agora, em exercício, no comando dos Bombeiros, e que são também um novo passo no edifício da protecção civil, um passo avançado no sentido de uma cada vez melhor protecção civil nos Açores.

Na sua intervenção, o secretário regional da Habitação e Equipamentos não deixou de referir, uma vez mais, o grande apreço do Governo pelo corpo de Bombeiros da Ribeira Grande, pelo trabalho realizado e pelo espírito de voluntariado que revela em todas as circunstâncias do cumprimento da sua missão e desejou as maiores felicidades ao novo comandante Mário Simas.

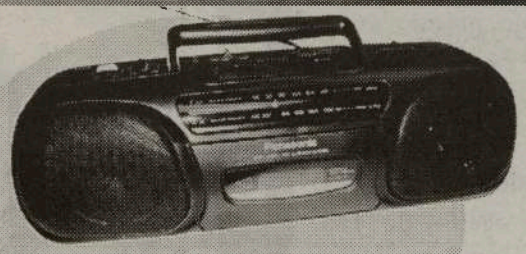
Integrado nas referidas cerimónias foram, entretanto, entregues, aos respectivos frequentadores, certificados de um curso básico de socorrismo, de um curso de telecomunicações e de um curso de mergulho amador, bem como apostas as divisas de aspirante a bombeiro, a novos elementos da corporação, e de bombeiro de 3ª classe.

FESTIVAL PORTUGUÊS CANAL 2

CONSIGO 24 HORAS POR DIA

Panasonic RX-D13
$160.00*

AM/FM/SMO, CD-Cassette Player
com Remote Control

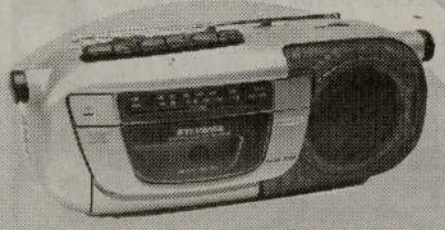


Panasonic RX-FS430
Stereo Radio/Cassette Recorder
$125.00*

General Electric
$55.00*

Portable Radio
AM/FM /SCMO

Citizen JTR 1822K
Portable Radio AM/FM
Cassette/Recorder Player
$80.00*



Sylvania
Portable Radio /
CassetteAM/FM /SCMO
$60.00*

INFORMAÇÕES:
416.537.1088

*Plus GST & PST

Estes rádios estão à venda nos seguintes locais:

TORONTO: Viseu Electric - 896 College St. Tel: 531-2847 * Manata - 846 Dundas St. West Tel: 603-9572 * Artnova Furniture Plus - 992 Bloor St. west Tel: 532-1133
MISSISSAUGA: Nova Pastry & Bakery - 3635 Cawthra Rd. Tel: (905) 279-3206 * Impact Liquidation - 187 Lakeshore Rd. E.
BRAMPTON: Concord Furniture - 280 Rutherford Rd. Tel: (905) 455-8818
HAMILTON: - Alves Meats - 157 Macnab St. N. Tel: (905) 528-0165
LONDON: Acadia Travel 366 Hamilton Rd. 519-432-3797 * Internacional Gift Shop, 416 Hamilton Rd. 519-675-0446 * Atlantic Sea Fish Market, 708 Hamilton Rd. 519-452-7511 * Ocean Food Center, 778 Hamilton Rd. 519-452-1220 CAMBRIDGE: Beiros Supermarket 50 Ainslie St. S. 519-621-6950

M28

Cantar às Estrelas na Igreja de S. Mateus

No Sábado passado, no salão de festas da Igreja de São Mateus, teve lugar um grande convívio de apoio aos Romeiros da Associação de São Miguel de Toronto, com um tradicioanal "Cantar às Estrelas" pelos organizadores, todos ligados à Caravana Açores.

Um "Cantar às Estrelas" que preencheu o espaço que medeou entre a recepção aos convidados e o saboroso jantar. Os músicos, José Pereira, Manuel Moscatel, David de Freitas e Eduardo Pimentel, e ainda Tony Câmara na Flauta e José Luis Raposo no Acordeão, acompanharam as vozes de Carmen Moscatel, Lurdes Teixeira, Gila Resendes, João Teixeira, José Luís Resendes e António Tabico.

A casa esteve completamente cheia, a tradição foi cumprida.

O som e a luz, tal como o baile final, esteve a cargo do DJ-Midnite Illusions.

O jovem Tony Câmara (Tabico Jr), actuou para fecho da festa, com as suas canções ligeiras e fados de Coimbra. O Tabico Jr a seguir as pegadas familiares, com todo o aprumo e mérito. De salientar as malassadas da Lúcia Silva, que adocicaram ainda mais a noite do "Cantar às Estrelas" na Igreja de São Mateus.

Os fundos conseguidos com as malassadas, o sorteio de um DVD, e as arrematações de vários artigos que os romeiros ofereceram, reverteram totalmente a favor da Associação dos Romeiros de São Miguel de Toronto, para apoio à próxima romaria em São Miguel, Açores. Uma festa de convívio e muita alegria.

Bernardete Gouveia

Grupo de Cantar às Estrelas em actuação.

Lúcia Silva e as suas saborosas Malassadas.

Celeste Cardona no Parlamento

Ministra centra o debate nas reformas da Justiça

A ministra da Justiça diz que não está disposta a responder a críticas e provocações da oposição. Celeste Cardona participa na reunião da Comissão de Direitos, Liberdades e Garantias, na qual vai centrar o debate nas reformas que pretende fazer para modernizar a Justiça em Portugal. Uma semana depois do escândalo sobre a retenção de contribuições dos funcionários judiciais para a Segurança Social, Celeste Cardona está no Parlamento para debater a situação da Justiça em Portugal, e informar os deputados sobre as prioridades para o sector.

A ministra vai à comissão de Direitos, Liberdades e Garantias, num momento particularmente complicado, mas Cardona garante que não vai responder aos ataques da oposição.

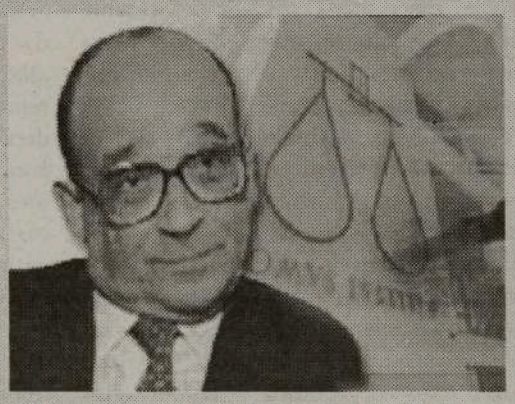
Joaquim Moreira é advogado de Ritto. Rodrigo Santiago abandona cargo "por mútuo acordo"

Joaquim Moreira, o novo advogado do embaixador Jorge Ritto tem escritório nas avenidas novas, em Lisboa. Tem 66 anos, está reformado desde Abril, mas tem autorização da Ordem para continuar a exercer.

O novo advogado é um homem de poucas palavras, o que condiz com uma carreira aparentemente discreta.

Jorge Ritto já deu indicações à direcção do EPL de que Joaquim Moreira poderá passar a visitá-lo na qualidade de advogado.

Jorge Ritto é acusado pelo ministério público de 23 crimes de abuso sexual de crianças e dois crimes de lenocínio.



Rodrigo Santiago não conseguiu a libertação do embaixador, que está preso preventivamente há oito meses, mas foi bem sucedido em três recursos que interpôs para tribunais superiores.

We Care - Fires in Portugal angaria fundos para as vítimas num valor superior a USD$1100,000

O Dr. Pedro Belo, Chairman of the Board do bcpbank, anunciou no passado dia 26 que o montante total angariado na Região da América do Norte e, transferidos para as vítimas dos incêndios do passado Agosto em Portugal, ultrapassaram os USD$110,000. Este projecto de angariação de fundos que teve o seu início em Agosto último, promovido pelo bcpbank e denominado We Care - Fires in Portugal, foi oficialmente encerrado e todo seus proveitos desembolsados em prol das vítimas em Portugal, através do fundo criado pelo Millennium bcp, RTP e Associação Nacional de Municipios.

"As Comunidades Portuguesas espalhadas pela América do Norte juntaram esforços com vista à ajuda aos seus compatriotas, durante a tragédia ocorrida no passado Verão, em altura de grave necessidade," disse o Dr. Pedro Belo. "A sua generosidade para com as vítimas destes incêndios contribuíu de forma significativa para melhorar as perspectivas daquelas comunidades atingidas pela tragédia e que agora envidam esforços para a sua reconstrução e recomeço das suas vidas." acrescentou o Dr. Pedro Belo. "Em nome do bcpbank e seus colaboradores, queremos agradecer a cada pessoa, empresa ou organização social que activa e generosamente contribuíram para esta iniciativa extraordinária, tanto nos EUA como no Canadá." concluíu o Chairman Belo.

Iniciativas lançadas pelo bcpbank incluíram uma Maratona televisiva, Jantares e Concertos de Angariação de fundos, Contribuições Individuais e Empresariais assim como o envolvimento de toda a Comunicação Social Comunitária, que contribuíram decisivamente para o sucesso desta Campanha de ajuda Humanitária.

"Há poucos dias, ainda antes de terminarmos oficialmente esta campanha, o bcpbank recebia ainda generosos donativos da Comunidade, como o depositado pelo Clube Português de Kitchener, Ontário que enviou mais de CAD$6,000." acrescentou um porta-voz do bcpbank.

O bcpbank, através do seu projecto social WE CARE, apoiou e continuará a apoiar todas as Comunidades em que o Banco se insere na Região da América do Norte.

Sant. Eufemia Restaurant & Lounge

No famoso Sant. Eufemia podem agora desfrutar da música latina do Duo SANTOS, de quarta-feira a Domingo, a partir das 21h00. Menu Completo, licença de bebidas, pista de dança e Ecran Gigante de TV & Satelite.

Façam a vossa reserva para a grande noite de São Valentim, **com prémio de um anel de diamantes no valor de $600. dólares, de Manata Jewellery**, num sorteio com os bilhetes de entrada.

Serviço de baptizados, comunhões e festas especiais.

Sant. Eufemia Restaurant
437 Rogers Road, Toronto
Reservas pelo telefone:
416 653-2040

SOMOS LATINOS

O país anda atarefado a preparar a casa para o Euro 2004. E faz muito bem pois qualquer um dos nós faz procede da mesma forma quando tem visitas – oferece o que de melhor tem.. Neste caso, dar o melhor significa também garantir todas as medidas de segurança para que intra-muros não haja problemas de maior. Para além do aumento do número de efectivos da PSP e GNR, uma outra medida foi posta em prática, esta pela autarquia do Porto – proporcionar aos taxistas aulas de inglês. Uns aceitaram-na bem e até a consideram um passo importante na sua formação. Outros, respondem com a velha máxima "Burro velho já não aprende línguas". Sigo todas estas notícias com alguma curiosidade e também, confesso, com descrença. Eu, que sempre me defini como uma pessoa optimista, dou por mim a já não acreditar em muitas coisas. Depois do que há uns meses se passou comigo e depois de ouvir outras tantas versões semelhantes, parece-me que muito mais importante do que as aulas de inglês seriam umas aulas de civismo. Com mais gesto, menos gesto, mesmo com alguns episódios hilariantes pelo meio, os taxistas sempre cumpriram o seu papel até hoje. A falta de civismo é que é muito perigosa, porque é a primeira impressão que fica. Não nos esqueçamos que o taxista é a primeira pessoa com quem o turista contacta. É como o mordomo que nos acolhe à chegada para nos conduzir até à sala de estar. E quando o mordomo nos espera, numa atitude previamente estudada de quem se prepara para nos roubar, então, nada há que limpe a nódoa já deixada à entrada. Para o provar, mais uma história verdadeira. Nos finais de Junho do ano passado, eu e meu marido regressámos de vez a Portugal. Pela primeira vez usámos, então, os quilos a que a passagem da companhia nos dá direito – 50 quilos por pessoa, distribuídos por duas peças. Facilmente se conclui que, com 100 quilos de bagagem dispostas por quatro malas grandes (e ainda a bagagem de cabina) teríamos que apanhar dois táxis quando chegássemos a Lisboa. Assim o fizemos. Separada a bagagem em partes iguais, pusemo-nos na bicha e apanhámos dois táxis, um a seguir ao outro, indo o meu marido no primeiro. Dado que vivemos na mesma casa, escusado será dizer que fizemos o mesmo percurso e chegámos ao mesmo tempo. Depois de cada um de nós pagar o seu percurso, encaminhámo-nos para casa. Apenas no dia seguinte, calhou vir à baila a conversa da viagem e foi aí que lhe perguntei quanto tinha ele pago. Calculem que, com a mesma bagagem, o mesmo percurso, o mesmo tempo, ele pagou o dobro do que eu paguei. Nada havia a fazer, porque não tínhamos pedido recibo e, como não imaginávamos ser ludibriados logo à chegada, nenhum de nós fixou a matrícula do táxi.

Em Janeiro deste ano, recebi a visita de um casal, o Carlos e a Ritva, que vive em Helsínquia. Pelos nomes, estou certa de que já deduziram que ele é português e ela é finlandesa. Contei-lhes a minha história e eles, para troca, tinham outras ocorridas com amigos finlandeses, que amiúde visitam Portugal, e a quem eram exigidas quantias exorbitantes por determinadas deslocações. O Carlos, nestas alturas, fica sempre muito irritado. Como ele diz, já não aguenta ter que estar sempre a defender o país quando este lhe continua a dar motivos para dele se envergonhar. A Ritva, no entanto, não é mulher para abandonar uma luta a meio e leva sempre tudo até às últimas consequências. Um dia, farta já de tantas reclamações dos seus conterrâneos, decidiu telefonar para a Antral – associação de táxis de Lisboa. Discou o número, e quando ouviu aquela mistura do nosso "estou(!?)" interrogativo e ao mesmo tempo exclamativo, começou por explicar a razão do seu telefonema. Depois de a ouvirem, disseram que iam passar a chamada à pessoa responsável. Pelos vistos, não era ainda aquela porque, depois de a Ritva repetir a mesma versão, responderam-lhe que não era nada com eles, mas com uma outra pessoa. Antes que a fizessem estar ali a papaguear não sei quantas vezes o mesmo episódio, ela desta vez exigiu mesmo que passassem a chamada ao responsável máximo da organização.

Este ouviu-a calma e educadamente. Quando a Ritva lhe exigiu uma explicação para os abusos de que constantemente eram alvo os seus compatriotas, à chegada ao aeroporto de Lisboa, o senhor, apercebendo-se de que ela era estrangeira, respondeu com esta magnífica tirada:

- Sabe, minha senhora, tem que compreender que nós somos latinos!

Ora aqui está a explicação. Quando em Portugal se gasta tanto tempo com mesas redondas e debates para analisar este ou aquele problema, para quê perder tempo?

A resposta está dentro de nós. Nos genes que, por sina ou maldição, carregamos desde o nascimento. Em todos eles está inscrito este código – somos latinos!

ACT
AIDS Committee of Toronto

SERVIÇOS E PROGRAMAS DO AIDS COMMITTEE OF TORONTO

399 Church St., 4th floor
Toronto, ON M5B 2J6

Fernanda da Silva

Rui Pires

- Serviço de aconselhamento gratuito para famílias e indivíduos infectados ou afectados pelo vírus da AIDS/SIDA.
- Ajuda na procura de emprego e curriculum vitae (resumé).
- Preenchimento de Declaração de Impostos (Income Tax return).
- Aulas de computadores para pessoas HIV positivas.
- Programas de educação e prevenção para jovens e adultos.
- Oportunidades de voluntariado e respectivo treino.
- Acompanhamento ao médico e ao hospital.
- Assistência para profissionais que trabalham na área de HIV/AIDS (médicos, assistentes sociais, etc).

TEL: 416-340-8484, ext.290 (Fernanda) ou ext. 242 (Rui)
E-MAIL: fdasilva@actoronto.org ou rpires@actoronto.org
WEBSITE: www.actoronto.org/portuguese/index.html
M32

Veneno mortal no Senado dos EUA

Testes confirmam a presença de rícino

Os testes feitos a um pó branco encontrado no gabinete do senador norte-americano Bill Frist, em Washington (EUA), indicam a presença de rícino - um veneno que pode ser fatal se inalado, ingerido ou injectado. Na memória está ainda presente a vaga de terror, em 2001 nos Estados Unidos, provocada por cartas com a presença de Anthrax.

A notícia foi confirmada pela polícia às primeiras horas desta terça-feira: dos oito testes realizados ao pó branco encontrado num gabinete do quarto andar do Senado norte-americano, seis deram positivo à presença de rícino.

O líder republicano do Senado, Bill Frist, já veio dizer que considera o incidente uma "actividade terrorista" dado que foi enviada uma substância "com a intenção de causar danos".

Não há, porém, vítimas a registar e as 16 pessoas que estavam no piso quatro do senado foram descontaminadas apenas como medida de precaução.

O rícino provém de um planta e, se inalado, pode causar a morte num espaço de 36 a 48 horas, uma vez que provoca falhas no sistema respiratório. Quando ingerido, causa náuseas, vómitos e hemorragias internas que em grande parte dos casos são fatais. Se injectado, o rícino mata de imediato os músculos do local onde foi dada a injecção e provoca problemas nos órgãos internos, ao que se segue a morte.

Propriedades que fazem do rícino uma planta bastante cobiçada por terroristas - para uma eventual utilização como arma biológica.

A polícia diz que o envelope ou encomenda que continha a substância suspeita ainda não foi identificado dado que o pó estava numa "sala grande" destinada ao depósito de correspondência.

Este episódio no Senado dos EUA traz à memória a vaga de ataques, em 2001, com cartas que eram enviadas contendo anthrax. Na altura, cinco pessoas morreram e 13 ficaram doentes em quatro estados norte-americanos. Duas das vítimas mortais eram trabalhadores dos correios que ficaram infectados quando faziam a selecção de correspondência.

Cartas suspeitas chegaram também a ser enviadas para os gabinetes dos senadores democratas Thomas Daschle e Patrick Leahy.

Classificados

Precisa-se

Vendedores para compra e venda de propriedades (Real Estate). Commissões de 90% e treino pessoal. Contactar Fernando Vilhena. Tel.:416-536-5600.

Pessoa para trabalhar ao balcão de padaria, com experiência. Fluente em Português e Inglês. Tel.:416-652-0842.

Educadora de infância, diplomada. Enviar resumé. Fax #905-274-6662.

Cozinheiro com experiência, para Mississauga, na área de Cawthra. Contactar Alex. Tel.:905-271-5309.

Contabilista com 5 anos de experiência para companhia de construção em expansão na área de Mississauga. Tel.:905-670-1976.

Senhora com experiência, para trabalhar em cozinha de Terça a Sábado. Tem que estar desempregada. Contactar Robert ou Mourice. Tel.:416-363-4247.

Casais para fazer limpeza, na área de Brampton e Mississauga. Contactar Elaine. Tel.:416-429-7453. Ext. 24.

Pessoal com experiência na instalação de revestimento de alúminio em casas e instalação de janelas, para trabalhar em Toronto ou Jamaica. Contactar Camilo. Tel.:416-528-9209.

Aluga-se escritório

Na área da Dundas e Dufferin, com ar condicionado, cable TV, Internet High Speed e sala de recepção. Podem escolher mobilado ou aberto.

Contactem: 416 516-8823

M59

Vai ver o EURO'2004?

Temos um bom apartamento mobilado em Portimão, Algarve, para alugar. Óptimo para dois casais e duas crianças.

Tel: 416 253-6194

Olá! Vou contar-vos um segredo:

Desde que nasci, toda a gente me tem dito que a vida é bela, e que o Mundo tem sítios lindos para visitar. Mas esta gente esquece-se que eu **sou muito pequenino**, e que não faço idéia do que isso é. Por isso mesmo, agora que **tenho dois meses de idade**, os meus pais disseram-me que já posso ir conhecer tudo e só **falta encontrar alguém que me queira**. Sou **meiguinho**, **cheio de energia** e espero que **telefonem** para o **(416) 537-1088** e digam à **Cláudia** ou ao **Alexandre** que **querem ficar comigo**. Até já!

DOWNSVIEW CHRYSLER

DODGE • JEEP • SPRINTER

"SALES PERSON"

An opportunity to join the #1!
Volume Five Star Chrysler Dealer.

- Free Professional Training
- Company Car Plan
- Monthly and Annual Bonuses
- Excellent Commission Plan

Contact: Carlos Baptista

416-635-1660

M6

Oferta de Serviços

Depois de 17 anos a trabalhar em empresas Canadianas, procuro trabalho numa empresa Portuguesa nas áreas da Arquitectura, Mecânica e Desenho Gráfico. Total experiência em Autocad 2004, Mechanical Desktop, Inventor 8, 3D Studio Max, Photoshop 7, Quarkxpress e Illustrator.
Especialista em Solid Modeling. Por favor, contactem

Luís: 416 751-7439

Paramount Canada's Wonderland precisa 4.000 pessoas

Como acontece todos os anos, a Paramount Canada's Wonderland -o maior parque de diversões do Canadá- procura pessoal para a época de 2004. São necessários 4.000 funcionários, desde artistas a responsáveis de jogos, até seguranças e vendedores.
Estudantes, adultos e idosos, homens e mulheres, interessados, devem comparecer com a sua identificação pessoal no parque da Paramount Canada's Wonderland, dias 7 e 8 de Fevereiro, entre as 10h00 e as 14h00.
Para mais informações: 905 832-7401
A Paramount Canada's Wonderland abre ao público no dia 2 de Maio de 2004. Inscrevam-se a tempo e horas.

Festival da Canção CIRV'2004

Atenção compositores, autores e intérpretes.
O já tradicional e indispensável "Festival da Canção CIRV'2004", vai ter lugar na FPtv no dia 18 de Abril. As inscrições das obras serão aceites nos escritórios da CIRV-fm, até o dia 5 de Março. Informações: 416 537-1088.
Como habitualmente, os membros de Juri vão estar distribuidos nos estúdios da FPtv (Juri Principal) e também em várias cidades do Ontário como tem sido a prática nos anos anteriores. Apelamos aos autores, compositores e intérpretes, para que façam a entrega das suas obras o mais rapidamente possível.

Vencedores de 2003.

M4

Culinária

Soufflé de Bacalhau

Ingredientes:

** 250 grs de bacalhau cozido*
** sal, pimenta e noz-moscada q.b.*
** 60 grs de queijo ralado*
** 4 ovos + 1 clara*
** 2,5 dl de leite gordo*
** 50 grs de farinha*
** 70 grs de manteiga*

Confecção:

Retire a pele e espinhas ao bacalhau e desfaça-o em lascas finas e pequenas.
Derreta a manteiga numa caçarola, polvilhe com a farinha e, quando começar a aparecer à superfície uma espuma esbranquiçada, regue com o leite frio.
Mexa bem com uma colher de pau e, assim que o creme começar a espessar, bata com a vara de arames.
Retire do calor e junte as lascas de bacalhau, o queijo as gemas.
Tempere com sal, pimenta e noz-moscada.
Barre a forma de soufflé com margarina.
Bata as claras em castelo bem firme e junte uma quarta parte ao preparado anterior.
Mexa cuidadosamente, de baixo para cima, para obter um preparado ligado.
Adicione em colheradas as restantes claras em castelo, mais cuidadosamente ainda, para evitar partir as claras e as impedir de fazer subir o soufflé.
Deite o preparado na forma.
Arranje-o de modo a obter uma superfície lisa e leve a cozer em forno quente (t.5), durante 15 minutos.
Aumente a temperatura do forno (t.6) e deixe cozer mais 10 minutos.
Sirva imediatamente.
Acompanhe com uma salada de agriões.

Sobremesa:

Barriga de Freira

Ingredientes:

** 0,5 kg de arrufada (endurecida) ;*
** 6 dl de água ;*
** 750 gr de açúcar ;*
** 2 cascas de limão ;*
** 16 gemas de ovo ;*
** 70 gr de manteiga.*

Confecção:

Ferva a água com o açúcar e as cascas de limão.
Retire do lume, tire as cascas e misture a arrufada passada pela picadora.
Misture a manteiga e mexa muito bem.
Finalmente junte as gemas e volte a levar a mistura ao lume para cozer as gemas, mas sem deixar ferver.

Bom Apetite!

Crónica à distância

Boa pessoa, mas descrente*

Um amigo meu, Madeirense mas residente no Rectângulo, médico de certo modo ligado a questões que têm a ver com a psicologia, a emotividade, os comportamentos e outras coisas do género por aí fora, dizia-me há dias: "Vais te arrepender de recandidatar".

Expliquei-lhe que me sentia bem de saúde, sempre com o mesmo entusiasmo e gosto pela vida pública, ter o meu fraco património organizado como de costume, e já os filhos criados. Bem como, por outro lado, que conseguira furtar a Região ao descalabro rectangular, constituindo a baixa dívida pública, a taxa de inflação inferior à nacional, a taxa de desemprego a menos de metade da nacional, um "rating" internacional bom, no risco para a concessão de crédito, um crescimento anual três a quarto vezes superior do dos países ricos da União Europeia, tudo isto ser a continuidade de uma boa e nova base de partida.

"Não é nada disso", respondeu-me. "O problema está na instabilidade emocional de algumas pessoas, em certos sentimentos de que não conseguem se libertar, nas erradas concepções da auto-estima pessoal".

"Vais me traduzir isso", retorqui-lhe.

E ele lá persistiu na sua tese, à qual logo comecei a dar o desconto de, há muitos anos, residir fora da Madeira.

Dissertou: "Repara no que se passa. A educação cívica neste País é uma m* Estes tipos estão anestesiados por uma demagogia desastrosa de politicos do piorio que, ao prometerem tudo a todos, convenceram esta gente de que as instituições públicas podem e têm a obrigação de resolver imediatamente qualquer problema, seja qual for a respectiva complexidade, pelo que o Estado seria um pôço sem fundo a parir dinheiro, e ninguém tem responsabilidades ou deveres. Só há direitos".

Confesso que comecei a me mexer na cadeira.

E ele continuava: "Fala-lhes de sacrifícios necessários, para veres onde te mandam. Fala-lhes de disciplina ou de autoridade, que em Democracia são democráticas, e chamam-te fascista".

Disse cá comigo, "não era a primeira vez".

E ele prosseguia, ainda por cima cada vez mais exaltado: "Depois, há a inveja. Existem uns tipos que têm rancor ao sucesso do trabalho dos outros, dentro deles mesmos procuram justificações para não reconhecerem isso e, num fenómeno de auto-satisfação, até denegrir ou destruir. Tu passas a culpado por qualquer coisa que lhes tenha corrido mal na vida".

Pensei, cá comigo, só me falta essa*

Continuava o tal meu amigo: "Agora vê os periodos de campanha eleitoral. Há uns gajos que julgamos terem ideias sólidas, adquiridas na constatação das coisas ao longo do tempo. Mas às primeiras baboseiras que ouvem, ficam logo cheios de dúvidas e de hesitações, impressionados com as palermices do momento. Com o acrescento de sofrerem de memória curta e esquecerem as asneiras de muitos irresponsáveis que têm a lata de se apresentar novamente. Tu estás mas é louco, ao te meteres nisto outra vez!*", já gesticulava vociferante o homem, começando a dar na vista dos circunstantes.

"Vê bem - insistia - há ainda o problema dos finórios pseudo-intelectuais. Mesmo que, em consciência, reconheçam tu teres feito o melhor possível e disso eles próprios até beneficiarem, nesta sociedade estúpida existe o preconceito de ser feio reconhecer publicamente o mérito dos outros. E, se calhar, não vão votar, ou dizem votar na oposição, só para disso se vangloriar nos respectivos meios sociais, para parecerem gente fina ou com uma forte personalidade, no fundo falsa".

"Esta malta está-se nas tintas, não reconhece seja o que for, tu estás mas é lixado", concluia ele, assim, a douta tese com que me queria desmotivar.

Calmo, ou a fazer o possivel por isso, respondi-lhe que ele falava por aquilo a que assistia no Rectângulo, onde já vivia há muitos anos, mas que, hoje, a mentalidade da Madeira era muito diferente. E que, por mim, confiava nas pessoas de cá.

Ele só dizia: "estás, mas é louço!*".

Só tive uma solução. Desafiei-o a arrumar as malinhas e vir trabalhar para a sua Terra-Mãe.

Encolheu os ombros. Nada havia a fazer*

AÇORES: À Descoberta das Raízes

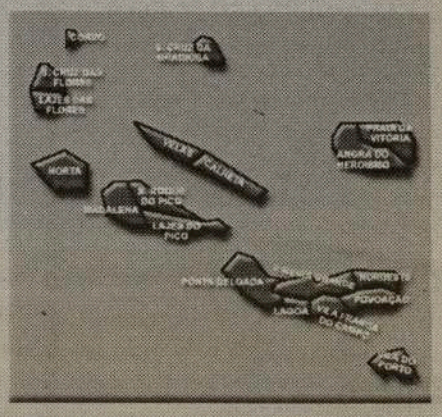
A Direcção Regional das Comunidades Açorianas realizará de 10 a 16 de Julho, inclusivé, do corrente ano, nas ilhas do Pico e Faial a 11a. edição do curso "AÇORES: À Descoberta das Raízes".

Esta iniciativa destina-se, preferencialmente, a professores de História, Língua e Cultura Portuguesas e a animadores culturais em efectividade de funções há, pelo menos, 3 anos consecutivos.

O período de inscrição de candidatos é de 15 de Fevereiro a 15 de Março de 2004.

Mais informações:
011 351 295 216 137/ 295 215 826, ou pelo Fax: 011 351 295 214 867

Ficha de inscrição em O Milénio.



Pedido e preenchimento dos documentos para Residentes Permanentes no Canadá

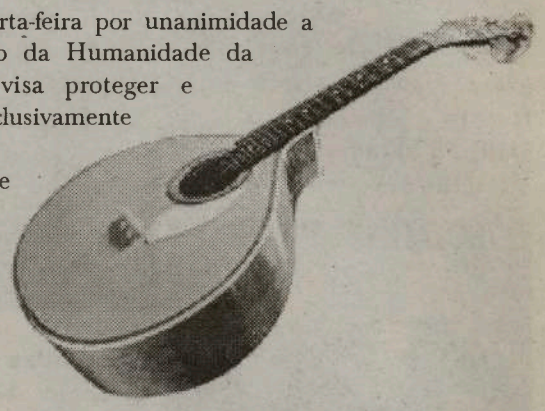
Fernanda Almeida e Cristina agradecem a preferência dos seus clientes e amigos durante o ano de 2003. Reserve já sua viagem de férias para o verão 2004.

Visite-as na Galeria Shopping Centre, na Dufferin e Dupont em Toronto

Tel.: 416-531-5000

M29

Câmara de Lisboa candidata fado a património da Humanidade



A Câmara de Lisboa aprovou quarta-feira por unanimidade a candidatura do fado a património da Humanidade da UNESCO, uma iniciativa que visa proteger e revitalizar este género musical exclusivamente português.

A proposta, subscrita pelo presidente da Câmara, Pedro Santana Lopes, visa candidatar o fado a património oral e imaterial da Humanidade, "através de um plano que vise a salvaguarda, protecção e revitalização do Fado".

Santana Lopes anunciou que vai convidar para embaixadores desta candidatura os fadistas Carlos do Carmo e Mariza e defendeu que deve ser integrada nesta candidatura o "fado mais típico" de Coimbra.

Durão Barroso defende Vitorino para presidente da Comissão Europeia

O primeiro-ministro português iniciou quarta-feira, em Dublin, junto da presidência irlandesa da União Europeia, uma série de contactos de alto nível para testar as possibilidades de uma eventual candidatura de António Vitorino a presidente da Comissão Europeia.

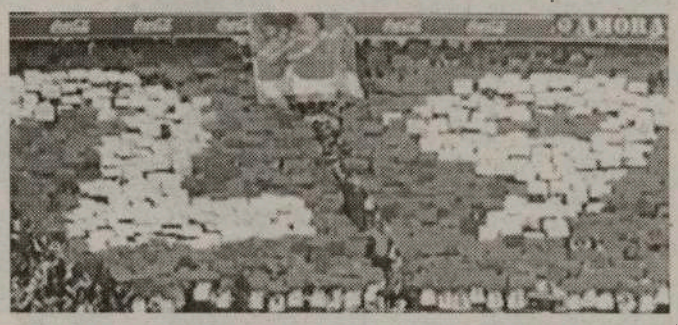
"O que Durão Barroso me disse foi aquilo que vos disse, que António Vitorino é um excelente candidato e que gostaria de o ver à frente da Comissão Europeia", disse o primeiro-ministro da Irlanda, Bertie Ahern, aos jornalistas numa conferência de imprensa.

Pouco antes, o chefe do governo português tinha explicado que, na reunião com Bertie Ahern, tinha falado do nome de António Vitorino para presidente da Comissão Europeia.

Durão Barroso também repetiu que, se verificar que António Vitorino, actual comissário europeu da Justiça e Assuntos Internos, tem possibilidade de aceder à presidência da Comissão, terá o apoio do governo português "sem quaisquer reservas" mas alertou para a "extrema dificuldade" de todo o processo.

Vitória dedicada a Fehér

Benfica ganha à Académica (2-0) e encurta distância relativamente aos rivais FC Porto e Sporting



O Benfica cumpriu, com sucesso, mais uma homenagem a Miklos Fehér.

Os encarnados bateram a Académica por 2-0, no primeiro jogo desde o trágico falecimento do húngaro. O nome de "Miki" foi relembrado antes, durante e no final do encontro pelos cerca de 56 mil adeptos que constantemente entoaram cânticos alusivos ao "eterno" número 29 dos lisboetas.

José António Camacho manteve o esquema habitualmente utilizado, enquanto que o estreante João Carlos Pereira optou por um arrojado 4x3x3.

Os "estudantes" mostraram uma vez mais que estão órfãos do avançado moçambicano Dário, que rumou até ao Dubai, pois acabaram por desperdiçar inúmeras oportunidades para baterem Moreira.

Será justo realçar a extraordinária exibição do guardião do Benfica que, por diversas vezes, efectuou intervenções verdadeiramente espantosas. Os extremos Paulo Sérgio e Fábio Felício deram grandes dores de cabeça à defesa encarnada, sobretudo na primeira parte, mas a ineficácia na zona de concretização deitou tudo a perder para a formação de Coimbra.

Aos 28 minutos, o Benfica abriu o activo na sequência de um livre de Petit, com a bola a sofrer um ligeiro desvio de Zahovic, suficiente para se anichar no fundo das redes.

Se Sokota esteve muito combativo na frente de ataque, a verdade é que o Benfica concedeu alguns espaços no sector mais recuado e, à beira do intervalo, Tonel cabeceou ao poste.

A Académica foi "briosa" na forma como procurou reagir ao resultado desfavorável até que, aos 60 minutos, o técnico do clube da Luz resolveu sacar da cartola os "dois coelhos" que iriam sentenciar o jogo.

Alex construiu a jogada do 2-0, concluída pelo regressado Geovanni.

O Benfica soube gerir a vantagem frente a um opositor que foi "perdendo gás" à medida que o tempo se escoava: Kaká ficou a milímetros do tento de honra, mas Moreira travou superiormente o remate do brasileiro.

Aos 88 minutos ficou por assinalar uma grande penalidade favorável ao Benfica, já que Tiago foi claramente derrubado na área de Pedro Roma.

Rússia confirmada no Euro 2004 UEFA rejeita recurso do País de Gales

A Comissão de Disciplina da UEFA não deu provimento ao recurso interposto pela Federação do País de Gales, que pretendia que a Rússia fosse impedida de participar no Euro 2004.

A federação galesa pretendia substituir a Rússia na fase final depois do médio russo Yegor Titov ter registado um controlo anti-doping positivo na primeira mão dos "playoff".

Embora tenha sido suplente não utilizado nesse encontro, o jogador do Spartak de Moscovo alinhou no jogo da segunda mão, quatro dias depois em Cardiff, onde a Rússia ganhou por 1-0.

A UEFA sustentou a sua decisão no facto da Federação do País de Gales não ter provado que "o jogador estava sob o efeito de uma substância proibida no jogo da segunda mão".

"O castigo aplica-se apenas ao jogador e não à equipa. O Código Mundial Antidopagem refere que, no caso de um membro testar positivo num desporto colectivo, é o indivíduo e não a equipa que é responsável", defendeu a UEFA.

A federação galesa tem até ao dia 6 de Fevereiro para recorrer da decisão da Comissão de Disciplina.

"Luís Guilherme tem de ser responsabilizado"

Pimenta Machado defende que a violência em Guimarães foi "provocada"

Pimenta Machado passou ao ataque. O presidente do Vitória de Guimarães defende que a violência, no final da partida de domingo entre os minhotos e o Boavista, foi "provocada" e não "gratuita".

Para o responsável dos minhotos a atitude do jogador do Boavista, Éder, e o mau desempenho do juiz Paulo Baptista estiveram na origem da "indignação" dos adeptos.

"Um jogador que dá uma bofetada a um colega de profissão está a acirrar os ânimos, sem esquecer o que aconteceu durante o jogo, nomeadamente com a expulsão de Palatsi - sem razão - e a com a não punição dos jogadores do Boavista", afirmou Pimenta Machado.

Contudo, o dirigente do Vitória de Guimarães foi mais longe nas críticas e apontou o dedo ao presidente da Comissão de Arbitragem, Luís Guilherme.

"A violência foi provocada desde logo pela nomeação deste árbitro. Não podemos esquecer o passado do árbitro em relação ao Vitória e sobretudo o jogo frente à Académica", vincou, acrescentando que a nomeação de Paulo Baptista foi descabida.

"É um critério extremamente subjectivo. Quem nomeia tem responsabilidade acrescida. À posteriori verificou-se que a nomeação foi mal feita. O sr. Luís Guilherme é responsável e tem de ser responsabilizado", frisou.

Pimenta Machado aproveitou para relembrar a posição do Vitória de Guimarães relativamente à autonomia dos juízes.

"A arbitragem tem de estar independente da Liga e da Federação. Temos que dar autonomia técnica e financeira à arbitragem. Os árbitros são viciados pelo sistema já que quem lhes paga é quem manda na Liga", afirmou o líder do Vitória de Guimarães.

Pimenta Machado anunciou também que irá fazer uma exposição às entidades governamentais para que situações destas não se repitam.

"Vou apelar ao Governo e à Assembleia da República para instaurar um inquérito em defesa do bom nome da cidade de Guimarães".

Processo disciplinar a José Mourinho

Liga de Clubes quer ouvir técnico portista sobre os alegados incidentes em Alvalade

A Comissão Disciplinar da Liga de Clubes instaurou um processo disciplinar ao treinador do FC Porto, José Mourinho, devido aos factos alegadamente ocorridos após o jogo com o Sporting, em Alvalade.

Recorde-se que o administrador-executivo da Sporting SAD, José Eduardo Bettencourt, acusou treinador dos dragões de ter rasgado a camisola do futebolista Rui Jorge.

No rescaldo do "clássico" do estádio Alvalade XXI (1-1), Sporting e FC Porto foram ainda multados em 1.700 e 2.450 euros, respectivamente, por reincidência no arremesso de objectos para o terreno de jogo.

Os defesas centrais do Sporting Beto e Polga foram admoestados com o quinto cartão amarelo e, como tal, não poderão defrontar o Nacional da Madeira, no sábado.

Quanto aos incidentes registados domingo no Estádio D. Afonso Henriques, após a partida entre o Vitória de Guimarães e o Boavista, a Comissão Disciplinar da Liga decidiu suspender por uma partida e multar em 700 euros os "axadrezados", André e Éder, e os vimaranenses, Flávio Meireles e Cléber, devido a agressões.

1 jogo de castigo:
Beto (Sporting)
Polga (Sporting)
Carlos Fernandes (Belenenses)
Eliseu (Belenenses)
Wender (Sporting Braga)
Mozer (Rio Ave)
André (Boavista)
Éder (Boavista)
Flávio Meireles (Vit. Guimarães)
Palatsi (Vit. Guimarães)
Cléber (Vit. Guimarães)

Novo guarda-redes do Benfica motivado, mas com muito trabalho pela frente

O guarda-redes norte-americano Zach Thornton revelou-se motivado para começar a jogar pelo Benfica, apesar de reconhecer que o seu rival Moreira esteve em bom plano frente à Académica, no jogo da 20ª jornada da Superliga de futebol.

"Estou muito feliz e entusiasmado por estar aqui. O meu objectivo é ajudar o Benfica e aproveitar a oportunidade que me estão a dar", afirmou o "gigante" guarda-redes norte-americano.

A contratação de Thornton está relacionada com os problemas físicos que têm apoquentado o argentino Carlos Bossio, e o clube, para não se ver na contingência de ficar sem guarda- redes, caso Moreira se lesionasse, optou por reforçar este sector com um jogador que se encontrava livre.

Thornton, de 30 anos, que passou as últimas seis temporadas nos Chicago Fire, da Liga Norte-americana de futebol, pode dar o seu contributo ao Benfica nas competições europeias, depois de o director desportivo dos "encarnados" António Simões ter confirmado a inscrição do jogador na UEFA.

Juiz de Lisboa apita o Belenenses-Benfica da 21ª jornada

O "derby" de Lisboa entre o Belenenses e o Benfica, agendado para o próximo domingo, irá ser dirigido por Pedro Henriques.

No sábado, o árbitro Hélio Santos, vai marcar presença no FC Porto-União de Leiria, enquanto que o Nacional-Sporting terá João Ferreira como "homem do apito".

Árbitros nomeados para a 21ª ronda:

Sexta-feira (6 Fev):

Gil Vicente - Sporting Braga, Olegário Benquerença (Leiria)

Sábado (7 Fev):

FC Porto-U. Leiria, Hélio Santos (Lisboa)

Nacional - Sporting, João Ferreira (Setúbal)

Domingo (8 Fev):

Beira-Mar - Rio Ave, Mário Mendes (Coimbra)

Marítimo - Paços Ferreira, Nuno Almeida (Algarve)

Moreirense - Estrela Amadora, Nélio Mendonça (Madeira)

Académica - Vitória Guimarães, Duarte Gomes (Lisboa)

Belenenses - Benfica, Pedro Henriques (Lisboa)

Segunda-feira (9 Fev):

Boavista - Alverca, Paulo Pereira (Viana do Castelo)

Filipe Vieira fica no Benfica

Presidente do clube da Luz garante que nunca pensou na demissão

O presidente do Benfica, Luís Filipe Vieira, diz nunca ter pensado na demissão, apesar de admitir que as suas declarações por altura da morte de Miklos Fehér pudessem ter essa interpretação. Num comunicado divulgado no site oficial do clube, Filipe Vieira faz um apelo à união dos "encarnados" e promete o empenho na conquista do título nacional, "mas não a qualquer preço".

"Reflecti em família - o meu mais importante património - sobre o meu futuro no futebol. Disse que há coisas no futebol além de uma bola e que os benfiquistas me deviam perdoar se da minha reflexão em família resultasse alguma decisão que não lhes agradasse", lê-se no texto do dirigente do Benfica.

"Em alguns órgãos de informação estas palavras foram interpretadas como uma eventual deserção. Era uma das interpretações possíveis, mas nunca foi essa a minha intenção", continua o comunicado, intitulado "Um Agradecimento, Um Esclarecimento".

Luís Filipe Vieira, que no velório do avançado húngaro do Benfica Miklos Fehér, proferiu declarações em que punha em causa a sua continuidade no futebol português, aproveitou para descrever de que forma vai permanecer à frente dos "encarnados" e para apontar o título nacional como um objectivo.

"Vamos conquistá-lo. Mas não a qualquer preço. Comigo, ninguém conte com guerras. O futebol deve ser um espaço de confronto leal e honesto e não uma arena onde pontifiquem as traições e as vaidades vãs", refere, a dado ponto, naquele que será também um "recado" para o interior do clube da Luz.

O texto adianta ainda o desejo de fazer do Benfica campeão, "talvez já este ano", embora ressalvando que não faz desse objectivo "nem uma batalha fratricida, nem um jogo de sombras chinesas em que vale tudo".

Sérgio Conceição pode falhar FC Porto-União Leiria devido a lesão

O futebolista Sérgio Conceição lesionou-se no treino do FC Porto e deve falhar a recepção à União Leiria, sábado, no jogo da 21ª jornada da Superliga que marca a estreia do Estádio do Dragão em competições oficiais.

Segundo o boletim clínico dos "dragões", o atleta sofreu uma entorse no joelho direito, tendo abandonado de imediato o treino no Centro de Estágio e Formação desportiva PortoGaia.

Sérgio Conceição vai ser reavaliado, previsivelmente sexta- feira, para saber a gravidade da lesão e o período previsível de inactividade.

Série Açores

EQUIPA	J	P
1 OPERARIO	17	38
2 ANGRENSE	17	33
3 SANTIAGO	17	33
4 MADALENA	17	32
5 BOAVISTA	17	26
6 PRAIENSE	17	26
7 IDEAL	17	18
8 VELENSE	17	15
9 BARREIRO	17	10
10 MIRAMAR	17	5

Resultados

Ideal - Miramar, 4-1

Angrense - Operário, 1-1

Barreiro - Boavista, 2-2

Madalena - Velense, 0-0

Santiago - Praiense, 1-1

18ª Jornada

Operário - Ideal

Boavista - Angrense

Velense - Barreiro

Praiense - Madalena

Miramar - Santiago

SUPERLIGA

PORTUGUESA DE FUTEBOL PROFISSIONAL

EQUIPAS

	J	V	E	D	M	S	P
1 FC PORTO	20	16	4	0	45	12	52
2 SPORTING	20	15	2	3	39	19	47
3 BENFICA	20	13	4	3	40	19	43
4 BEIRA-MAR	20	10	4	6	30	24	34
5 SP.BRAGA	20	10	4	6	22	25	34
6 BOAVISTA	20	8	7	5	19	15	31
7 MARITIMO	20	7	9	4	22	20	30
8 NACIONAL	20	9	3	8	33	20	30
9 RIO AVE	20	7	7	6	23	18	28
10 MOREIRENSE	20	6	6	8	17	24	24
11 U. LEIRIA	20	6	5	9	24	32	23
12 GIL VICENTE	20	5	7	8	28	26	22
13 BELENENSES	20	4	8	8	25	35	20
14 ALVERCA	20	5	4	11	20	27	19
15 P.FERREIRA	20	5	2	13	13	31	17
16 GUIMARAES	20	3	7	10	19	27	16
17 ACADEMICA	20	4	3	13	15	27	15
18 E.AMADORA	20	3	2	15	14	47	11

RESULTADOS

Sp. Braga - Moreirense, 1-1
Sporting - FC Porto, 1-1
Rio Ave - Marítimo, 2-1
Paços Ferreira - Gil Vicente, 3-2
Estrela Amadora - Nacional, 0-1
União Leiria - Belenenses, 1-1
Vitória Guimarães - Boavista, 1-1
Alverca - Beira-Mar, 1-2
Benfica - Académica, 2-0

PRÓXIMA JORNADA

Gil Vicente – Sp. Braga
FC Porto – U. Leiria
Nacional – Sporting
Beira-Mar - Rio Ave
Marítimo - Paços Ferreira
Moreirense – E. Amadora
Académica – V. Guimarães
Belenenses – Benfica
Boavista – Alverca

Melhores Marcadores

13 GOLOS
DERLEI (FC Porto)

12 GOLOS
BENNI McCARTHY (FC Porto)

11 GOLOS
ADRIANO (Nacional)

11 GOLOS
RICARDO SOUSA (Boavista)

9 GOLOS
JÚLIO CÉSAR (Est. Amadora)
EVANDRO (Rio Ave)

7 GOLOS
RODOLFO LIMA (Alverca)
WIJNHARD (Beira-Mar)
ANTCHOUET (Belenenses)
SIMÃO (Benfica)
WENDER (Braga)
LIEDSON (Sporting)

7 GOLOS
SOKOTA (Benfica)
FERREIRA II (Gil Vicente)
SERGINHO BAIANO (Nacional)
JOSÉ MANUEL (Paços Ferreira)
PEDRO BARBOSA (Sporting)

II LIGA

PORTUGUESA DE FUTEBOL PROFISSIONAL

EQUIPA	J	P
1 ESTORIL	20	42
2 VARZIM	20	39
3 V.SETUBAL	20	35
4 NAVAL	20	33
5 PENAFIEL	20	33
6 STA CLARA	20	28
7 SALGUEIROS	20	28
8 DESP.CHAVES	20	28
9 DESP.AVES	20	27
10 FEIRENSE	20	26
11 MAIA	20	26
12 FELGUEIRAS	20	26
13 LEIXOES	20	24
14 PORTIMON	20	24
15 OVARENSE	20	22
16 MARCO	20	19
17 U.MADEIRA	20	15
18 SP.COVILHA	20	14

RESULTADOS

Varzim – V. Setúbal, 1-2
D. Chaves - Marco, 2-1
Leixões - Santa Clara, 1-2
Portimonense – D. Aves, 1-4
Penafiel - Maia, 1-1
Naval 1º Maio - Felgueiras, 3-3
Feirense - Estoril, 3-3
U. Madeira - Ovarense, 2-2
Sp. Covilhã - Salgueiros, 3-2

PRÓXIMA JORNADA

Salgueiros - Naval 1º Maio
Estoril - Portimonense
Felgueiras - Feirense
D. Aves - Penafiel
Sta Clara – Sp. Covilhã
Marco – U. Madeira
Ovarense - Leixões
Maia - Varzim
V. Setúbal – D. Chaves

CAMPEONATO NACIONAL DE FUTEBOL - II Divisão B

ZONA NORTE

EQUIPA	J	P
1 GONDOMAR	21	53
2 DRAGÕES S	21	51
3 VIZELA	21	43
4 FC PORTO B	21	36
5 TROFENSE	20	30
6 PAREDES	21	29
7 SP. BRAGA B	21	28
8 INFESTA	21	27
9 FREAMUNDE	21	27
10 LIXA	20	27
11 VALDEVEZ	21	26
12 P. RUBRAS	21	26
13 FAFE	21	24
14 BRAGANÇA	20	24
15 C.TAIPAS	21	24
16 LOUSADA	21	22
17 ERMESINDE	21	19
18 VILANOVEN	21	18
19 LEÇA	21	16

Resultados

Gondomar - Vizela, 2-0
FC Porto B - Paredes, 1-1
Vilanovense – C. Taipas, 1-3
Leça - Infesta, 0-3
Lousada - Pedras Rubras, 4-2
Freamunde - Valdevez, 0-0
Bragança – D. Sandinenses, 0-1
Trofense - Ermesinde, 2-1
Fafe - Sporting Braga B, 0-1
Folga: Lixa

23ª Jornada

Sp. Braga B - Gondomar
Vizela - FC Porto B
Paredes - Vilanovense
C. Taipas - Leça
Infesta - Lousada
P. Rubras - Freamunde
Valdevez - Bragança
Dragões S - Trofense
Ermesinde - Lixa
Folga: Fafe

ZONA CENTRO

EQUIPA	J	P
1 TORREENSE	22	42
2 SP. ESPINHO	22	41
3 U. LAMAS	22	40
4 SANJOANEN	22	38
5 ESMORIZ	22	38
6 AC. VISEU	22	36
7 OLIVEIRENSE	22	36
8 CALDAS	22	34
9 FATIMA	22	33
10 ALCAINS	22	32
11 VILAFRAN	22	27
12 PORTOMOS	22	27
13 POMBAL	22	27
14 PAMPILHOSA	22	26
15 OLI.BAIRRO	22	24
16 AGUEDA	22	24
17 O.HOSPITAL	22	22
18 ACADEMICA B	22	20
19 ESTARREJA	22	20
20 MARINHENS	22	16

Resultados

Alcains - Académica B, 2-1
Oliveirense - Vilafranquense, 3-1
Torreense – Ac. Viseu, 1-1
O. Hospital - Marinhense, 1-4
U. Lamas - Sporting Espinho, 1-1
Águeda - Estarreja, 1-2
Sanjoanense - Esmoriz, 1-1
Pampilhosa - Oliveira Bairro, 3-1
Caldas - Pombal, 2-2
Fátima - Portomosense, 1-0

23ª Jornada

Portomosense - Alcains
Académica B - Oliveirense
Vilafranquense - Torreense
A. Viseu - Oliveira Hospital
Marinhense - União Lamas
Sporting Espinho - Águeda
Estarreja - Sanjoanense
Esmoriz - Pampilhosa
Oliveira Bairro - Caldas
Pombal - Fátima

ZONA SUL

EQUIPA	J	P
1 BARREIRENSE	22	55
2 OLHANENSE	22	50
3 O.MOSCAVIDE	22	44
4 MICAELENSE	22	44
5 MARITIMO B	22	35
6 CAMACHA	22	35
7 ODIVELAS	22	31
8 LUS.AÇORES	22	31
9 PONTASSOL	22	30
10 MAFRA	22	30
11 AMORA	22	30
12 ORIENTAL	22	29
13 LOULETANO	22	29
14 RIB.BRAVA	22	28
15 V. NOVAS	22	27
16 PINHALNOV	22	21
17 SINTRENSE	22	16
18 FARENSE	22	16
19 SPORTING B	22	15
20 ST.ANTONIO	22	10

Resultados

Micaelense - Pinhalnovense, 2-0
Marítimo B - Sintrense, 3-2
Oriental - Farense, 0-1
Amora - Odivelas, 2-2
R. Brava - Pontassolense, 0-0
E. V. Novas - Barreirense, 0-2
Olhanense - Sporting B, 3-0
Louletano - Mafra, 3-1
Camacha - Sto António, 3-0
Lusitânia – O. Moscavide, 2-2

23ª Jornada

O. Moscavide - Micaelense
Pinhalnovense - Marítimo B
Sintrense - Oriental
Farense - Amora
Odivelas - Ribeira Brava
Pontassolense - E. V. Novas
Barreirense - Olhanense
Sporting B - Louletano
Mafra - Camacha
Santo António - Lusitânia

CAMPEONATO NACIONAL DE FUTEBOL - III Divisão

SÉRIE A

CL EQUIPA	J	P
1 VALENCIANO	19	39
2 MONÇÃO	19	39
3 VILAVERDE	19	37
4 JOANE	19	36
5 VIANENSE	19	34
6 STA MARIA	19	31
7 CABECEIREN	19	29
8 MIRANDELA	19	29
9 ESPOSENDE	19	28
10 VALPAÇOS	19	26
11 M. FONTE	19	24
12 SANDINENS	19	24
13 P. BARCA	19	23
14 CERVEIRA	19	22
15 MONTALEG	19	18
16 REBORDELO	18	12
17 AMARES	18	11
18 RONFE	19	8

RESULTADOS

Valpaços - Vilaverdense, 0-0
Rebordelo - Amares, adiado para 10 de Março
Ronfe - Montalegre, 0-0
Sta Maria - Sandinenses, 0-1
Valenciano - Cerveira, 3-0
Joane - Monção, 0-1
Vianense - Cabeceirense, 1-1
M. Fonte - Mirandela, 1-1
Ponte da Barca - Esposende, 1-0

SÉRIE B

CL EQUIPA	J	P
1 FIAES	19	40
2 RIBEIRÃO	19	40
3 A. LORDELO	19	36
4 VILA REAL	19	33
5 FAMALICÃO	19	32
6 TIRSENSE	19	29
7 T. MONCORVO	19	27
8 REBORDOSA	19	27
9 CANELAS	19	26
10 OLIVEIRENSE	19	26
11 CINFAES	19	25
12 PEDROUCOS	19	25
13 NOGUEIREN	19	24
14 RIO TINTO	19	23
15 LOUROSA	19	20
16 S.P. COVA	19	18
17 P. BRANDÃO	19	16
18 RÉGUA	19	7

RESULTADOS

Tourizense - Gafanha, 2-0
Tocha - Santacombadense, 1-0
Satão - Valecambrense, 2-0
F. Algodres - Aguiar Beira, 3-1
Milheiroense - Cesarense, 1-4
P. Castelo - Arrifanense, 3-0
Arouca - Anadia, 1-0
S. Lamas - Mangualde, 2-0
U. Coimbra - São João Ver, 0-2

SÉRIE C

CL EQUIPA	J	P
1 TOURIZENSE	19	39
2 PENALVA	19	37
3 S. JOÃO VER	19	31
4 AÑADIA	19	30
5 CESARENSE	19	29
6 TOCHA	19	29
7 S. LAMAS	19	27
8 MILHEIROEN	19	27
9 GAFANHA	19	27
10 SATÃO	19	26
11 AROUCA	19	25
12 ARRIFANENS	19	24
13 SANTACOMB	19	24
14 U. COIMBRA	19	23
15 F.ALGODRES	19	22
16 MANGUALDE	19	21
17 VALECAMBR	19	18
18 A. BEIRA	19	10

RESULTADOS

Gafanha - Tocha, 1-1
Santacombadense - Satão, 4-2
Valecambrense – F. Algodres, 2-2
Aguiar Beira - Milheiroense, 1-0
Cesarense - Penalva Castelo, 1-1
Arrifanense - Arouca, 2-1
Anadia - Social Lamas, 1-0
Mangualde – U. Coimbra, 1-0
São João Ver - Tourizense, 2-1

SÉRIE D

CL EQUIPA	J	P
1 ABRANTES	19	43
2 SOURENSE	19	41
3 BENFICA CB	19	40
4 IDANHENSE	19	35
5 LOURINHAN	19	34
6 RIO MAIOR	19	33
7 PENICHE	19	33
8 TORRES N	19	32
9 RIACHENSE	19	31
10 FAZENDENSE	19	28
11 CARANGUEJ	19	27
12 BENEDITEN	19	24
13 BIDOEIREN	19	21
14 ALCOBAÇA	19	16
15 SERTANENSE	19	13
16 ALQUEIDÃO	19	13
17 MIRENSE	19	8
18 ALMEIRIM	19	4

RESULTADOS

Fazendense - Caranguejeira, 1-2
Rio Maior - Sourense, 2-1
Mirense - Beneditense, 1-4
Peniche - Abrantes, 2-0
Riachense - Torres Novas, 3-1
Ginásio Alcobaça - Idanhense, 0-1
Lourinhanense - Bidoeirense, 5-1
Benfica CB - Almeirim, 1-0
Alqueidão Serra - Sertanense, 0-3

SÉRIE E

CL EQUIPA	J	P
1 CASA PIA	19	43
2 PORTOSAS	19	35
3 LOURES	19	32
4 BENFICA B	19	32
5 MONTIJO	19	30
6 CAM. LOBOS	19	30
7 SANTANA	19	30
8 REAL	19	30
9 1º DEZEMBRO	19	29
10 VIALONGA	19	27
11 ELVAS	19	25
12 MACHICO	19	24
13 CARREGADO	19	22
14 ALCOCHET	19	22
15 SANTACRUZ	19	21
16 MALVEIRA	19	20
17 SACAVENEN	19	12
18 BENAVILEN	19	8

RESULTADOS

Benfica B - Machico, 2-1
Santacruzense - Real, 2-3
Casa Pia - Alcochetense, 2-1
1º Dezembro - Benavilense, 6-0
Carregado - Vialonga, 3-0
Malveira - Câmara Lobos, 2-2
Montijo - O Elvas, 2-1
Santana - Portosantense, 0-1
Loures - Sacavienense, 1-1

SÉRIE F

CL EQUIPA	J	P
1 ATLETICO	19	44
2 VASCO GAMA	19	38
3 SILVES	19	37
4 IMORTAL	19	37
5 JUV.EVORA	19	32
6 DESP. BEJA	19	31
7 BEIRA-MAR	19	27
8 LUSITANO	19	26
9 U.SANTIAGO	19	25
10 ALMANSIL	19	25
11 SEIXAL	19	24
12 SESIMBRA	19	23
13 MESSINENSE	19	22
14 FABRIL	19	22
15 MONTE T	19	17
16 MOURA	19	16
17 QUARTEIR	19	14
18 ESP.LAGOS	19	5

RESULTADOS

E. Lagos - Silves, 2-3
Moura – V. Gama, 2-2
Quarteirense - Imortal, 0-2
Sesimbra – F. Barreiro, 3-1
Beira-Mar - Lusitano VRSA, 3-1
Atlético - Monte Trigo, 4-0
Almansilense – J. Évora, 1-2
U. Sport Clube - Seixal, 0-0
Messinense – D. Beja, 2-2

A moral e o exemplo Fehér não duraram 48 horas

A muita moral atirada ao quilo para os jornais, revistas, rádio e televisão, por mil-e-um responsáveis do futebolzinho português, e as boas vontades à volta da mudança de atitudes dos agentes desportivos do país devido ao caso do malogrado Miklos Fehér, caíram em saco roto apenas 24 horas depois... Só latinices, nada mais?

Parece impossível, mas é verdade. Quarenta e oito horas depois de tanta baba moralizante, os tais moralizadores, desataram à cassetada uns aos outros, com maior raiva que anteriormente. São assim, somos assim, que fazer? Os outros moralizadores do futebolzinho nacional -que eles teimam em chamar superliga!?...-, vieram de imediato a terreiro para "inventar" novas leis impeditivas de abrirem a boca aos arautos da bola mas, claro!, depois de casa arrombada, para quê trancas à porta?

As vergonhas da camisola rasgada e outras atitudes dignas de indignos, e as imagens anti-desportivas de Guimarães, são mais do que suficientes para que o mundo sinta cada vez mais a infelicidade de acreditar que Portugal era capaz de realizar o Euro'2004. E agora?

P'rá frente é que é caminho! Voltar atrás, nunca! Na expectativa que o treinador que ganha tudo vá, como disse, para o estrangeiro (o futebolzinho não dá para ele), e partindo do princípio que os donos da bola vão, finalmente!, castigar os prevericadores, então, tudo bem, vamos descansados para o EURO'2004. Talvez com as portas dos estádios fechadas, não vá o diabo tecê-las...

A I LIGA ficou na mesma no topo, com o FC Porto a manter a distância (5 pontos) em relação ao segundo classificado, o Sporting, dado o empate 1-1, no Alvalade XXI.

Estrela da Amadora e Alverca vão de mal a pior. Desta vez, perderam em casa com o Nacional da Madeira e Beira Mar, repectivamente. Sp. Braga, Guimarães e União de Leiria, empataram os seus jogos caseiros com o Moreirense, Boavista e Belenenses, respectivamente. Rio Ave bateu o Marítimo, e o Paços de Ferreira venceu o Gil Vicente.

Terça-feira, na Luz, um Benfica traumatizado venceu a Académica, por 2-0, uma equipa de luto, que serviu o propósito de recordar com tristeza a morte de Fehér e homenageá-lo.

Assim, o Benfica encurtou a distância do Sporting e do líder FC Porto, isolando-se mais na 3a. posição.

A próxima jornada, a 21, tem os seguintes jogos:

Sexta-feira, dia 8, Gil Vicente-Sp. Braga, às 16h30, com transmissão na SporTV.

No Sábado, dia 7, às 14h00, FC Porto-União de Leiria, com imagens na SporTV e, às 16h15, o jogo Nacional da Madeira-Sporting, com transmissão na RTPi.

Domingo, dia 8, às 11h00, Beira Mar-Rio Ave, Marítimo-Paços Ferreira, Moreirense-E. Amadora e Académica-V. Guimarães. Às 14h45, o Belenenses-Benfica, com imagens na FPtv/SIC e, na segunda-feira, dia 9, às 14h45, Boavista-Alverca, com transmissão na SporTV.

Jogos "a doer" em Barcelos, Madeira, Coimbra e Restelo. Bonito, sim senhor...

JMC

Vencedor da semana anterior:

Arménio Albuquerque
Resp.: 1992

CONCURSO LABATT

PERGUNTA:
EM QUE ANO EUSÉBIO SE ESTREOU NA I DIVISÃO DE PORTUGAL?

R: _____

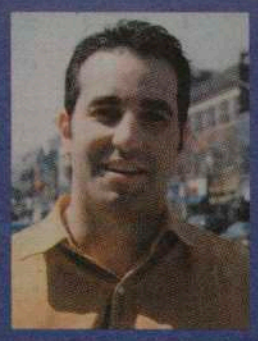
Nome: _____

Morada: _____

_____ Tel: _____

ENVIAR RESPOSTA PARA:
O MILÉNIO - CONCURSO LABATT
1087 DUNDAS ST. W. SUITE 103
TORONTO, ON, M6J 1W9

A RESPOSTA SERÁ ACEITE ATÉ 2ª FEIRA, DIA 09 DE FEVEREIRO, 2004.
CASO EXISTA MAIS DE UM ACERTANTE, REALIZAR-SE-Á UM SORTEIO PARA ENCONTRAR O VENCEDOR.



Para todos os seus eventos ou ocasiões especiais, contacte Bob Raposo para o ajudar a tratar de tudo o que precisa

(416) 248-0751